

Digitized by the Internet Archive
in 2010 with funding from
University of Ottawa



Guillaume-Tell

Opéra en quatre actes,

PAROLES

DE

JOUY ET HIPPIBIS,

Musique de

G. ROSSINI.

AVEC ACCOMPAGNEMENT DE PIANO PAR L. NIEDERMEYER

PRIX: 20^F NET.

A.V.

Paris, LÉON GRUS, Editeur,
Boulevard Bonne-Nouvelle, 31.

LÉON GRUS
ÉDITEUR DE MUSIQUE
À PARIS
31, Boulevard Bonne-Nouvelle

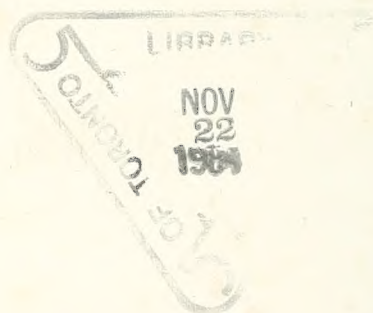
MUSIQUE PIANOS
INSTRUMENTS
J. ROUGET
ÉDITEUR
TOULOUSE

M

1503

R835G8

1870



PERSONNAGES.

Soprani.
MATHILDE.
JEMMY.
HEDWIGE.

~~~~~  
 ~~~~~

Tenors.
ARNOLD.
PÊCHEUR.
RODOLPHE.

~~~~~  
 ~~~~~

Basses.
GUILLAUME.
WALTER.
MELCTHAL.
GESLER.
LEUTHOLD.



TABLE DES MORCEAUX.

OUVERTURE	Page 1
ACTE I.	
N° 1. INTRODUCTION Récitatif N° 2. DUO Récitatif N° 3. CHŒUR Récitatif N° 4. CHŒUR N° 5. PAS DE SIX N° 6. PAS D'ARCHERS et CHŒUR. Récitatif N° 7. FINALE	{ Jemmy, Hedwige, Arnold, Pêcheur, } Quel jour serein le ciel présage..... 11. { Guillaume, Melcthal, Chœur..... } Arnold, Guillaume, Melcthal..... Contre les feux du jour..... 44. Arnold, Guillaume..... Où vas tu? quel transport t'agite..... 48. Hedwige..... Sur nos têtes le soleil brille..... 65. { Jemmy, Hedwige, Arnold, Pêcheur } Ciel, qui du monde es la parure..... 67. { Guillaume, Melcthal, Chœur..... } Jemmy, Hedwige, Arnold, Guillaume, Melcthal. Des antiques vertus..... 74. Hyménée, ta journée fortunée..... 78. 88. Jemmy, Hedwige, Chœur.. Gloire au fils de Guillaume Tell..... 97. { Jemmy, Hedwige, Pêcheur, Guillaume } Pâle et tremblant..... 103. { Melcthal, Leuthold, Chœur..... } { Jemmy, Hedwige, Pêcheur, Rodolphe, } Dieu de bonté, Dieu tout puissant..... 108. { Guillaume, Melcthal, Chœur..... }

ACTE II.

N° 8. CHOEUR	Quelle sauvage harmonie.....	154	
N° 9. Récitatif et ROMANCE. Mathilde.....	Ils s'éloignent enfin.....	165	
Récitatif..... Mathilde, Arnold	Ma présence pour vous est peut être une injure.....	169	
N° 10. DUO	Mathilde, Arnold	Où vous l'arrachez à mon âme.....	172
Récitatif..... Mathilde, Arnold, Guillaume, Walter.....	On vient, séparons nous	187	
N° 11. TRIO	Arnold, Guillaume, Walter.....	Quand l'Helvétie est un champ de supplices.....	191
N° 12. FINALE	Arnold, Guillaume, Walter, Chœur.....	Des profondeurs du bois immense	210

ACTE III.

N° 13. SCÈNE et AIR.....	Mathilde, Arnold.....	Arnold, d'où n'ait ce desespoir.....	247.
N° 14. MARCHÉ et CHŒUR. Gesler, Chœur.....		Gloire au pouvoir suprême.....	262.
Récitatif.....	Gesler.....	Que l'empire Germain de votre obéissance.....	275.
N° 15. PAS DE TROIS et CHŒUR TYROLIEN. Chœur.....		Toi que l'oiseau ne suivrait pas.....	276.
N° 16. PAS DE SOLDATS.....			287.
Récitatif.....	Rodolphe, Guillaume, Gesler, Chœur.....	Audacieux, incline toi.....	294.
N° 17. QUATUOR et CHŒUR. {	Jemmy, Rodolphe, Guillaume, }	C'est là cet archer redoutable.....	297.
	Gesler, Chœur. }		
Récitatif.....	Jemmy, Guillaume, Gesler.....	Rejoins ta mère, je l'ordonne.....	304.
N° 18. SCÈNE et FINALE.. {	Mathilde, Jemmy, Rodolphe, }	Je te bénis en répandant des larmes.....	309.
	Guillaume, Gesler, Chœur }		

ACTE IV.

N° 19. RÉCIT AIR et CHŒUR. Arnold, Chœur.....	Ne m'abandonne point espoir de la vengeance.....	348	
SCÈNE et RÉCIT..... Jemmy, Hedwige, Chœur.....	Où vas tu? la douleur t'égare.....	365	
N° 20. TRIO	Mathilde, Jemmy, Hedwige	Je rends à votre amour un fils digne de vous.....	368
N° 21. PRIÈRE SCÈNE et FINALE {	{ Mathilde, Jemmy, Hedwige, } { Arnold, Guillaume, Walter, } { Gesler, Lenthold, Chœur. }	Quoi dans nos meaux acceptant un partage.....	375



GUILLAUME TELL.

1

OUVERTURE

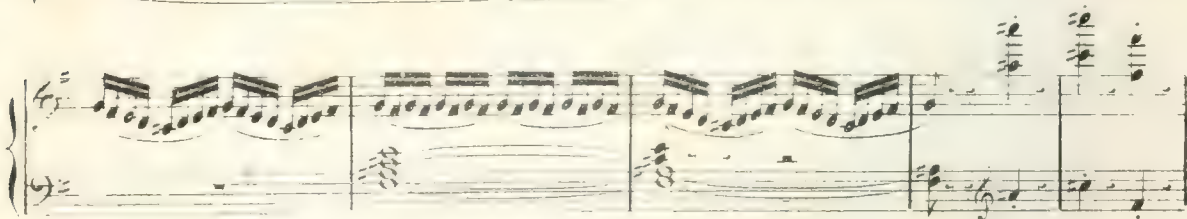
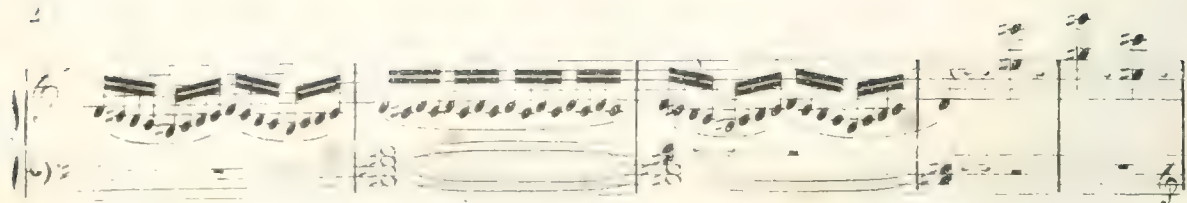
Andante. (♩ = 54)

PIANO.

p

The musical score is written for piano and consists of seven systems of staves. The first system begins with a treble and bass staff joined by a brace. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'Andante' with a quarter note equal to 54 beats per minute. The dynamics start with a piano (*p*) marking. The score features various musical notations including eighth and sixteenth notes, rests, and slurs. The second system continues the melodic and harmonic development. The third system includes a triplet of eighth notes in the treble staff. The fourth system shows a change in dynamics to *pp* (pianissimo) in the treble staff. The fifth system continues with complex rhythmic patterns. The sixth system features a trill in the treble staff. The seventh system transitions to a faster tempo, marked 'Allegro' with a quarter note equal to 108 beats per minute, and begins with a piano (*p*) dynamic.

Imp. Moucelot 27 rue C^{te} des P^{tes} Champs.



This page contains six systems of musical notation, each consisting of a treble and bass staff joined by a brace. The notation is dense, featuring many sixteenth and thirty-second notes, often beamed together in groups. Dynamic markings such as *ff* (fortissimo) and *f* (forte) are placed throughout the score. Some systems include a small '8va' marking above the treble staff, indicating an octave shift. The piece concludes with a final system that includes a double bar line and a key signature change to one sharp (F#).

Handwritten musical score system 1. Treble and bass staves. Treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. Bass staff contains a rhythmic accompaniment of eighth notes.

Handwritten musical score system 2. Treble and bass staves. Treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. Bass staff contains a rhythmic accompaniment of eighth notes. The word "dim." is written above the bass staff.

Handwritten musical score system 3. Treble and bass staves. Treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. Bass staff contains a rhythmic accompaniment of eighth notes. The word "dim." is written above the bass staff.

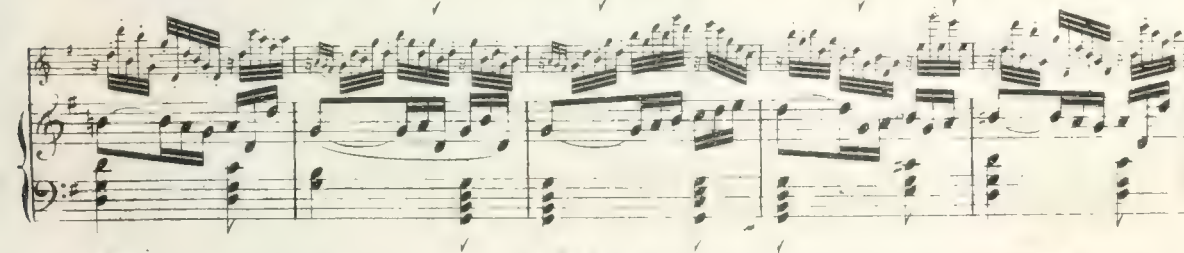
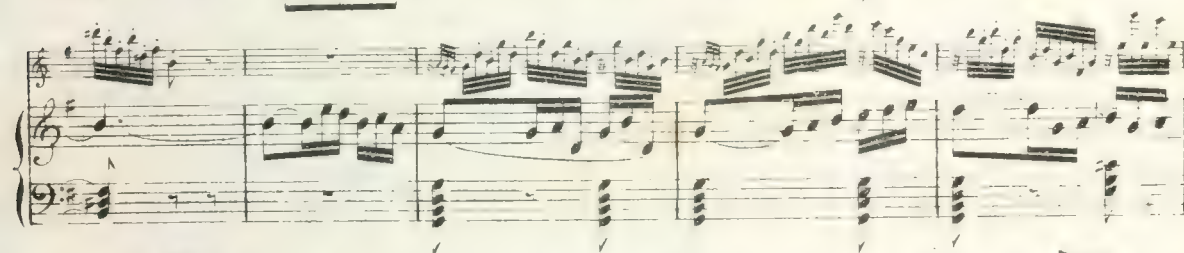
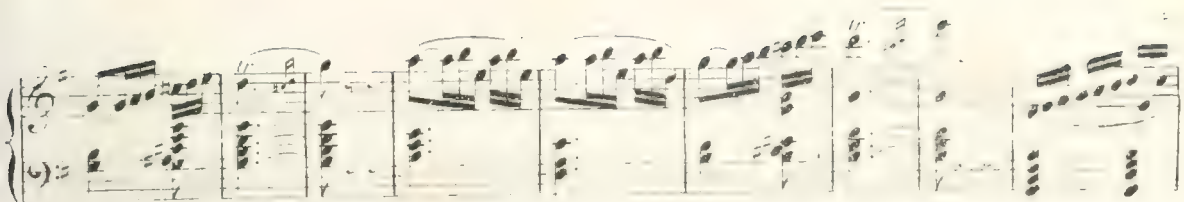
Handwritten musical score system 4. Treble and bass staves. Treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. Bass staff contains a rhythmic accompaniment of eighth notes.

Handwritten musical score system 5. Treble and bass staves. Treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. Bass staff contains a rhythmic accompaniment of eighth notes.

Handwritten musical score system 6. Treble and bass staves. Treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. Bass staff contains a rhythmic accompaniment of eighth notes. The word "pp" is written above the bass staff.

Handwritten musical score system 7. Treble and bass staves. Treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. Bass staff contains a rhythmic accompaniment of eighth notes. The word "Andante" is written above the bass staff, followed by a tempo marking $\text{♩} = 76$.

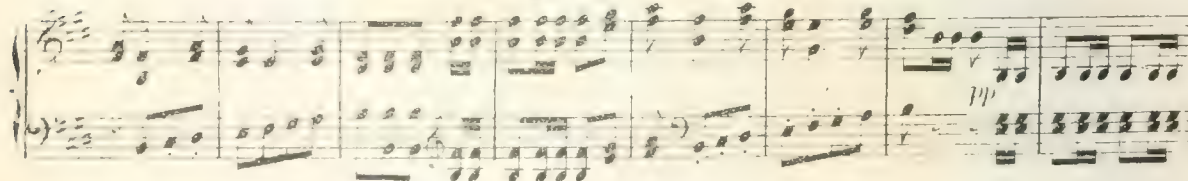
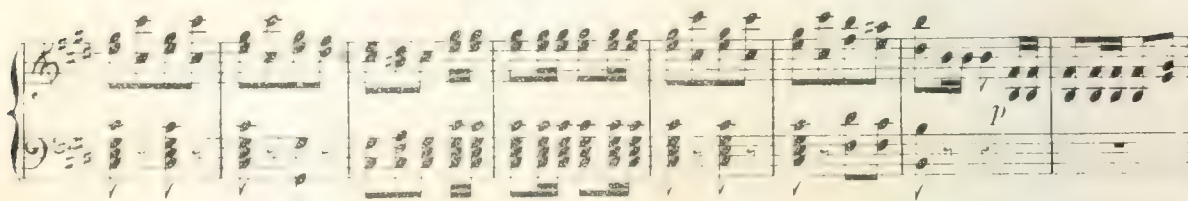
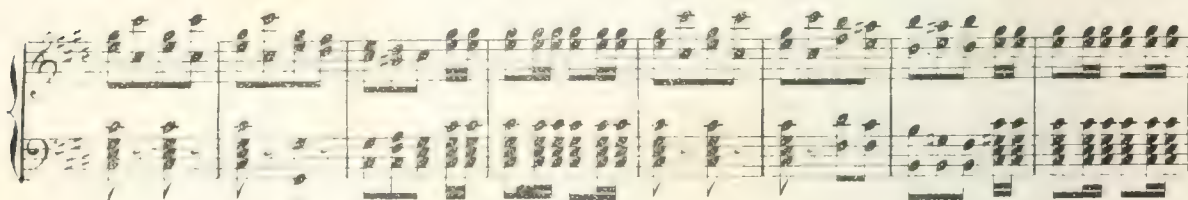
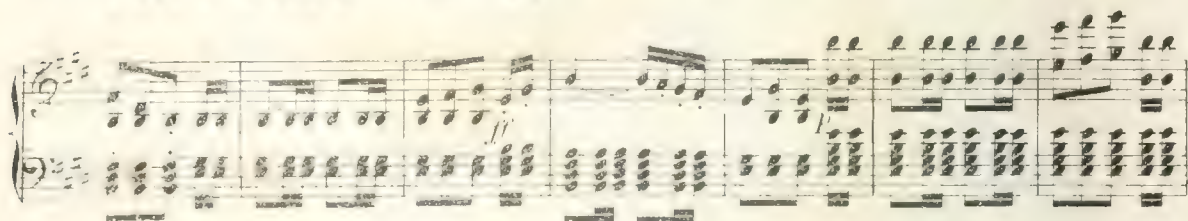
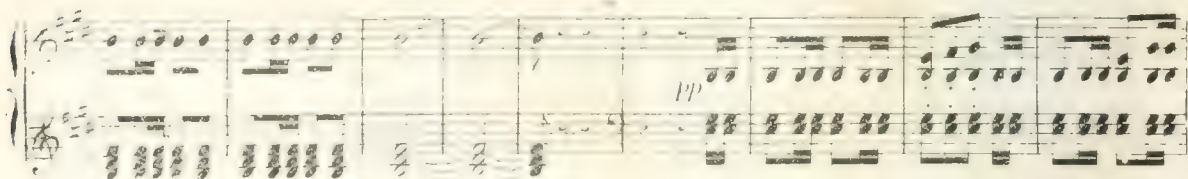
Handwritten musical score system 8. Treble and bass staves. Treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. Bass staff contains a rhythmic accompaniment of eighth notes. The word "pp" is written above the bass staff.

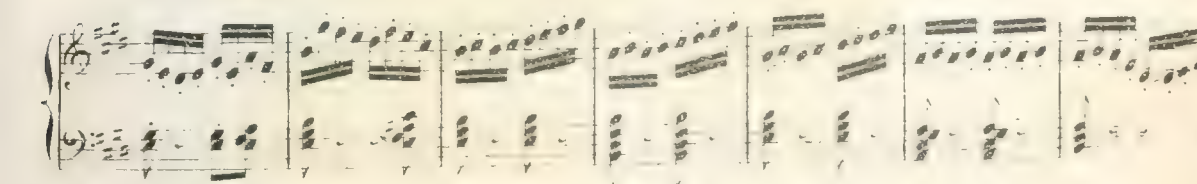
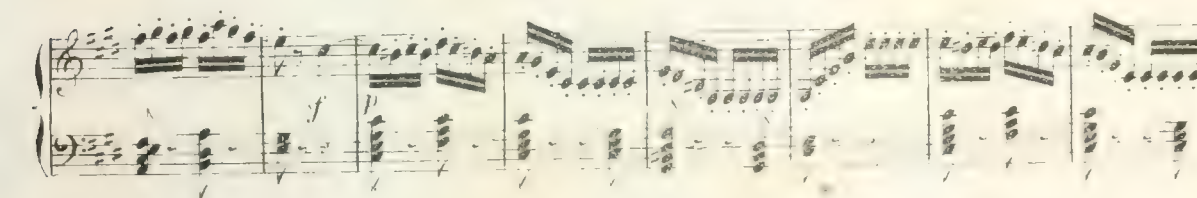
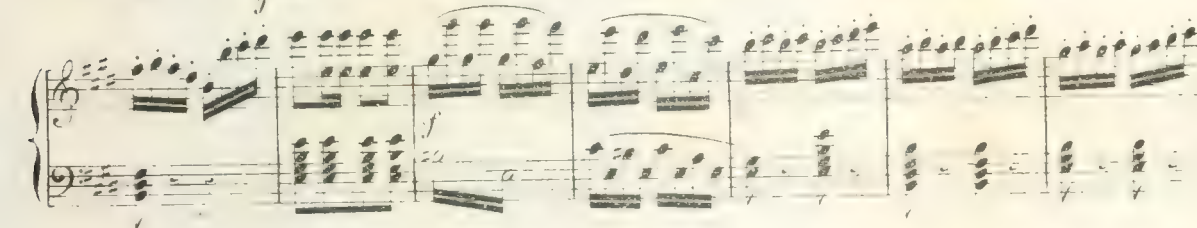
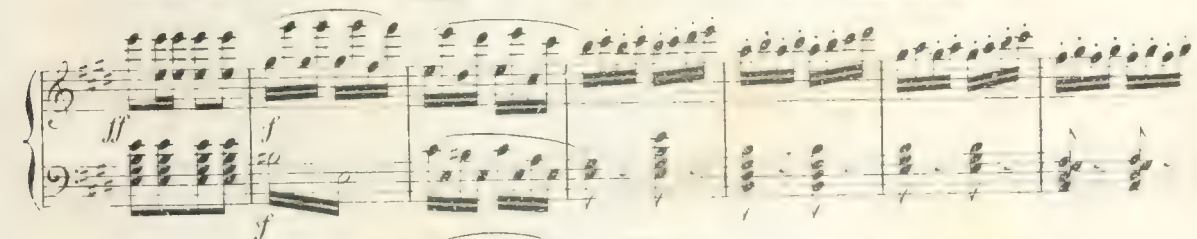
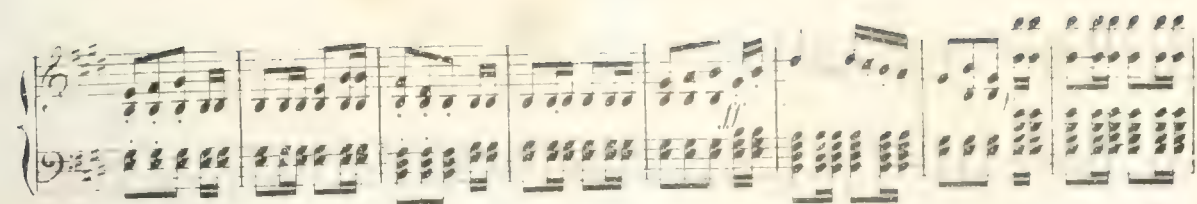


All' vivace. (♩ = 152)

$\frac{9}{4}$

$\frac{9}{4}$





This page of musical notation consists of seven systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The notation is dense, featuring many sixteenth and thirty-second notes, often beamed together in rapid passages. Dynamic markings are present throughout, including *ff* (fortissimo), *f* (forte), *mp* (mezzo-piano), *p* (piano), and *pp* (pianissimo). The piece appears to be in a minor key, as indicated by the frequent use of flats. The notation is written in a style typical of late 19th or early 20th-century piano music.

System 1: Treble and bass staves with rapid sixteenth-note passages. Treble clef has a key signature of one flat. Bass clef has a key signature of two flats.

System 2: Treble clef has a key signature of one flat. Bass clef has a key signature of two flats. Dynamic marking *ff* is present.

System 3: Treble clef has a key signature of one flat. Bass clef has a key signature of two flats. Dynamic marking *f* is present.

System 4: Treble clef has a key signature of one flat. Bass clef has a key signature of two flats. Dynamic marking *mp* and *ff* are present.

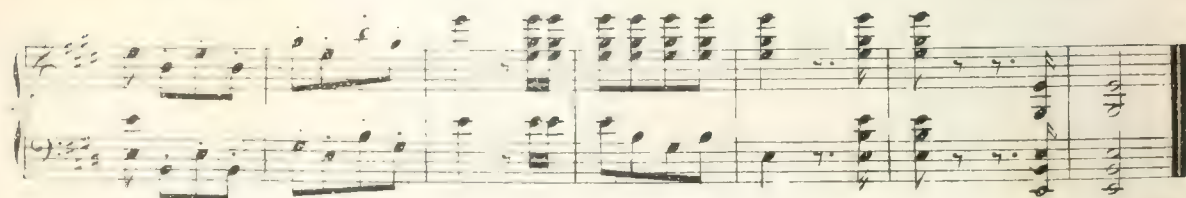
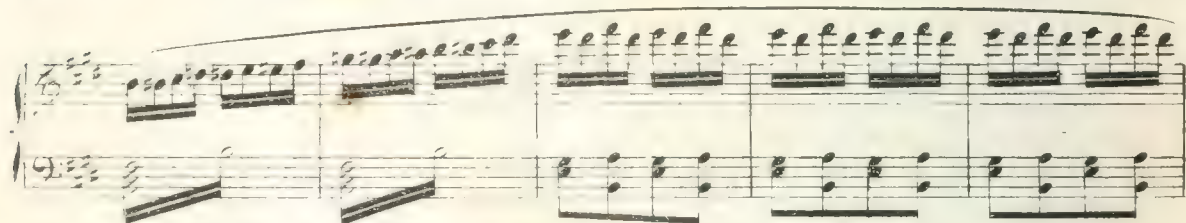
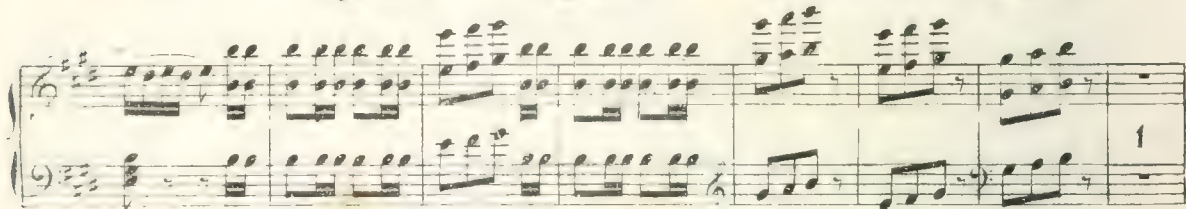
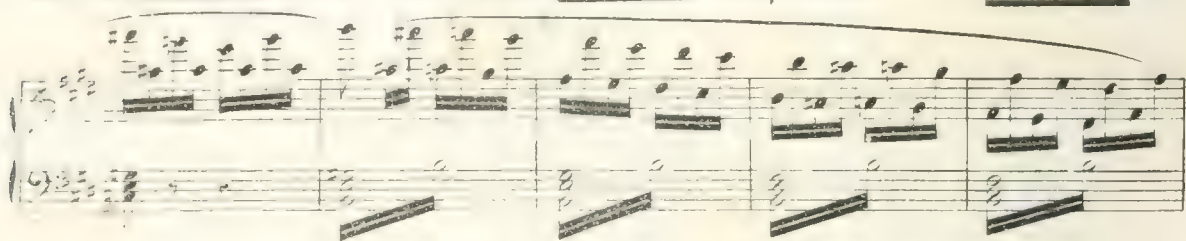
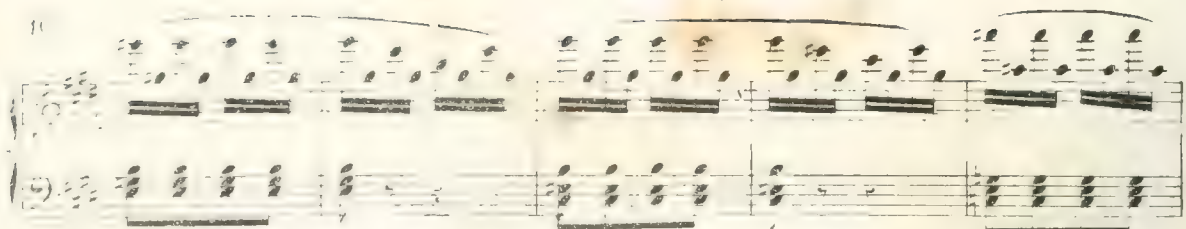
System 5: Treble clef has a key signature of one flat. Bass clef has a key signature of two flats. Dynamic marking *p* is present.

System 6: Treble clef has a key signature of one flat. Bass clef has a key signature of two flats. Dynamic marking *pp* is present.

System 7: Treble clef has a key signature of one flat. Bass clef has a key signature of two flats. Dynamic marking *pp* is present.

Handwritten musical score for piano, consisting of seven systems of staves. The notation is in treble and bass clefs, with a key signature of two sharps (F# and C#). The score features complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth notes, and dynamic markings such as *ff* (fortissimo) and *f* (forte). The manuscript is written on aged, slightly stained paper.





ACTE I.

N° 1

INTRODUCTION.

Andante grazioso. M^{tr}: (♩ = 104)

PIANO



Piano accompaniment for the first system, featuring complex arpeggiated figures in both the right and left hands. The right hand includes a 'd. l.' (diminuendo) marking.

CHOEUR.

Soprani. *p*
 Quel jour se - rein le Ciel pré - sa - ge cé - lé - brons
 Ténors. *p*
 Quel jour se - rein le Ciel pré - sa - ge cé - lé - brons
 Basses. *p*
 Quel jour se - rein le Ciel pré - sa - ge cé - lé - brons

Vocal staves for the choir (Soprani, Ténors, Basses) and piano accompaniment for the second system. The vocal parts enter with the lyrics 'Quel jour se - rein le Ciel pré - sa - ge cé - lé - brons'.

le dans nos con - certs que les é - chos de ce ri - va - ge é -
 le dans nos con - certs que les é - chos de ce ri - va - ge é -
 le dans nos con - certs

Vocal staves for the choir and piano accompaniment for the third system. The vocal parts continue with the lyrics 'le dans nos con - certs que les é - chos de ce ri - va - ge é -'.

ff *p*

S. le vent nos chants dans les airs que les échos de ce ri-va-ge le vent nos
 T. le vent nos chants dans les airs que les échos de ce ri-va-ge le vent nos
 B. le vent nos chants dans les airs que les échos de ce ri-va-ge le vent nos

ff *pp*

S. chants dans les airs par nos tra-vaux rendons hom-
 T. chants dans les airs par nos tra-vaux rendons hom-
 B. chants dans les airs par nos tra-vaux rendons hom-

S. -ma-ge au créa-teur
 T. -ma-ge au créa-teur
 B. -ma-ge au créa-teur

de l'univers quel jour se reîn le Ciel pré-sa-ge

de l'univers quel jour se reîn le Ciel pré-sa-ge

de l'univers quel jour se reîn le Ciel pré-sa-ge

célébrons le dans nos con-certs par nos tra-vaux rendons hom-

célébrons le dans nos con-certs par nos tra-vaux rendons hom-

célébrons le dans nos con-certs par nos tra-vaux rendons hom-

ma-ge au cré-a-teur de l'univers par nos tra-

ma-ge au cré-a-teur de l'univers par nos tra-

ma-ge au cré-a-teur de l'univers par nos tra-

S. *vau* rendons hom_ma_ge au cré_a_teur de l'u_ni
T. *au* rendons hom_ma_ge au cré_a_teur de l'u_ni
B. *vau* rendons hom_ma_ge au cré_a_teur de l'u_ni



S. _vers au cré_a_teur de l'u_ni _vers au cré_a_teur
T. _vers au cré_a_teur de l'u_ni _vers au cré_a_teur
B. _vers au cré_a_teur de l'u_ni _vers au cré_a_teur



S. _teur de l'u_ni _vers.
T. _teur de l'u_ni _vers.
B. _teur de l'u_ni _vers.



PÊCHEUR

Andantino (♩ = 102)

Ac_cours dans ma na_cel - le - ti -

mi - de jou - ven - cel - le du plaisir qui ap - pel - le c'est i - ci - le sé -

f *p* *pp* *p*

jour c'est i - ci le sé - jour. c'est i - ci le sé - jour je

quit - le le ri - va - ge Lisbeth sois du voy - a - ge viens le Ciel sans nu - a - ge nous pro -

met - nous promet un beau jour nous promet un beau jour nous promet un beau

f *p*

pour
GUILLAUME.

Il chan - te en son i - vres - se ses pla -

-sirs - sans i - tres - se de l'ennui qui m'op -

-pres - se il n'est pas - tourmenté quel far -

-deau - que la vi - e pour nous plus de pa - tri - e il

ff *p* *f* *p*

PÊCHEUR

Des fleurs ceignent sa
chan - te et l'Helvé - fi - e pleu - re pleure sa li - ber - té

JEMMY

Son imprudent cou - rage

appel - le le nau - fra - ge

et déliant

HEDWIGE.

Son imprudent cou - rage

appel - le le nau - fra - ge

et déliant

PÊCHEUR.

tè - te leur puis - san - ce se - crè - te conjurant la tem -

GUILLAUME.

Quel far - deau que la vi - e pour

— l'orage ne pen - se qu'au re - tour ne pen - se qu'au re - tour ne
— l'orage ne pen - se qu'au re - tour ne pen - se qu'au re - tour ne
— pé - te nous re - pond du retour nous répond du re - tour
nous plus de pa - tri - e il chan - te et l'Helvé - ti - e pleu -

J. pen - se qu'a re - tour vers l'écueil qu'on re - dou - te s'il di - ri - geant sa

H. pen - se qu'a re - tour vers l'écueil qu'on re - dou - te s'il di - ri - geant sa

P. nous répond du retour et toi lac so - li - tai - re té - moin d'un doux mys -

GI. - re son dernier jour il chante il

J. rou - te un chant de mort sans dou - te suivrait les chants d'a - mour sui -

H. rou - te un chant de mort sans dou - te suivrait les chants d'a - mour sui -

P. - té - re ne dis pas à la ter - re le secret le secret de l'amour

GI. chante il chante et l'île ve - ti - e pleu - re son dernier jour il chan -

J
avait les chants d'amour sui_vrait les chants d'amour suivrait

II
avait les chants d'amour sui_vrait les chants d'amour suivrait

P
le secret de l'amour le secret de l'amour le se

G
te et l'Helvé_tie pleu_re son der_nier jour

J
les chants d'a_mour, suivrait les chants d'a_mour

II
les chants d'a_mour, suivrait les chants d'a_mour.

P
cret de l'a_mour, le se_cret de l'a_mour.

G
son der_nier jour, son der_nier jour.

A musical score for the song "The Rose Tree". The score is written for a single melodic line on a treble clef staff. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The melody consists of a series of eighth and sixteenth notes, with some rests. The lyrics "The Rose Tree" are written below the staff, aligned with the notes. The score is presented on a single page with a decorative border.

[illegible]

All' vivace. (♩.=152)

The musical score is for a piece in 2/4 time, marked *All' vivace.* with a tempo indication of 152 beats per minute. The score is written for a grand staff (treble and bass clefs). The key signature is one flat (B-flat). The piece begins with a forte (*f*) dynamic. The melody in the treble clef features a series of eighth and sixteenth notes, while the bass clef provides a simple harmonic accompaniment. The score concludes with a piano (*p*) dynamic marking.

[illegible]

A musical score for the song 'The Rose Tree'. It features a treble and bass staff. The melody is in the treble staff, and the bass staff provides a harmonic accompaniment. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The score consists of 12 measures. The melody starts with a quarter note G4, followed by eighth notes A4, B4, and C5, then a quarter note B4, and so on. The bass staff starts with a quarter note G2, followed by eighth notes F2, E2, and D2, then a quarter note C2, and so on. The score ends with a double bar line.

CHŒUR

Soprani

Tenors.

Basses.

On en - tend des monta - gnes le si - gnal

On en - tend des monta - gnes le si - gnal

On en - tend des monta - gnes le si - gnal

f *p*

S

T

B

du re - pos la fê - te des campa - gnes a - brè - genos travaux a - brè - genos travaux a -

du re - pos la fê - te des campa - gnes a - brè - genos travaux a - brè - genos travaux a -

du re - pos la fê - te des campa - gnes a - brè - genos travaux a -

f *p*

S

T

B

- brè - genos travaux cel - le fê - te champê - tre qui -

- brè - genos travaux cel - le fê - te champê - tre qui -

- brè - genos travaux cel - le fê - te champê - tre qui -

f *p*

- gno - re l'œil du maître nous le rarecon - naî - tre le doux pays na - tal
 - gno - re l'œil du maître nous le rarecon - naî - tre le doux pays na - tal
 - gno - re l'œil du maître nous le rarecon - naî - tre le doux pays na - tal

JEMMY. *ff*
 Sa - lut hon - neur hom - ma - ge au ver - tu - eux Mele - thal sa -
HEDWIGE.
 Sa - lut hon - neur hom - ma - ge au ver - tu - eux Mele - thal sa -
PÊCHEUR.
 Sa - lut hon - neur hom - ma - ge au ver - tu - eux Mele - thal sa -
GUILLAUME.
 Sa - lut hon - neur hom - ma - ge au ver - tu - eux Mele - thal sa -
 Sa - lut hon - neur hom - ma - ge au ver - tu - eux Mele - thal sa -
 Sa - lut hon - neur hom - ma - ge au ver - tu - eux Mele - thal sa -
 Sa - lut hon - neur hom - ma - ge au ver - tu - eux Mele - thal sa -

J. lut — honneur — homma — ge au ver — tu — eux Mele — — thal sa.

H. lut — honneur — homma — ge au ver — tu — eux Mele — — thal sa.

P. lut — honneur — homma — ge au ver — tu — eux Mele — — thal sa.

G. lut — honneur — homma — ge au ver — tu — eux Mele — — thal sa.

S. lut — honneur — homma — ge au ver — tu — eux Mele — — thal sa.

T. lut — honneur — homma — ge au ver — tu — eux Mele — — thal sa.

B. lut — honneur — homma — ge au ver — tu — eux Mele — — thal sa.



J. lut — honneur — homma — ge au ver — tu — eux Mele — — thal

H. lut — honneur — homma — ge au ver — tu — eux Mele — — thal

P. lut — honneur — homma — ge au ver — tu — eux Mele — — thal

G. lut — honneur — homma — ge au ver — tu — eux Mele — — thal

S. lut — honneur — homma — ge au ver — tu — eux Mele — — thal

T. lut — honneur — homma — ge au ver — tu — eux Mele — — thal

B. lut — honneur — homma — ge au ver — tu — eux Mele — — thal



La fe - te des pasteurs se lon toi il que a sa ge

de trois jeu - nes - amants fait trois heureux e poux

ARNOÏD. (3 part)

Des amants, des e-poux ah quel penser mas sie

HEDWIGE.

be-nis par vous

ah quel penser mas sie

MELCHAL.

Par

vous nous be - ni - rez tous vous nous be -

moi

II

M. 177 tous
GUILLAUME

De l'a-g-e et des ver-tus cest le

GI

sant pri-vi-lè-ge et des bienfaits du

GI

Ciel un pre-sa-ge bien doux,

GI

un pre-sa-ge bien doux

MELCTHAL.

Maestoso. (♩=69) *Récit* Pas-teurs que vos accents su-mis-sent *a tempo.*

ff *pp* *ff*

Récit au loin vos trompes réten-tissent *a tempo.* *Récit.* célébrez

pp *ff* *pp*

tous en ce beau jour *a tempo* *Récit.* le travail l'hymen et l'a-

ff *fp*

Mour

CHŒUR. Soprani Aux chants joyeux qui re-ten-tis-sent que nos ac-

Aux chants joyeux qui re-ten-tis-sent que nos ac-

a tempo.

cents plus doux sur-nis-sent cé-lé-brons aus-si tour à

cents plus doux sur-nis-sent cé-lé-brons aus-si tour à

ARNOLD.
PÈCHEUR.

GUILLAUME.
MELGTHAL.

f Célebrons

f Célebrons

tour le tra-vail l'hymen et l'amour

tour le tra-vail l'hymen et l'amour

Ténors.

Basses.

f Célebrons

f Célebrons

ff

ff

A. P. tous en ce beau jour le travail l'hymen et l'a
 G. M. tous en ce beau jour le travail l'hymen et l'a
 S.
 T. tous en ce beau jour le travail l'hymen et l'a
 B. tous en ce beau jour le travail l'hymen et l'a

JEMMY.

sotto voce.

HEEVIGE.

Célébrons tous en ce beau jour le tra
 Célébrons tous en ce beau jour le tra
 A. P. _mour célébrons tous en ce beau jour le tra
 G. M. _mour célébrons tous en ce beau jour le tra
 S.
 T. _mour célébrons tous en ce beau jour le tra
 B. _mour célébrons tous en ce beau jour le tra

J. *vail l'hymen et l'amour cèle_bronstous en ce beau*
 II. *vail l'hymen et l'amour cèle_bronstous en ce beau*
 A. *vail l'hymen et l'amour cèle_bronstous en ce beau*
 P. *vail l'hymen et l'amour cèle_bronstous en ce beau*
 G. *vail l'hymen et l'amour cèle_bronstous en ce beau*
 M. *vail l'hymen et l'amour cèle_bronstous en ce beau*
 S. *vail l'hymen et l'amour cèle_bronstous en ce beau*
 T. *vail l'hymen et l'amour cèle_bronstous en ce beau*
 B. *vail l'hymen et l'amour cèle_bronstous en ce beau*



J. *jour le travail l'hymen et l'amour.*
 II. *jour le travail l'hymen et l'amour.*
 A. *jour le travail l'hymen et l'amour.*
 P. *jour le travail l'hymen et l'amour. ce le*
 G. *jour le travail l'hymen et l'amour. ce lebrons*
 M. *jour le travail l'hymen et l'amour.*
 S. *jour le travail l'hymen et l'amour.*
 T. *jour le travail l'hymen et l'amour.*
 B. *jour le travail l'hymen et l'amour.*



L'ÉPIQUE
L. BÉLIS, Op. 10.

Soprano (S): cé - lébrons

Alto (A): cé - lébrons en ce jour et l'hymen et l'a -

Tenor (T): - brons la ver -

Bass (B): le tra - - - vail et l'hymen et l'a -

Piano (P): The piano accompaniment features a fast, rhythmic bass line with many sixteenth notes, and a more melodic upper line. The tempo is marked 'Allegro' and the key signature has two sharps (F# and C#).

J.  et l'hymen et l'a - mour

H.  -mour et l'hy - men et l'a-mour

A. P.  tu et l'hy - men et l'a-mour cé - le -

G. M.  -mour et l'hy - men et l'a-mour cé - lébrons

Soprani.
Cé - lébrons en ce jour et l'hymen et l'a-mour

Ténors.
Cé - lébrons en ce jour et l'hymen et l'a-mour

Basses.
Cé - lébrons en ce jour et l'hymen et l'a-mour

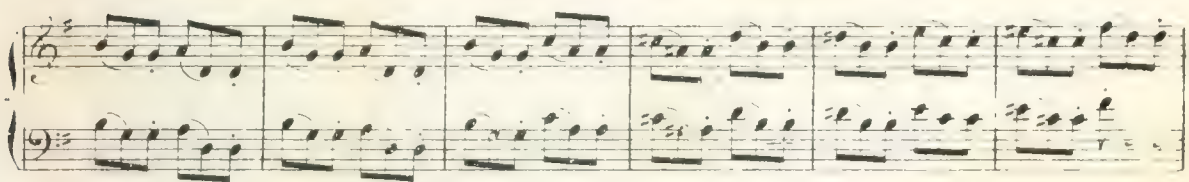
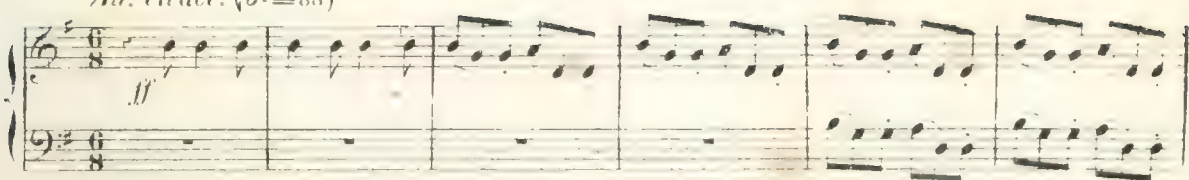
A musical score for a piano piece, likely from the opera 'The Merry Widow'. The score is written for piano (p) and features a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The melody is characterized by a series of eighth and sixteenth notes, creating a lively and rhythmic feel. The bass line consists of a steady eighth-note pattern. The score is divided into measures by vertical bar lines, and the overall tempo is indicated by the 'p' marking.

I. cé - lebrons et l'hy -
 II. cé - lebrons en ce jour et l'hymen et l'amour et l'hy -
 A. brons la ver - tu et l'hy -
 P. le tra - vail et l'hymen et l'amour et l'hy -
 G. cé - lebrons en ce
 M. cé - lebrons en ce
 S. cé - lebrons en ce
 T. cé - lebrons en ce
 B. cé - lebrons en ce

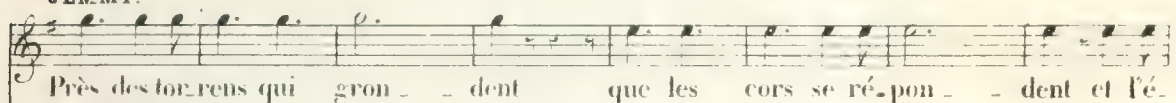
J. men et l'a - mour,
 II. men et l'a - mour,
 A. men et l'a - mour,
 P. men et l'a - mour,
 G. men et l'a - mour,
 M. jour et l'hymen et l'a - mour,
 S. jour et l'hymen et l'a - mour,
 T. jour et l'hymen et l'a - mour,
 B. jour et l'hymen et l'a - mour,

All.^o vivace. (♩. = 88)

53



JEMMY.



HEDWIGE.



ARNOLD et PÊCHEUR.

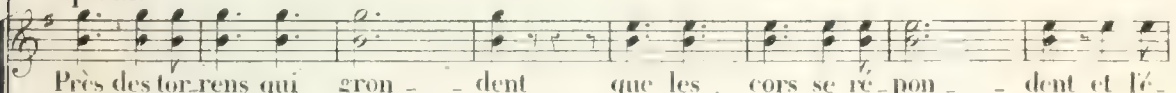


GUILLAUME et MELCTHAL.



Près des torrens qui gron - dent que les cors se ré - pon - dent et l'é

Soprani.



Ténors.



Près des torrens qui gron - dent que les cors se ré - pon - dent et l'é

Basses.



Près des torrens qui gron - dent que les cors se ré - pon - dent et l'é



I cho de ces monts re-te-nant nos chansons en di-ra les doux sons aux fo-rêts aux val
II cho de ces monts re-te-nant nos chansons en di-ra les doux sons aux fo-rêts aux val
V P cho de ces monts re-te-nant nos chansons en di-ra les doux sons aux fo-rêts aux val
G F M cho de ces monts re-te-nant nos chansons en di-ra les doux sons aux fo-rêts aux val
S cho de ces monts re-te-nant nos chansons en di-ra les doux sons aux fo-rêts aux val
T cho de ces monts re-te-nant nos chansons en di-ra les doux sons aux fo-rêts aux val
B cho de ces monts re-te-nant nos chansons en di-ra les doux sons aux fo-rêts aux val



J lous ou l'é-cho de ces monts re-te-nant nos chansons en di-ra les doux sons aux fo-
II lous ou l'é-cho de ces monts re-te-nant nos chansons en di-ra les doux sons aux fo-
A P lous ou l'é-cho de ces monts re-te-nant nos chansons en di-ra les doux sons aux fo-
G F M lous ou l'é-cho de ces monts re-te-nant nos chansons en di-ra les doux sons aux fo-
S lous ou l'é-cho de ces monts re-te-nant nos chansons en di-ra les doux sons aux fo-
T lous ou l'é-cho de ces monts re-te-nant nos chansons en di-ra les doux sons aux fo-
B lous ou l'é-cho de ces monts re-te-nant nos chansons en di-ra les doux sons aux fo-



I
rêts aux val-lons aux bois aux val-lons aux bois aux val-lons

II
rêts aux val-lons aux bois aux val-lons aux bois aux val-lons

A
P
rêts aux val-lons aux bois aux val-lons aux bois aux val-lons

G.
M.
rêts aux val-lons aux bois aux val-lons aux bois aux val-lons

S
rêts aux val-lons aux bois aux val-lons aux bois aux val-lons

T
rêts aux val-lons aux bois aux val-lons aux bois aux val-lons

B
rêts aux val-lons aux bois aux val-lons aux bois aux val-lons

8^{va}

J
Cé-le-brons cé-le-

H
Cé-le-brons cé-le-

A
P
Cé-le-brons cé-le-brons par nos jeux et Thy-

G.
M.
Cé-le-brons cé-le-brons par nos jeux et Thy-men et ses nœuds cé-le-

S
Cé-le-brons cé-le-

T
Cé-le-brons cé-le-brons par nos jeux et Thy-

B
Cé-le-brons cé-le-brons par nos jeux et Thy-men et ses nœuds cé-le-

8^{va}

brons par nos jeux et Thy men et ses nœuds cé lé brons cé lé

brons par nos jeux et Thy men et ses nœuds cé lé brons cé lé

men et ses nœuds et Thy men et ses nœuds cé lé brons cé lé brons

brons par nos jeux et Thy men et ses nœuds cé lé brons par nos jeux et Thy men et ses

brons par nos jeux et Thy men et ses nœuds cé lé brons par nos jeux et Thy men et ses

men et ses nœuds et Thy men et ses nœuds cé lé brons cé lé

men et ses nœuds et Thy men et ses nœuds cé lé brons par nos jeux et Thy men et ses

brons et Thy men et ses nœuds cé lé brons cé lé brons et Thy

brons et Thy men et ses nœuds cé lé brons cé lé brons et Thy

et Thy men et ses nœuds cé lé brons cé lé brons et Thy

nœuds cé lé brons par nos jeux et Thy men et ses nœuds cé lé brons cé lé brons et Thy

nœuds cé lé brons par nos jeux et Thy men et ses nœuds cé lé brons cé lé brons et Thy

brons et Thy men et ses nœuds cé lé brons cé lé brons et Thy

nœuds cé lé brons par nos jeux et Thy men et ses nœuds cé lé brons cé lé brons et Thy

scen do

I men et ses noueds près des torrens qui gron dent que les

II men et ses noueds près des torrens qui gron dent que les

A. P. men et ses noueds près des torrens qui gron dent que les

G. T. M. men et ses noueds près des torrens qui gron dent que les

S. men et ses noueds près des torrens qui gron dent que les

T. men et ses noueds près des torrens qui gron dent que les

B. men et ses noueds près des torrens qui gron dent que les

8^{va}

I cors que les cors se ré pon dent et l'é cho de ces monts re te

II cors que les cors se ré pon dent et l'é cho de ces monts re te

A. P. cors que les cors se ré pon dent et l'é cho de ces monts re te

G. T. M. cors que les cors se ré pon dent et l'é cho de ces monts re te

S. cors que les cors se ré pon dent et l'é cho de ces monts re te

T. cors que les cors se ré pon dent et l'é cho de ces monts re te

B. cors que les cors se ré pon dent et l'é cho de ces monts re te

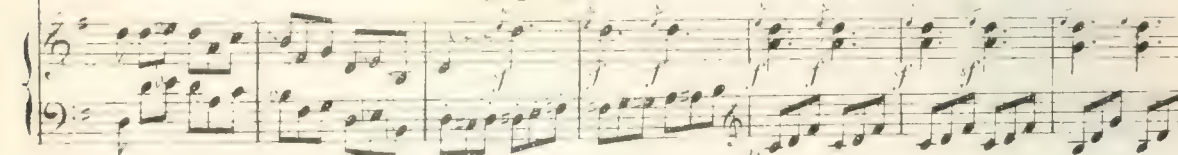
8^{va}

I nant nos chansons en di ra les doux sons aux fo rêts aux val lons aux bois aux val
 II nant nos chansons en di ra les doux sons aux fo rêts aux val lons aux bois aux val
 A P nant nos chansons en di ra les doux sons aux fo rêts aux val lons aux bois aux val
 G. F nant nos chansons en di ra les doux sons aux fo rêts aux val lons aux bois aux val
 M nant nos chansons en di ra les doux sons aux fo rêts aux val lons aux bois aux val
 S nant nos chansons en di ra les doux sons aux fo rêts aux val lons aux bois aux val
 T nant nos chansons en di ra les doux sons aux fo rêts aux val lons aux bois aux val
 B nant nos chansons en di ra les doux sons aux fo rêts aux val lons aux bois aux val



J lons aux bois aux val lons.
 II lons aux bois aux val lons.
 A P lons aux bois aux val lons.
 G. F lons aux bois aux val lons. Cé lé brons cé lé
 S lons aux bois aux val lons.
 T lons aux bois aux val lons.
 B lons aux bois aux val lons. Cé lé brons cé lé

8^{va}



[illegible]

et ses nœuds ce lé brons ce lé brons et Thy men et ses nœuds près des tor-

et ses nœuds ce lé brons ce lé brons et Thy men et ses nœuds près des tor-

brons ce lé brons ce lé brons et Thy men et ses nœuds près des tor-

men et ses nœuds ce lé brons ce lé brons et Thy men et ses nœuds près des tor-

men et ses nœuds ce lé brons ce lé brons et Thy men et ses nœuds près des tor-

et ses nœuds ce lé brons ce lé brons et Thy men et ses nœuds près des tor-

men et ses nœuds ce lé brons ce lé brons et Thy men et ses nœuds près des tor-

ff

[illegible]

J. chants par nos jeux des pasteurs amoureux cé - le - brons les doux
 H. chants par nos jeux des pasteurs amoureux cé - le - brons les doux
 A. chants par nos jeux des pasteurs amoureux cé - le - brons les doux
 P. chants par nos jeux des pasteurs amoureux cé - le - brons les doux
 GT. chants par nos jeux des pasteurs amoureux cé - le - brons les doux
 M. chants par nos jeux des pasteurs amoureux cé - le - brons les doux
 S. chants par nos jeux des pasteurs amoureux cé - le - brons les doux
 T. chants par nos jeux des pasteurs amoureux cé - le - brons les doux
 B. chants par nos jeux des pasteurs amoureux cé - le - brons les doux

J. neuds par nos chants par nos jeux des pasteurs amoureux cé - lebrons les doux neuds et vo -
 H. neuds par nos chants par nos jeux des pasteurs amoureux cé - lebrons les doux neuds et vo -
 A. neuds par nos chants par nos jeux des pasteurs amoureux cé - lebrons les doux neuds et vo -
 P. neuds par nos chants par nos jeux des pasteurs amoureux cé - lebrons les doux neuds et vo -
 GT. neuds par nos chants par nos jeux des pasteurs amoureux cé - lebrons les doux neuds et vo -
 M. neuds par nos chants par nos jeux des pasteurs amoureux cé - lebrons les doux neuds et vo -
 S. neuds par nos chants par nos jeux des pasteurs amoureux cé - lebrons les doux neuds et vo -
 T. neuds par nos chants par nos jeux des pasteurs amoureux cé - lebrons les doux neuds et vo -
 B. neuds par nos chants par nos jeux des pasteurs amoureux cé - lebrons les doux neuds et vo -

J.
au - près d'eux et vo-lons aup-rès d'eux et vo-lons aup-rès d'eux.

H.
au - près d'eux et vo-lons aup-rès d'eux et vo-lons aup-rès d'eux.

A.
au - près d'eux et vo-lons aup-rès d'eux et vo-lons aup-rès d'eux.

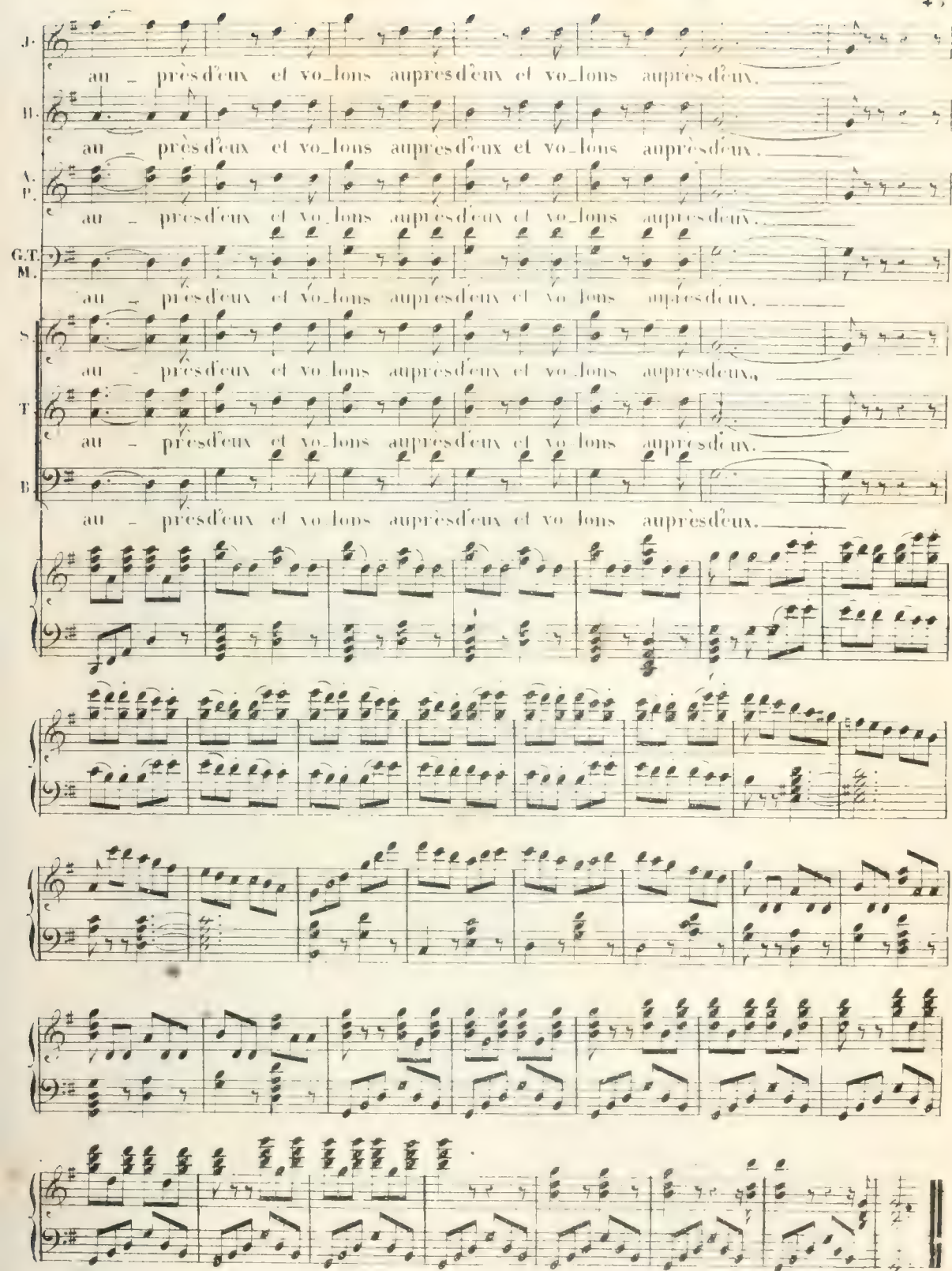
G.T.
au - près d'eux et vo-lons aup-rès d'eux et vo-lons aup-rès d'eux.

M.
au - près d'eux et vo-lons aup-rès d'eux et vo-lons aup-rès d'eux.

S.
au - près d'eux et vo-lons aup-rès d'eux et vo-lons aup-rès d'eux.

T.
au - près d'eux et vo-lons aup-rès d'eux et vo-lons aup-rès d'eux.

B.
au - près d'eux et vo-lons aup-rès d'eux et vo-lons aup-rès d'eux.



Recit.

GUILLAUME

Contre les vœux du jour que mon toit solitaire vous offrit un abrî tûlé l'air c'est là que dans la

PIANO.

G.D.

paix ont vécu mes a - vœux que je fus les ty - rans que je cache à leurs yeux le bonheur d'être é -

G.T.

- pour le bonheur d'être père

MELCHTHAL.

Le bonheur d'être père tu l'entends ô mon

M.

fils c'est le suprême bien veux-tu tromper toujours le vœu de ma vieillesse la lèze des pas -

M.

leurs par un triple lien vacons à trêre dans ce jour d'allégresse le serment du hymen et ce n'est pas letien

Allegro con brio.

45



ARNOLD.



L'emendit-il jamais jamais le



mien que ne puis-je taire amoimême de quellatal objet tous messens sont pris



toitont le front aspire au dia_dème o Mathilde je t'aime jetaime et jetahis le devoir et l'hon-



neur monpè_rech monpays contre la valanche homi cide mafore et eservit de gade j'et les u

ven toi la Fille des Rois torqu'une puissance perfide des tins anous donner des lois

ivred'un fol espoir ma jeunesse insensée a prodigué son sang pour des maîtres ingrats

avoir connu sous eux la gloire des combats voilà ma honte aussin mes pleurs l'ont effa

Allegro. (♩ = 112)

céc par un funeste amour ne la rappelons pas mais quel bruit

mais quel bruit des ty_rans qu'a vo_nus l'Alle_

magné, le cor son ne sur la montagne.

A. F. NOLF.

Gesler est là Mathilde l'accompagne il faut l'avoir en _ cor entendre en cor sa

voix soyons heureux et coupable à la fois.

Allegro.

N° 2.

DUC.

All^o moderato. (♩ = 120)

GUILLAUME.

Ouvras-tu?

PIANO.

G.T.

quel transport ta-gi-te l'ap-

ARNOLD.

Non non

G.T.

-pro-ched'un a-mi n'a-rê-te, m'la fui-te

A.

non

de teindre au-raje le cou-

G.T.

pourquoi trembles-tu

- ra - - ge sous le far-deau de l'escla - va - ge

quel grand cœur quel grand cœur n'est pas abat-tu

GUILLAUME.

Je compren-drais des maux que je par - ta - ge Arnold n'em'a point ré pon-

ARNOLD.

Suis - je assez malheu-reux

- du Ar-nold n'em'a point répon-du malheu

GUILLAUME.

veux il me ca - che un mys - tère pour qu'il le

ARNOLD.

Qu'espères-tu qu'espères-tu

CT tai - re rendre ton cœur rendre ton

CT cœur la for - ce de la ver - tu Arnold

ARNOLD.

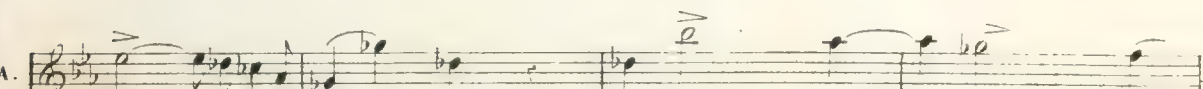
Ah Ma - thil - de i - do - le de mon â - me il faut


sotto voce.

A.  done vaincre ma flau - - - me ô ma pa - tri - e mon

C.T.  je saisis le redans son cœur il rougit de son er -



A.  cœur le sacri - fi - - e et mon a - - - mour et -


C.T.  - reur en servant la ty - ran - ni - e s'il fultrait à sa pa - trie son remords du moins

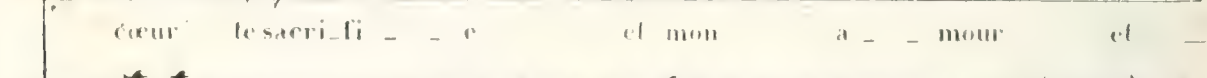


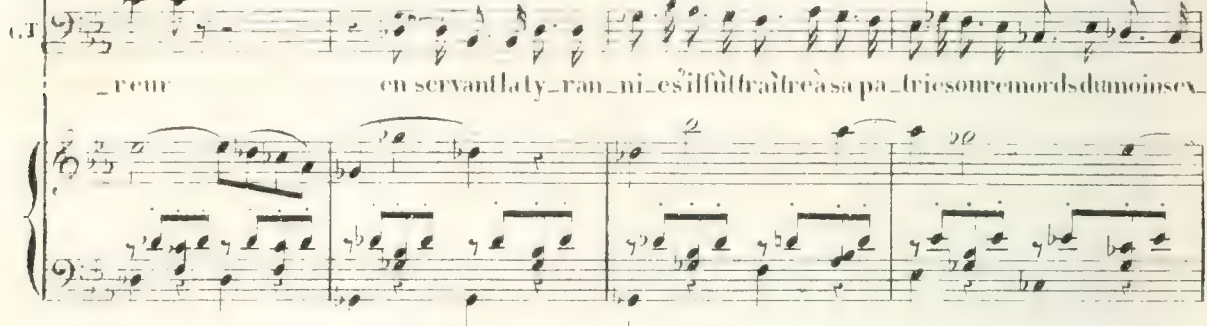
A.  — mon bon - heur ô ma pa - tri - e mon

C.T.  - pi - e un moment de déshonneur j'ai su li - redans son cœur il rougit de son er -



A.  cœur le sacri-fi - e et mon a - - mour et -


C.  -reur en servant ty - ran - ni - e s'il fût traître à sa pa - trie son remords du moi - sex -

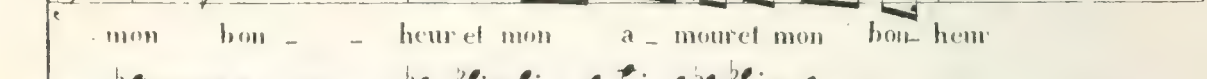


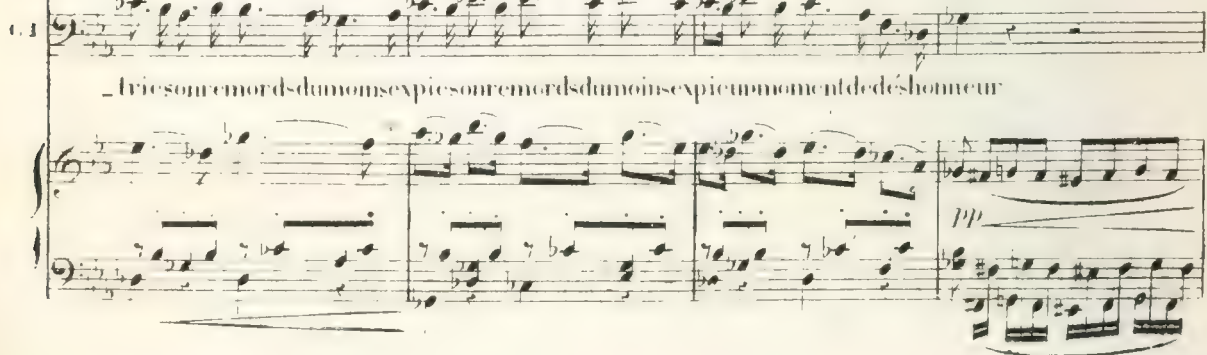
A.  - mon bon - - heur et mon bon - - heur et

C.  - pie un moment de déshonneur en servant ty - ran - ni - e s'il fût traître à sa pa - trie s'il fût traître à sa pa -



A.  - mon bon - - heur et mon a - mouret mon bon - heur

C.  - trie son remords du moi - sex pie un moment de déshonneur



GUILLAUME.

Pour nous plus de crainte se - vile soyons hum - mes et nous vain

AFF. CLD.

Et comment vengerez-vous affronts

- crous

tout pouvoir in - juste est fragi - le

A.

contre des maîtres é - trangers quel sont nos appuis

GT.

les dan - gers

GT.

il n'en est qu'un pour nous

pour eux

il n'est mil - le

ARNOLD.

Son - ge au bien - que tu

perds
GUILLAUME.

Qu'im - por - te

quelle gloire espérer des re -

A. ACTS

je ne sais trop ce que c'est que la gloi - re mais je con -

A. ton es - pe -

mais le poids des fers mais je connais le poids des fers

A. *-van - ce*

G.T. est la vie - toi - re la tien - ne aussi j'ai be - soin de le

A. nous serions li - bres mais on combat - tre vain - cus quel se - ra - notre ca - si - le

G.T. croire c'est mon vœu dans ce lieu la

A. et no - tre ven - geur et no - tre ven - geur

G.T. tom - be - Dieu -

A. ô Ma - thil - de i - do - le de mon â - me il faut

A 
 donc vaincre ma flam - me ô ma pa
 GUILLAUME.
 CT 
 Je sais li-re dans son cœur


A 
 - tri - e mon cœur te sacri - fi - e et mon a -
 CT 
 il rougit de son er-reur en servant la ty-ran-ni-e s'il fût traître à sa pa -


A 
 - mour et mon bon - heur ô ma pa -
 CT 
 - trie son remords d'un moins ex pi e un moment de déshonneur je sais li-re dans son cœur


A. *tri - e mon cœur te sacri - fi - e et mon a -*

C.T. *il rougit de son er_reur en servant le tyran - ni - s'il fût traître à sa pa -*

A. *- mour et mon bon - heur et mon bon -*

C.T. *- tries son remords du moins expie un moment de déshonneur en servant le tyran - nie s'il fût traître à sa pa -*

A. *- heur et mon bon - heur et mon a - mour et mon bon -*

C.T. *- tries s'il fût traître à sa pa. tries son remords du moins expie son remords du moins expie un moment de déshon*

A *heu* du danger quand sonne-ra

C1 *heu*

A *Recit.*
l'heu - re a - mi je serai prêt ô contre-tems fa - tal

C1 *demeure* *Melo*

Allegro. (♩. = 112)

C1 *thal Melo - thal* qu'entends je c'est Gesler

CT *quoi tandis qu'il nous bra-ve voudrais-tu vo-lontaire es-cla-ve*

Allegro. (♩ = 152)

d'un re_gard dé_dai_gneux implo_rer la fa_veur.

ARNOLD.

Quel lan_gue se_vè_re pour moi c'est un ou_tra_ge je

cre-

sue -

do.

vais sur son pas_sage bra_ver l'in_solent op_presseur,

GUILLAUME.

point

po -

co -

d'en_treprise té mé_rai_re songe à ton pé_re il faut le pro_té -

- po -

-ger a ta pa - tri - - e a ta pa - tri - - e il faut la ven -

-ger il faut la ven - ger il faut la ven -

ARNOLD.

mon pè - re il hé -

con tutta forza. *pp*

mon pa - ys ma ten - dresse que faire

- si - te il pa - lit que est donc cemys -

un poco più lento.

A. *ô ciel tu sais si Ma-thil - demêst*

G.T. *-fère*

ff

A. *chère ô ciel tu sais si Ma-thilde m'est chère mais à la ver-*

A. *-tu j'en rends mais à la ver-tu j'en rends hai-ne malheur malheur anosky.*

A. *-fais GUILLAUME.*

più mosso. *Entends au loin entends au*

C.1

lon ces chants de Hymé - ne e n'alfris - tons pas la fê - te des pas -

C.1

leurs à leurs plai - sirs ne mê - lons pas des pleurs et que du

ARNCLD.

C.1

à ses re - gards cachons mes pleurs je n'en dois

moins u - ne jour - née un peuple échappe à ses mal - heurs et que du moins u - ne jour -

A.

plus qu'à nos mal - heurs ô ciel tu sais si Ma -

C.1

née un peuple é - chappe à ses mal - heurs

1^o Tempo.

A. *Ma - thilde* me - st che - re o ciel tu sais si Ma - thilde me - st che -

A. *GUILLAUME.* mais à la ver - tu je me rend - mais à la ver - tu je me rends
Il combat - tra dans nos rangs il combat - tra dans nos rangs dans nos

A. *piu mosso.* hai - ne mal - heur mal - heur à nos ty - rans à la ver - tu je me
rang - hai - ne mal - heur mal - heur à nos ty - rans il com - bat - tra dans nos

A. rends à la ver - tu je me rends hai - ne et mal - heur à
rang - il com - bat - tra dans nos rangs hai - ne et mal - heur

A. *nos ty_rans à la ver_tu jè me rends à la ver_tu je me*
 T. *nos ty_rans il combat_tra dans nos rangs il combat_tra dans nos*
 P. *ff*

A. *rends hai - ne et mal_heur à nos ty_rans malheur*
 T. *rangs hai - ne et mal_heur à nos ty_rans malheur*
 P. *f f f f f f f f ff più mosso.*

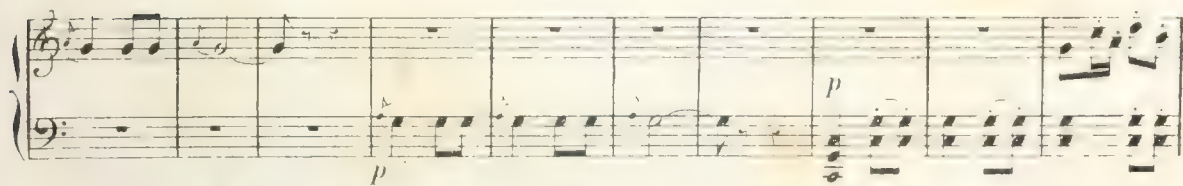
A. *à nos ty_rans malheur à nos ty_rans malheur à nos ty_rans*
 T. *à nos ty_rans malheur à nos ty_rans malheur à nos ty_rans*
 P. *tr.*

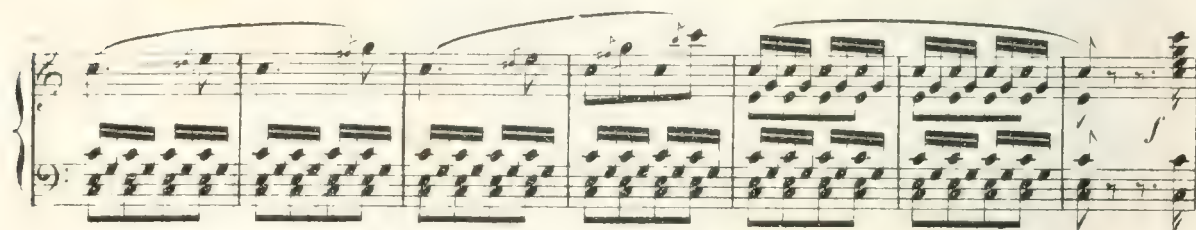
P. *tr.*

(♩ = 128)

65

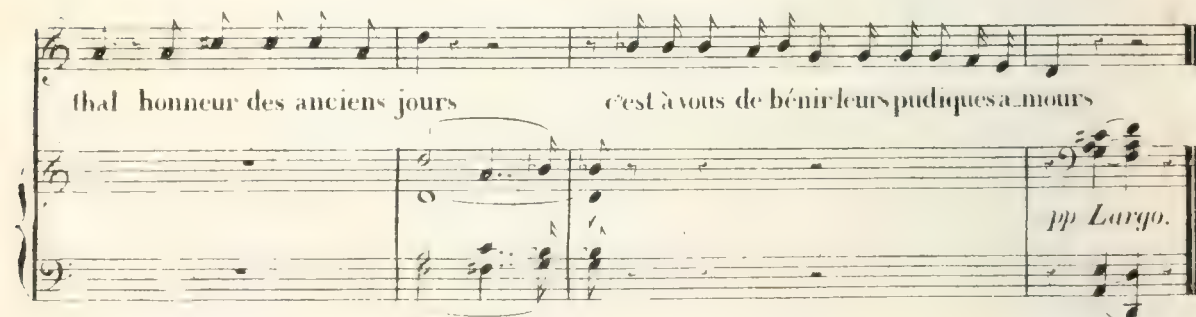
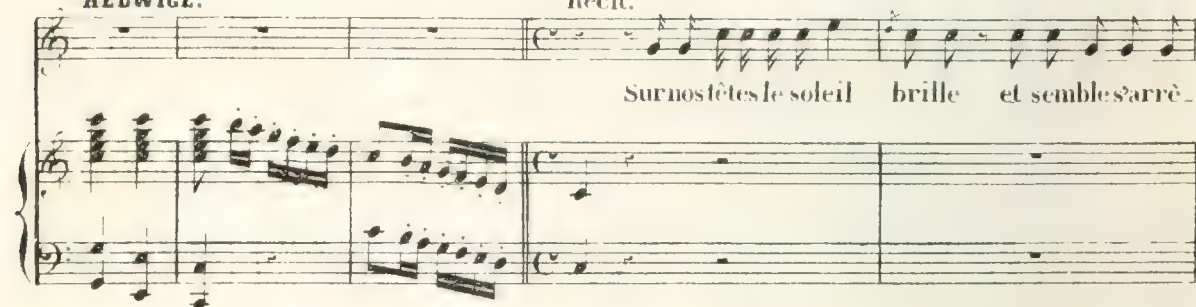
Allegro.





HEDWIGE.

Récit.



N° 5.

CHŒUR.

Andante ($\text{♩} = 76$)

PIANO.

pp

Sotto voce.

ARNOLD.

Récit.

Quel tableau!

MELCTHAL.

Quand le Ciel entend votre promesse

GUILLAUME.

Où rendre hommage à la vieillesse mon Dieu, c'est encor hono-

est ce à moi de la consacrer

1^o Tempo.

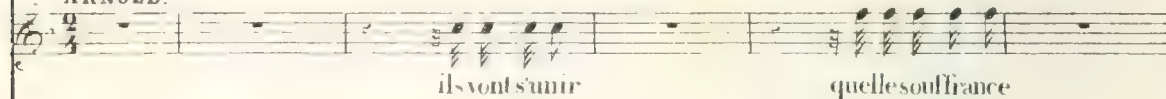
JEMMY



HEDWIGE.



ARNOLD.



PÊCHEUR.



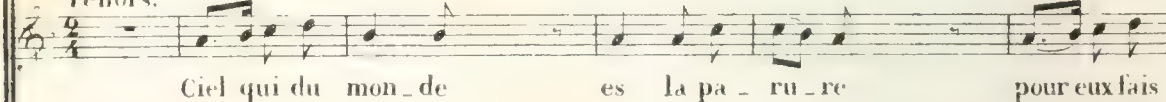
GUILLAUME.



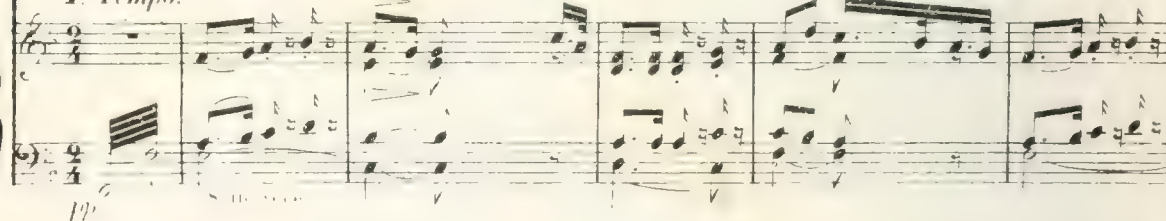
Soprani.



Ténors.



Basses.

*1^o Tempo.*

J. lui_re fais luire un doux au gu_re car leur tendresse est aussi pure est aussi

II. lui_re fais luire un doux au gu_re car leur tendresse est aussi

A. ils vont s'admirer pour moi plus d'espérance

P. lui_re fais luire un doux au gu_re car leur tendresse est aussi

GT. lui_re fais luire un doux au gu_re car leur tendresse est aussi

S. lui_re fais luire un doux au gu_re est aussi

T. lui_re fais luire un doux au gu_re est aussi

B. lui_re fais luire un doux au gu_re est aussi

pu_re que ta lu_mière en un beau jour en un beau jour

pu_re que ta lu_mière en un beau jour

quels maux j'endure fatal amour

pu_re que ta lu_mière en un beau jour

pu_re que ta lu_mière en un beau jour

pu_re en un beau jour

pu_re en un beau jour

pu_re en un beau jour

The musical score is for a vocal ensemble with piano accompaniment. It features seven vocal staves (Soprano, Alto, Tenor 1, Tenor 2, Bass 1, Bass 2, and Bass 3) and a piano accompaniment staff at the bottom. The lyrics are in French and describe a scene of pure light and beauty, contrasted with the pain of love. The piano part provides a harmonic foundation with arpeggiated chords and flowing lines.

J. car leur ten - dres - se est aus - si pu - re que ta lu - miè - re que ta lu

H. car leur ten - dres - se est aus - si pu - re que ta lu - miè - re que ta lu

A. car leur ten - dres - se est aus - si pu - re que ta lu - miè - re que ta lu

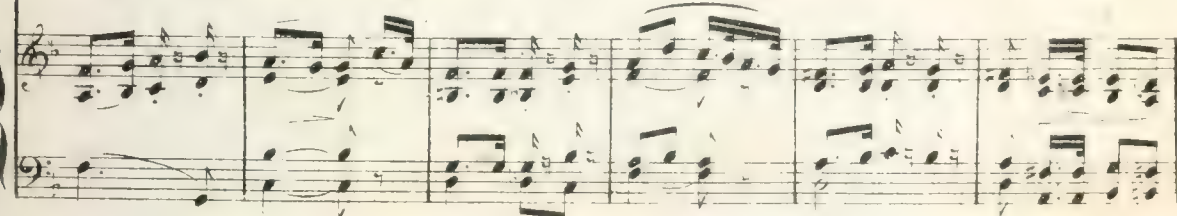
P. car leur ten - dres - se est aus - si pu - re que ta lu - miè - re que ta lu

GI. car leur ten - dres - se est aus - si pu - re que ta lu - miè - re que ta lu

S. car leur ten - dres - se est aus - si pu - re que ta lu - miè - re que ta lu

T. car leur ten - dres - se est aus - si pu - re que ta lu - miè - re que ta lu

B. car leur ten - dres - se est aus - si pu - re que ta lu - miè - re que ta lu



I mière en un beau jour que ta lu - mière en un beau jour que ta lu - mière en un beau jour

II mière en un beau jour que ta lu - mière en un beau jour que ta lu - mière en un beau jour que ta lu -

A mière en un beau jour que ta lu - mière en un beau jour que ta lu - mière en un beau jour que ta lu -

P - mière en un beau jour que ta lu - mière en un beau jour que ta lu - mière en un beau jour que ta lu -

C.I mière en un beau jour que ta lu - mière en un beau jour que ta lu - mière en un beau jour que ta lu -

S - mière en un beau jour que ta lu - mière en un beau jour que ta lu - mière en un beau jour

I - mière en un beau jour que ta lu - mière en un beau jour que ta lu - mière en un beau jour

B - mière en un beau jour que ta lu - mière en un beau jour que ta lu - mière en un beau jour

f

I. que ta lu _ mière en un beau jour. _____

II. _ mière que ta lu _ mière en un beau jour. _____

A. _ mière que ta lu _ mière en un beau jour. _____

P. _ mière que ta lu _ mière en un beau jour. _____

GT. _ mière que ta lu _ mière en un beau jour. _____

S. que ta lu _ mière en un beau jour. _____

T. que ta lu _ mière en un beau jour. _____

B. que ta lu _ mière en un beau jour. _____

mezzo

ff

Moderato. sotto voce.

MELCHTHAL

Des anti_ques ver_tus vous nous rendrez l'exemple songez jeunes pas_

PIANO

sotto voce.

vi

_teurs que la Suisse qui vous con_tem _ ple de_mande à votre hy _ men des ap_

vi

_puis des vengeurs des jeunes mon _ ta_gnards ô fidè_les com_pa _ gnes dans

vi

vo_ tre chas _ te seim dort leur posté_ri _ té que vos fils soient nom_

f *p*

breux vo _ tre fé _ con _ di _ té es _ ta ri _ ches _ se _ de _ se _ mpa

GUILLAUME.

Encor Ges _ ler!

-gnes
All.^o (♩. = 112)

ARNOLD.

Courons!

encor Ges _ ler!

p *ff* *ff*

GUILLAUME

Geste proscrit ces vœux écoutez le tyran écoutez il vous crie qu'il n'est plus de pa-

PIANO

trie que pour jamais elle est ta-rie la source du sang gé-né-reux qui bouil-lonnait au

cœur de nos ayeux un peuple sans vertus n'enfante plus de braves quel guerriez-vous à vos

filis les fers dont vos bras sont meurtris femmes de votre couche exilez vos maris

HEDWIGE

Allegro.

Quels transports semblent l'agiter pour les lais-

s'est toujours assez des claves

JEMMY.

Il nous quitte

ser librement échauffer le jour est-il ve-nu

GUILLAUME.

Pout être je ne vois plus Arnold il me

pp

fuit il me d'robec en vain le trouble qu'il se suit je cours l'interroger toi au milieu

HEDVIGE.

Tu me glaces de crainte et tu parles de fête

jeux

Quelle cache aux tyrans le bruit de la tempête

étouffez la sous vos accabl's jo. yeux elle ne doit gronder pour eux qu'en tombant sur la tête

N° 4

CHOEUR.

Allegretto (♩ = 66)

PIANO.

This musical score is for a piece titled "N° 4" for Chorus, with a piano accompaniment. The tempo is marked "Allegretto" with a note value of 66 (♩ = 66). The score is written for Piano (PIANO.) and Chorus (CHOEUR.). The piano part is in 3/8 time and features a complex, rhythmic accompaniment with many triplets and sixteenth notes. The chorus part is in 3/8 time and features a melody with many triplets and sixteenth notes. The score is divided into six systems, each with a piano staff and a chorus staff. The piano staffs are marked with dynamics: *pp*, *ff*, *p*, and *ff*. The chorus staffs are marked with dynamics: *pp*, *ff*, *p*, and *ff*. The score includes various musical notations such as notes, rests, triplets, and dynamic markings.

Soprani.

sotto voce

Ténors Hy_mé - né - e ta jour - né - e for - tu - né - e

Basses. Hy_mé - né - e ta jour - né - e for - tu - né - e

Hy_mé - né - e ta jour - né - e for - tu - né - e

Sotto Voce.

S. huit pour nous huit pour nous hy_mé - né - e ta jour - né - e for - tu -

T. huit pour nous huit pour nous ton beau jour huit pour nous

B. huit pour nous huit pour nous ton beau jour huit pour nous

S. né - e huit pour nous huit pour nous huit pour nous huit pour nous

T. ton beau jour huit pour nous huit pour nous huit pour nous

B. ton beau jour huit pour nous huit pour nous huit pour nous

do

Des cou - ron - nes que tu donnes
 Des cou - ron - nes que tu donnes
 Des cou - ron - nes que tu donnes

delce.

ces é - poux sont ja - lous sont ja - lous d'al - lé - gres - se
 ces é - poux sont ja - lous sont ja - lous d'al - lé - gres - se de ten -
 ces é - poux sont ja - lous sont ja - lous d'al - lé - gres - se de ten -

de ten - dres - se leur jeu - nes - se s'em - bel - lit d'al - lé -
 dres - se leur jeu - nes - se s'em - bel - lit d'al - lé -
 dres - se leur jeu - nes - se s'em - bel - lit d'al - lé -

S. *gres - se de ten - dresse leur jeu - nes - se s'em - bel - lit*

T. *gres - se de ten - dresse leur jeu - nes - se s'em - bel - lit*

B. *gres - se de ten - dresse leur jeu - nes - se s'em - bel - lit*

S. *sur nos tê - tes sur nos tê - tes les tem - pê - tes*

T. *sur nos tê - tes sur nos tê - tes les tem - pê - tes*

B. *sur nos tê - tes sur nos tê - tes les tem - pê - tes*

S. *sont mu - et - tes sur nos tê - tes sur nos tê - tes*

T. *sont mu - et - tes sur nos tê - tes sur nos tê - tes*

B. *sont mu - et - tes sur nos tê - tes sur nos tê - tes*

f

les tem - pe - tes sont mu - et - tes tout nous dit,

les tem - pe - tes sont mu - et - tes tout nous dit,

les tem - pe - tes sont mu - et - tes tout nous dit,

ff

soffo voce

tout nous dit Hy - mé - né - e

tout nous dit Hy - mé - né - e

tout nous dit Hy - mé - né - e

p *soffo voce*

ta jour - né - e for - tu - né - e huit pour nous, huit pour nous hy - mé -

ta jour - né - e for - tu - né - e huit pour nous, huit pour nous

ta jour - né - e for - tu - né - e huit pour nous, huit pour nous

S. *né - e la jour - né - e for - tu - né - e luit pour*

T. *ton beau jour luit pour nous ton beau jour*

B. *ton beau jour luit pour nous ton beau jour*

S. *nous pour nous*

T. *nous luit pour nous luit pour nous luit pour nous*

B. *luit pour nous luit pour nous luit pour nous*

S. *Par tes flâm - mes dans nos â - mes tu pro -*

T. *Par tes flâm - mes dans nos â - mes tu pro -*

B. *Par tes flâm - mes dans nos â - mes tu pro -*

p dol.

da - mes notre es - poir . ton i - vres - se joint sans

I da - mes notre es - poir ton i - vres - se joint sans ces - se

B da - mes notre es - poir ton i - vres - se joint sans ces - se

ces - se la ten - dres - se au de - voir

I la ten - dres - se au de - voir

B la ten - dres - se au de - voir

S ton i - vres - se joint sans ces - se la ten - dres - se au de -

I ton i - vres - se joint sans ces - se la ten - dres - se au de -

B ton i - vres - se joint sans ces - se la ten - dres - se au de -

S. *A*
voir

T. *A*
voir

B. *A*
voir

Hymé - né - e

ta jour -

pp

S. *A*
Hymé -

T. *A*
ta jour - né - e

B. *A*
né - e

Hymé - né - e

S. *A*
né - e

T. *A*
né - e

B. *A*
né - e

ta jour - né - e

ta jour - né - e

ta jour - né - e

for - tu -

S
lor - tu - né - e lui - pour
I
lor - tu - né - e lui - pour
B
- né - e lor - tu - né - e lor - tu - né - e lui - pour

poco

S
nous des cou - ron - nes que tu don - nes ces é -
I
nous des cou - ron - nes que tu don - nes ces é -
B
nous des cou - ron - nes que tu don - nes ces é -

ff *more*

S
-poux ces é - poux sont ja - loux des cou - ron - nes que tu
I
-poux ces é - poux sont ja - loux des cou - ron - nes que tu
B
-poux ces é - poux sont ja - loux des cou - ron - nes que tu

f

S. don - nes ces é - poux ces é - poux sont ja - loux sont ja -

T. don - nes ces é - poux ces é - poux sont ja - loux sont ja -

B. don - nes ces é - poux ces é - poux sont ja - loux ces é - poux sont ja -

smorz.

S. - loux sont ja - loux sont ja - loux sont ja - loux sont ja - loux sont ja - loux.

T. - loux ces é - poux sont ja - loux sont ja - loux sont ja - loux sont ja - loux sont ja - loux.

B. - loux ces é - poux sont ja - loux sont ja - loux sont ja - loux sont ja - loux sont ja - loux.

f

f

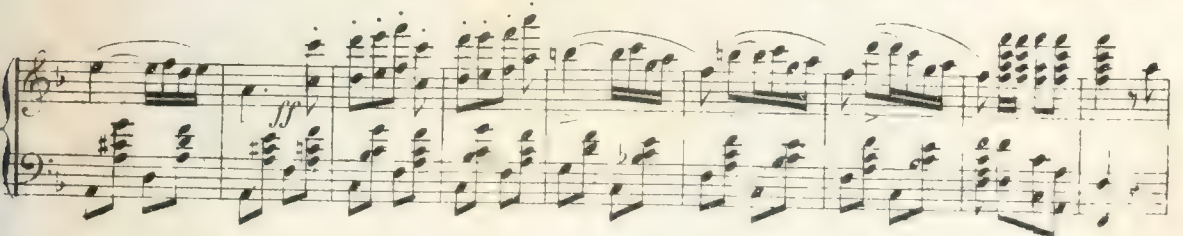
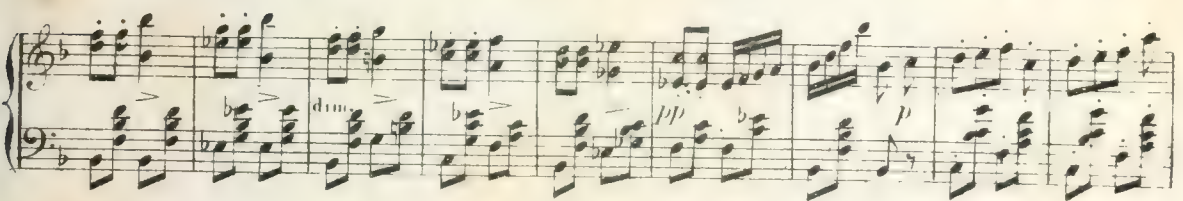
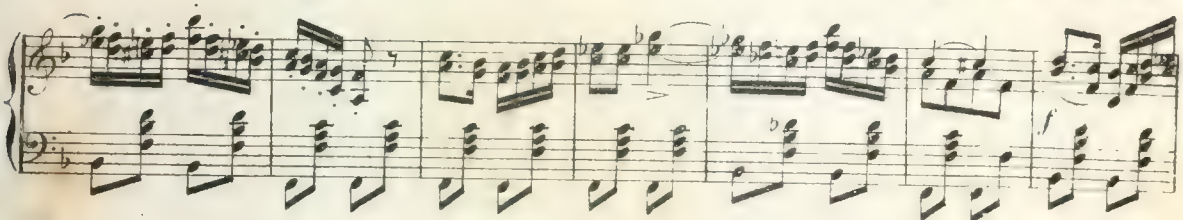
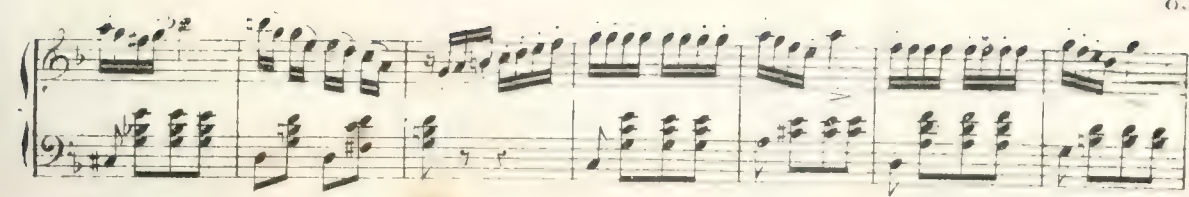
N° 5.

PAS DE SIX.

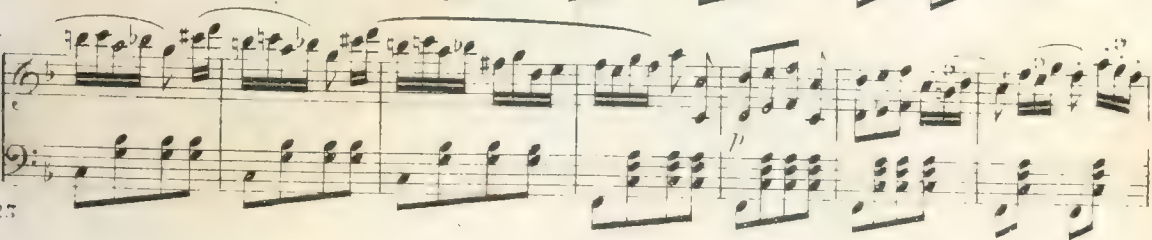
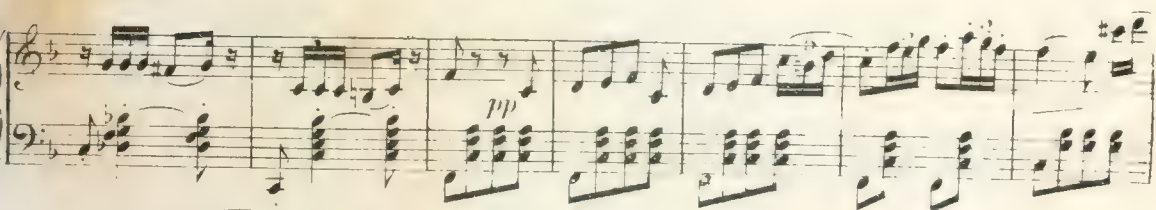
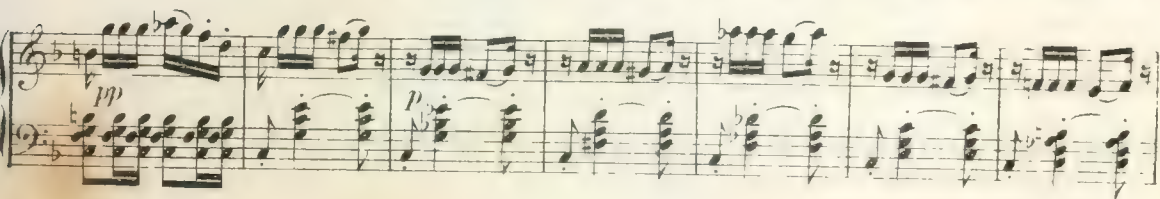
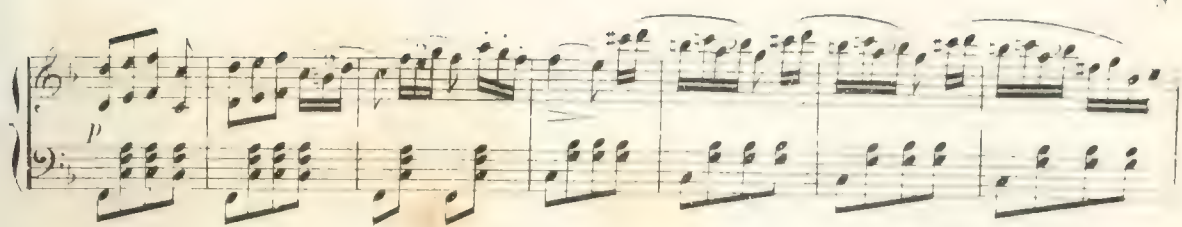
Allegretto Metr (♩=80)

PIANO.

The musical score is written for piano and consists of seven systems of music. The first system is marked "PIANO." and "ff" (fortissimo). The second system is marked "pp" (pianissimo). The third system is marked "tr" (trill). The fourth system is marked "tr" (trill). The fifth system is marked "pp" (pianissimo). The sixth system is marked "dol" (dolce). The seventh system is marked "dol" (dolce). The score is in 3/4 time, marked "Allegretto" with a tempo of 80 beats per minute. The key signature is one flat (B-flat major or D minor). The score is written for piano and consists of seven systems of music. The first system is marked "PIANO." and "ff" (fortissimo). The second system is marked "pp" (pianissimo). The third system is marked "tr" (trill). The fourth system is marked "tr" (trill). The fifth system is marked "pp" (pianissimo). The sixth system is marked "dol" (dolce). The seventh system is marked "dol" (dolce).



This page of musical notation, numbered 90, contains six systems of music. Each system consists of a piano (piano) staff and a violin (violin) staff. The music is written in 2/4 time and has a key signature of one flat (B-flat). The notation includes various musical elements such as trills (tr), slurs, and dynamic markings. The first system begins with a forte (ff) dynamic. The second system features a trill in the violin part. The third system continues the melodic and harmonic development. The fourth system includes a forte (ff) dynamic marking. The fifth system features a piano (pp) dynamic marking. The sixth system begins with a tempo change instruction, "più mosso," and a piano (pp) dynamic marking. The notation is clear and well-organized, typical of a professional musical score.



This page of musical notation, numbered 92, contains seven systems of staves. Each system consists of a piano (p) staff and a violin (v) staff. The notation is written in a single system, with the piano part on the left and the violin part on the right. The music is in a key with one flat (B-flat) and a 2/4 time signature. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings like *ff* (fortissimo) and *tr* (trill). The piano part features a complex, rhythmic pattern of chords and single notes, while the violin part plays a melodic line with many sixteenth and thirty-second notes. The page ends with a double bar line.

N. 6

PAS D'ARCHERS et CHCEUR.

Allegro (♩ = 120)

PIANO.

The musical score is written for piano and consists of five systems of music. The first system is marked 'ff' (fortissimo). The music is in 6/8 time and features a mix of eighth and sixteenth notes. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The score includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings like 'f' (forte) and 'ff' (fortissimo). The overall style is characteristic of 19th-century musical notation.

This page contains seven systems of musical notation for piano. Each system consists of a grand staff (treble and bass clefs) with complex rhythmic patterns, including many sixteenth and thirty-second notes. The notation is dense and features various dynamic markings such as *f* (forte), *p* (piano), and *ff* (fortissimo). The piece is written in a key signature of one flat (B-flat) and a 2/4 time signature. The notation includes many slurs, ties, and accents, indicating a highly technical and expressive piece. The page number 54 is visible in the top left corner.

Soprani.

Ténors.

Basses.

Gloire, honneur aux fils de Tell — il ob.

Gloire, honneur aux fils de Tell — il ob.

Gloire, honneur aux fils de Tell — il ob.

pp

tient le prix de l'a_dres — se gloire, hon-neur aux fils de Tell —

tient le prix de l'a_dres — se gloire, hon-neur aux fils de Tell —

tient le prix de l'a_dres — se gloire, hon-neur aux fils de Tell —

JEMMY.

Ah! ma mè — — — re ma

il ob_tient le prix de l'a_dres-se

il ob_tient le prix de l'a_dres-se

il ob_tient le prix de l'a_dres-se

J. *no - re*
HEDWIGE.
O moment pleindivres - se

S. *Il obtient le*
 T. *Il obtient le*
 B. *Il obtient le*

S. *prix de la-dres - se c'est l'hé - ri - ta - ge pa - ter - nel.*
 T. *prix de la-dres - se c'est l'hé - ri - ta - ge pa - ter - nel.*
 B. *prix de la-dres - se c'est l'hé - ri - ta - ge pa - ter - nel.*

S. *gloi - re* *gloi - re*
 T. *gloi - re* *gloi - re*
 B. *gloi - re* *gloi - re*

S. *f* Enfans de la na - ture le simple habit de bu - re nous tient lie de la

T. *f* Enfans de la na - ture le simple habit de bu - re nous tient lie de la

B. *f* Enfans de la na - ture le simple habit de bu - re nous tient lie de la

ff

S. *f* -mure qui dé fend les guerriers mais au but qui l'ap - pelle no - tre flèche est fi - dèle

T. *f* -mure qui dé fend les guerriers mais au but qui l'ap - pelle no - tre flèche est fi - dèle

B. *f* -mure qui dé fend les guerriers mais au but qui l'ap - pelle no - tre flèche est fi - dèle

S. *f* et l'espoir avec elle re - nait dans nos foy - ers enfans de la na - tu - re le simple habit de

T. *f* et l'espoir avec elle re - nait dans nos foy - ers enfans de la na - tu - re le simple habit de

B. *f* et l'espoir avec elle re - nait dans nos foy - ers enfans de la na - tu - re le simple habit de

bu - re nous tient lieu de l'ar - mu - re qui défend les guerriers mais au but qui l'ap - pelle no -

bu - re nous tient lieu de l'ar - mu - re qui défend les guerriers mais au but qui l'ap - pelle no -

bu - re nous tient lieu de l'ar - mu - re qui défend les guerriers mais au but qui l'ap - pelle no -

-tre flèche est fi - de l'le et l'espoir avec elle re - nait dans nos foyers en fans de la na -

-tre flèche est fi - de l'le et l'espoir avec elle re - nait dans nos foyers en fans de la na -

-tre flèche est fi - de l'le et l'espoir avec elle re - nait dans nos foyers en fans de la na -

-tu - re le simple habit de bu - re nous tient lieu de l'ar - mu - re qui défend les guer.

-tu - re le simple habit de bu - re nous tient lieu de l'ar - mu - re qui défend les guer.

-te - re le simple habit de bu - re nous tient lieu de l'ar - mu - re qui défend les guer.

S. *riers mais au but qui l'appel - le no tre fle che est fi del - le et l'es poir a vec el - le re*

T. *riers mais au but qui l'appel - le no tre fle che est fi del - le et l'es poir a vec el - le re*

B. *riers mais au but qui l'appel - le no tre fle che est fi del - le et l'es poir a vec el - le re*

S. *re_nait dans nos foy_ers mais au but qui l'appel - le no tre fle che est fi*

T. *re_nait dans nos foy_ers mais au but qui l'appel - le no tre fle che est fi*

B. *re_nait dans nos foy_ers mais au but qui l'appel - le no tre fle che est fi*

S. *del - le et l'es poir a vec el - le re_nait dans nos foy_ers l'es poir re*

T. *del - le et l'es poir a vec el - le re_nait dans nos foy_ers l'es poir re*

B. *del - le et l'es poir a vec el - le re_nait dans nos foy_ers l'es poir re*

S. - nait dans nos foy_ers l'espoir l'espoir l'espoir re_nait dans nos foy_ -
 T. - nait dans nos foy_ers l'espoir l'espoir l'espoir re_nait dans nos foy_ -
 B. - nait dans nos foy_ers l'espoir l'espoir l'espoir re_nait dans nos foy_ -

S. - ers mais au but qui l'ap_pel - le no_tre fleche est fi - del - le
 T. - ers mais au but qui l'ap_pel - le no_tre fleche est fi - del - le
 B. - ers mais au but qui l'ap_pel - le no_tre fleche est fi - del - le

S. et l'espoir a - vec el - le re_nait dans nos foy_ers l'espoir re_nait dans nos foy_ -
 T. et l'espoir a - vec el - le re_nait dans nos foy_ers l'espoir re_nait dans nos foy_ -
 B. et l'espoir a - vec el - le re_nait dans nos foy_ers l'espoir re_nait dans nos foy_ -

S. *-ers l'espoir l'espoir l'espoir re_nait dans nos foy_ers re*

T. *-ers l'espoir l'espoir l'espoir re_nait dans nos foy_ers re*

B. *-ers l'espoir l'espoir l'espoir re_nait dans nos foy_ers re*

S. *_nait re_nait dans nos foyers re_nait re_nait dans*

T. *_nait re_nait dans nos foyers re_nait re_nait dans*

B. *_nait re_nait dans nos foyers re_nait re_nait dans*

S. *nos foy_ers l'es_poir re_nait dans nos foy_*

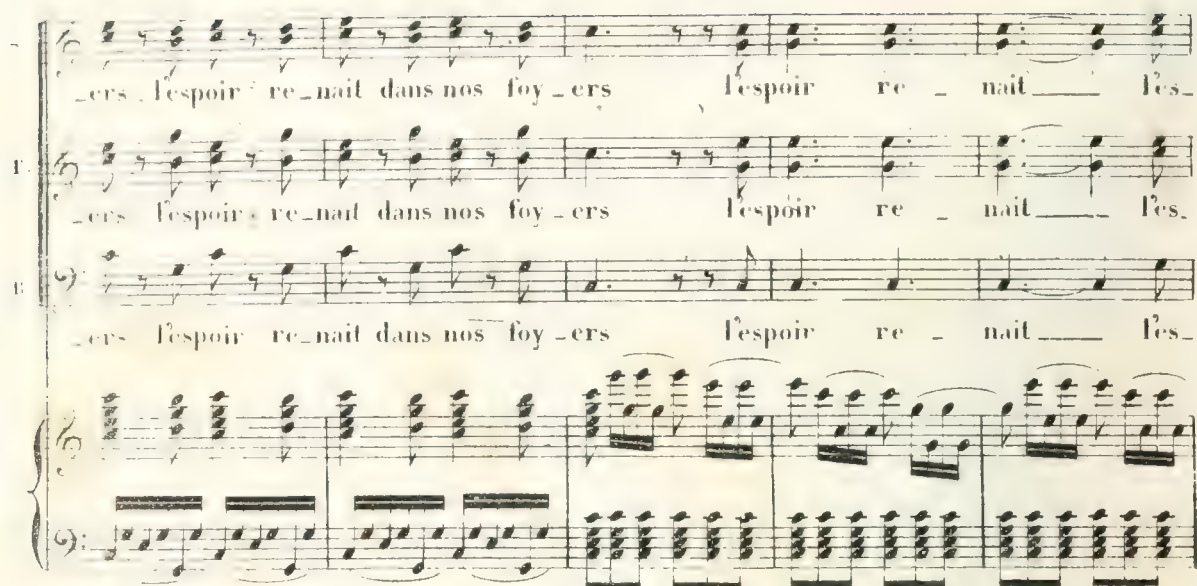
T. *nos foy_ers l'es_poir re_nait dans nos foy_*

B. *nos foy_ers l'es_poir re_nait re_nait dans nos foy_*

25.

S
T
B

ers l'espoir re-nait dans nos foy-ers l'espoir re-nait l'es-



S
T
B

-poir re-nait dans nos foy-ers



Récit. Allegro.

PIANO.



JEMMY.

Pâle et tremblant, se soutenant à peine ma mère un père accourt vers nous

Le PÊCHEUR.

C'est le brave Leuthold qui malheur nous l'amène

LEUTHOLD.

Sau-vez-moi

HEDWIGE.

Que crains-tu?

Leu

sau-vez-moi

leur courroux

Leuthold qui pouvoir te me nace

Le seul qui n'ait jamais fait grâce, le plus cruel le plus affreux de

lous ômes a mis sauvez-moi de ses coups mon devoir
MELGTHAL.
 Qu'as-tu fait?

de toute ma fa-mille Je ne l'ai pas laissé qu'un enfant qu'une fille du Gouver-

-neur un indigne soutien, un soldat l'enlevait elle mon dernier bien Hedwige, je suis

père et j'ai su la défendre ma hache sur son front ne s'est pas fait attendre voyez vous ce

sang c'est le sien
MELGTHAL.
 Il eût le courage d'un père mais pour lui du tyran redoutons la colère

L. PÊCHEUR.

(au Pêcheur.) Cetor-rent cetteroche duri -
unrefuge assu-ré m'attend sur l'autre bord conduis moi

vage opposé ne permet point l'approche affronter ces écueils c'est courir à la mort
ah!

puisses-tu barbare à ton heure dernière trouver Dieu sourd à ton remords comme tu l'es à ma pri -

GUILLAUME.

Arnold a dispa-rue pas n'ont pu l'at-teindre

ère
Chœurs de Soldats.
Lcu-

1. j'entends mena -
 grand Dieu j'implore la fa - veur
 - thold malheur à toi mal - heur

1. ce et se plaindre
 Guillaume le destin m'accable on ne poursuit je ne suis point coupable je meurs pour

1. la barque est là, pêcheur tu l'en
 - tant si je ne fuis sou - dain pour mon salut il n'est qu'un seul chemin

G.T. *lends* *du ciel il ne connaît la*
c'est en vain comme le Gouverneur il est imprévoyable

G.T. *lor il le refuse* *ch bien sus moi*
Chœur de Soldats. *C'est du sang que le meurtre e*

HEDWIGE.

G.T. *Tu as pe-*
Hâtons nous les voir à adieu
xi-ge malheur à toi *Leu-thold*

H. *rir*
G.T. *ah! ne crains rien Hedwige* *les périls sont bien grands mais le pilote est*

N 7

FINALE.

All^o con spirito. (♩ = 144)

GUILLAUME.

PIANO.

GUILLAUME.

PIANO.

Sotto voce.

fin.

Soprani.

Ténors.

Basses.

Chœur de Suisses.

Dieu de bon-té Dieu tout-puis.

Dieu de bon-té Dieu tout-puis.

Dieu de bon-té Dieu tout-puis.

ff

S. *sant du fier ty ran confonds la ra - ge*
 T. *sant du fier ty ran confonds la ra - ge*
 B. *sant du fier ty ran confonds la ra - ge*

S. *daigne pro té ger pro té ger le cou ra - ge du défen -*
 T. *daigne pro té ger pro té ger le cou ra - ge du défen -*
 B. *daigne pro té ger pro té ger le cou ra - ge du défen -*

S. *seur de l'im mo - cent dai - gne pro té ger le cou ra -*
 T. *seur de l'im mo - cent dai - gne pro té ger le cou ra -*
 B. *seur de l'im mo - cent dai - gne pro té ger le cou ra -*

du dé-fen-seur, de l'im-no-cent

du dé-fen-seur de l'im-no-cent

du dé-fen-seur de l'im-no-cent

RODOLPHE.

De la jus-ti-ce voi-ci l'heu-re

malheur aumourtrier

Ténors.

De la jus-ti-ce voi-ci l'heu-re mal

Basses.

De la jus-ti-ce voi-ci l'heu-re mal

B. *qu'il meu - re qu'il meu - re*

T. *-heur aumeu - tri - er qu'il meu - re qu'il meu - re*

B. *-heur aumeu - tri - er qu'il meu - re qu'il meu - re*

Soprani.

Chœur de Suisses.

Ténors. *Dieu de bon - té Dieu tout puis - sant du fier ty -*

Basses. *Dieu de bon - té Dieu tout puis - sant du fier ty -*

Dieu de bon - té Dieu tout puis - sant du fier ty -

S. *-ran con - fons la ra - ge dai - gne pro - té - ger proté -*

T. *-ran con - fons la ra - ge dai - gne pro - té - ger proté -*

B. *-ran con - fons la ra - ge dai - gne pro - té - ger proté -*

S. *cel le cou-ra-ge du dé-fen-seur de l'immo-*
 T. *-cer le cou-ra-ge du dé-fen-seur de l'immo-*
 B. *-cer le cou-ra-ge du dé-fen-seur de l'immo-*

S. *-cent dai-gne pro-té-ger le cou-ra-ge*
 T. *-cent dai-gne pro-té-ger le cou-ra-ge*
 B. *-cent dai-gne pro-té-ger le cou-ra-ge*

S. *du dé-fen-seur de l'im-no-cent*
 T. *du dé-fen-seur de l'im-no-cent*
 B. *du dé-fen-seur de l'im-no-cent*



JEMMY.

Il est sau_vé

HEDWIGE.

Il est sau_vé

RODOLPHE.

Que vois - - je o ra - ge

Ténors.

Il a fran_chi le fûne_s te pas

Basses.

Il a fran_chi le fûne_s te pas

CHŒUR DE SOLDATS.



HEDWIGE.

De Dieu je re - connais l'ou_vra - ge

sa_ge

sa_ge



JEMMY

RODOLPHE

WELCTHAL

De Dieu je re-connais l'ouvrage

Leur joie est un nouveau

De Dieu je re-connais l'ouvrage

Quelle insolence pourquoi l'âge ne

-trage es-cla-ves malheur à vous tous

Quelle insolence pourquoi l'âge ne

sert-il pas mieux mon courroux

sert-il pas mieux mon courroux

Soprani.

Ténors.

Basses.

Sur nos têtes gronde l'orage sur nos têtes gronde l'orage

Sur nos têtes gronde l'orage sur nos têtes gronde l'orage

Sur nos têtes gronde l'orage sur nos têtes gronde l'orage

RODOLPHE.

Restez il est plus d'un coupable à meurtre.

éloignons nous

éloignons nous

éloignons nous

éloignons nous

éloignons nous

éloignons nous

ff

a piacere

er qui presta son se - cours

nommez ce traître

il y a de vos

Andantino. (♩. = 56)

JEMMY.

Ils vont parler

la terreur les acca - ble

HEDWIGE.

Ils vont parler

la terreur les accable

jours

obers

Sotto voce.

Vier - ge que les chrétiens a - do - - - rent entends nos

Vier - ge que les chrétiens a - do - - - rent entends nos

PECHEUR.

Il y va de nos jours

sez il y va de vos jours

MELCHTHAL.

il y va de nos

Ténors.

il y va de vos jours

Basses.

il y va de vos jours

1^{re} Soprani.*Sotto voce.*

Vier - ge que les chrétiens a - do - - - rent entends nos

2^{de} Soprani.*Sotto voce.*

Vier - ge que les chrétiens a - do - - - rent entends nos

Ténors.*Sotto voce.*

Il y va de nos jours

Basses.

il y va de nos jours

CHOEUR DE SOLDATS.

CHOEUR DE SUISSES.

J. voix el - les t'im - plo - - - rent dé - robe au glaive des mé

H. voix el - les t'im - plo - - - rent dé - robe au glaive des mé

P. ah! craignons nos tyrans il y a de nos

R. je les vois tous tremblans

M. jours je les vois tous tremblans

T. les vois tous tremblans

B. les vois tous tremblans

1. S. voix el - les t'im - plo - - - rent dé - robe au glaive des mé

2. S. voix el - les t'im - plo - - - rent dé - robe au glaive des mé

T. ah! craignons nos tyrans

B. ah! craignons nos tyrans



chans et leurs ma-ri-s et leurs en-fants

chans et nos ma-ri-s et nos en-fants

jours ah craignons nos ty-rans

je les vois tous trem-blans *f* ob-é-ri-s

il y va de nos jours je les vois tous trem-

les vois tu tous trem-blans

les vois tu tous trem-blans

chans et leurs ma-ri-s et leurs en-fants

chans et nos ma-ri-s et nos en-fants

ah! craignons nos ty-rans

ah! craignons nos ty-rans

ah! craignons nos ty-rans

I. *Vier-ge* que les chrétiens a - do - - - rent en - tends nos voix el - les t'im

II. *Vier-ge* que les chrétiens a - do - - - rent en - tends nos voix el - les t'im

P. il y va de nos jours ah! craignons-nous

R. *sez* *f* obéis *sez*

M. - blans je les vois tous tremblans je les vois tous tremblans je les vois tous trem:

T. il y va de vos jours

B. il y va de vos jours

S. *Vier-ge* que les chrétiens a - do - - - rent en - tends nos voix el - les t'im.

2. *Vier-ge* que les chrétiens a - do - - - rent en - tends nos voix el - les t'im.

T. il y va de nos jours

B. il y va de nos jours

f

I - plo - - - rent dé_ robe au glaive des méchants et leurs maris et leurs en-
 II - plo - - - rent dé_ robe au glaive des méchants et nos maris et nos en-
 P. - rans il y va de nos jours
 R. il y va de vos jours je les vois tout trem-
 M. - blans il y va de nos
 T. les vois tout tremblans
 B. les vois tout tremblans
 S. - plo - - - rent dé_ robe au glaive des méchants et leurs maris et leurs en-
 S. - plo - - - rent dé_ robe au glaive des méchants et leurs maris et leurs en-
 T. ah! craignons nos tyrans
 B. ah! craignons nos tyrans
 P. ah! craignons nos tyrans

- fans et leurs ma - ris et leurs en - fans
 - fans et nos ma - ris et nos en - fans
 ah craignons nos tyrans ah craignons nos tyrans
 - blans je les vois tous tremblans je les vois tous tremblans obéis
 jours il y va de mes jours je les vois tous tremblans je les vois tous trem
 il y va de vos jours
 il y va de vos jours
 - fans et nos ma - ris et nos en fans
 - fans et nos ma - ris et nos en fans
 il y va de nos jours
 ah craignons nos tyrans

I. *Vier - ge que les chrétiens a - do - - - rent en - tends nos - voix el - les t'im -*
 II. *Vier - ge que les chrétiens a - do - - - rent en - tends nos - voix el - les t'im -*
 P. *il y va de nos jours* *ah craignons nos ty -*
 R. *sez* *obéis - sez*
 V. *blans je les vois tous tremblans je les vois tous tremblans je les vois tous trem -*
 I. *les vois tu tous tremblans*
 B. *les vois tu tous tremblans*
 C. S. *Vier - ge que les chrétiens a - do - - - rent en - tends nos - voix el - les t'im -*
 C. S. *Vier - ge que les chrétiens a - do - - - rent en - tends nos - voix el - les t'im -*
 I. *ah craignons nos ty -*
 B. *il y va de nos jours*
f

I plo - rent dé - robe au glaive des méchants et leurs maris et leurs en
 II plo - rent dé - robe au glaive des méchants et nos maris et nos en
 F rans il y va de nos jours
 R il y va de vos jours je les vois tous trun
 M - blans il y va de nos
 T il y va de vos jours
 B il y va de vos jours
 S plo - rent dé - robe au glaive des méchants et nos maris et nos en
 S plo - rent dé - robe au glaive des méchants et nos maris et nos en
 I ah craignons nos tyrans
 B ah craignons nos tyrans
 ah craignons nos tyrans

I fans et leurs ma ris et leurs en fans et leurs ma
 II fans et nos ma ris et nos en fans et nos ma
 P ah craignons nos tyrans ah craignons nos tyrans il y va de nos jours crai
 R blans je les vois tous tremblans je les vois tous tremblans je les vois tous trem
 M jours il y va de nos jours je les vois tous tremblans je les vois tous trem
 I il y va de vos jours
 B il y va de vos jours
 1 fans et nos ma ris et nos en fans et nos ma
 2 fans et nos ma ris et nos en fans et nos ma
 1 ah craignons nos tyrans
 B ah craignons nos tyrans
 ah craignons nos tyrans

I - ris et leurs en - fans et leurs ma - ris et leurs en -
 II - ris et nos en - fans et nos ma - ris et nos en -
 E - gnons nos tyrans ah craignons nos tyrans craignons nos ty -
 R - blans tous tremblans je les vois tous tremblans tous trem -
 M - blans tous tremblans je les vois tous tremblans tous trem -
 T - les vois tu tous tremblans
 B - les vois tu tous tremblans
 S - ris et nos en - fans et nos ma - ris et nos en -
 S - ris et nos en - fans et nos ma - ris et nos en -
 T - il y va de nos jours
 B - dieu craignons nos tyrans
 p f

The musical score is written for a vocal ensemble and piano accompaniment. It consists of nine staves. The first eight staves are for vocal parts: I (Soprano), II (Alto), E (Tenor), R (Soprano), M (Bass), T (Tenor), B (Bass), and S (Soprano). The ninth staff is for the piano accompaniment. The lyrics are in French and describe a scene of fear and trembling before tyrants. The piano part features a prominent melody in the right hand, with a piano (p) dynamic marking and a forte (f) dynamic marking.

Alleg. v. (s = 144)

lans

lans

rans

blans

blans

Comme lui nous aurions dû fai - re a

lesvoistuloustremblans

lesvoistuloustremblans

lans

8: lans

ahcraignonsnosty rans

ahcraignonsnosty rans

Allegro. (♩ = 144)

ff

f

RODOLPHE.

CHOEUR DES SUISSES.

M.
 mis calmez votre frayeur il ose agir osez vous taire
 Soprani.
 Tenors.
 Basses.
 f
 il ose agir osons nous taire
 f
 il ose agir osons nous taire
 f
 il ose agir osons nous taire

R.
 blez tremblez nommez nommez ce traître
 MELCHTHAL.
 Dis au tyran
 p
 Dis au tyran

R.
 M.
 que celte terre ne porte point de délateur
 Qu'on sa
 que celte terre ne porte point de délateur
 Qu'on sa

I.

sis se ce ténérai re qu'on sa sis se ce ténérai re qui

II.

Allegro (♩ = 92)

bra ve ma jus te fu reur Que du ra va ge

III.

Violon.

que du pil la ge sur ce ri va ge pè se l'hor reur honte et mi

IV.

sè re sont le sa la re que ma co lè re lègue au malheur

JEMMY.

Si du ra va ge si du pil la ge sur ce ri va ge pè se l'hor

reur vil mer ce : na re l'arc de mon pi re pent nous sous - traie

à la fu - reur si du ra - va

PÊCHEUR.

Si du ra - va

MELCTHAL. *Soito voce*

Si du ra - va - ge si du pil - la - ge

Ténors. *Soito voce.*

Que du ra - va - ge que du pil - la - ge

Basses.

Que du ra - va - ge que du pil - la - ge

Soprani.

Si du ra - va - ge si du pil - la - ge

Ténors.

Si du ra - va - ge si du pil - la - ge sur ce ri -

Basses.

Si du ra - va - ge si du pil - la - ge

pp

si — du pil-
HEDWIGE
 Si — du ra - va - ge
 si — du pil-
RODOLPHE
 Que — du ra - va - ge
 sur ce ri - va - ge pè - se l'horreur vil merce - nai - re l'arc de son
 sur ce ri - va - ge pè - se l'horreur honte et mi - sè - re sont le sa -
 sur ce ri - va - ge pè - se l'horreur honte et mi - sè - re sont le sa
 sur ce ri - va - ge pè - se l'hor - reur vil merce - nai - re l'arc de son
 va - ge pè - se l'hor - reur vil merce - nai - re l'arc de son pè - re
 sur ce ri - va - ge pè - se l'horreur vil merce - nai - re l'arc de son
 sur ce ri - va - ge pè - se l'horreur vil merce - nai - re l'arc de son

J. la - ge sur

H. si du pil - la ge

P. la ge sur

R. que du pil - la ge

M. - pè - re peut nous sous - trai - re à la fu - reur vil mer - ce - nai - re

T. - lai - re que sa co - lè - re lègue au malheur honte et mi - sè - re

B. - lai - re que sa co - lè - re lègue au malheur honte et mi - sè - re

S. pè - re peut nous sous - trai - re à la fu - reur vil mer - ce - nai - re

T. peut nous sous - trai - re à la fu - reur vil mer - ce - nai - re l'arc de son

B. pè - re peut nous sous - trai - re à la fu - reur vil mer - ce - nai - re

I ——— ce ri - va - - - ge si du ra - va - ge
 II sur ——— ce ri - va - ge si du pil -
 III ——— ce ri - va - - - ge - si du ra - va - ge
 R sur ——— ce ri - va - ge que du pil -
 M l'arc de son pè - re peut nous soustrai - re à ta fu - reur si du pil -
 T sont le sa - lai - re que sa co - lè - re lègue au malheur que du ra -
 B sent le sa - lai - re que sa co - lè - re lègue au malheur que du ra -
 S l'arc de son pè - re peut nous sou - trai - re à ta fu - reur
 I pè - re peut nous sou - trai - re à ta fu - reur si du ra - va - ge
 B l'arc de son pè - re peut nous sou - trai - re à ta fu - reur

f
 ff

si du pil-la-ge sur ce ri-va-ge pè-se l'hor-reur vil mer-ce

la-ge sur ce ri-va-ge vil mer-ce

si du pil-la-ge sur ce ri-va-ge pè-se l'hor-reur

la-ge sur ce ri-va-ge

la-ge sur ce ri-va-ge vil mer-ce

va-ge sur ce ri-va-ge honte et mi-

va-ge sur ce ri-va-ge honte et mi-

peut nous sous-trai-re à ta fu-reur

si du pil-la-ge sur ce ri-va-ge pè-se l'hor-reur

peut nous sous-trai-re à ta fu-reur

I _nai _ re l'arc de mon pè _ re peut nous sous _ trai _ re à ta fu _ reur

II nai _ re l'arc de son pè _ re peut nous sous _ trai _ re à ta fu _ reur

T sur _ ce ri _ _ va _ _ ge pè _ _ se l'hor _

B sur _ ce ri _ _ va _ _ ge pè _ _ se l'hor _

V _nai _ re l'arc de son pè _ re peut nous sous _ trai _ re vilmer ce _ nai _ re

I _ _ sè _ re sont le sa _ lai _ re que sa co _ lè _ _ re lègue au malheur

B _ _ sè _ re sont le sa _ lai _ re que sa co _ lè _ _ re lègue au malheur

S vilmer ce _ nai _ re l'arc de son pè _ re peut nous sous _ trai _ re à ta fu _

I vilmer ce _ nai _ re l'arc de son pè _ re peut nous sous _ trai _ re à ta fu _

B vilmer ce _ nai _ re l'arc de son pè _ _ re peut nous sous _ trai _ re à ta fu _

J. vil mer ce - nai - re l'arc de mon pè - re peut nous sous - trai - re à ta fu -

II vil mer ce - nai - re l'arc de son pè - re peut nous sous - trai - re à ta fu -

P. - reur sur ce ri - - va - - ge pè -

R. - reur sur ce ri - - va - - ge pè -

M. l'arc de son pè - re peut nous sous - trai - re peut nous sous - trai - re à

T. honte et mi - sè - re sont le sa - lai - re que sa co - lè - re lègue aumal -

B. honte et mi - sè - re sont le sa - lai - re que sa co - lè - re lègue aumal -

S. - reur vil mer ce - nai - re l'arc de son pè - re peut nous sous - trai - re

T. - reur vil mer ce - nai - re l'arc de son pè - re peut nous sous - trai - re

B. - reur vil mer ce - nai - re l'arc de son pè - re peut nous sous - trai - re

V.

[illegible]

J. _vons ta fu_reur nous bravons ta fu_reur nous bravons ta fu_reur

M. _vons ta fu_reur nous bravons ta fu_reur nous bravons ta fu_reur

P. _vons ta fu_reur nous bravons ta fu_reur nous bravons ta fu_reur

R. ah crai_gnez ma fu_reur ah crai_gnez ma fu_reur ah crai_gnez ma fu_reur

M. _vons ta fu_reur nous bravons ta fu_reur nous bravons ta fu_reur

T. — ah crai_gnez sa fu_reur ah crai_gnez sa fu_reur

B. — ah crai_gnez sa fu_reur ah crai_gnez sa fu_reur

S. _vons ta fu_reur nous bravons ta fu_reur nous bra_

T. _vons ta fu_reur nous bravons ta fu_reur nous bra_

B. _vons ta fu_reur nous bravons ta fu_reur nous bra_

dim

RODOLPHE

Que du ra - va - ge

vous ta - lu - reur ou

vous ta - lu - reur ou

vous ta - lu - reur ou

que du pil - la - ge sur ce ri - va - ge pè - se l'hor - reur honte et mi -

se - re sont le sa - la - re que ma co - lè - re lègue au mal - heur

JEMMY

Si du ra - va - ge si du pil - la - ge sur ce ri - va - ge pe - se - thor

- reur vil mer - ce - nai - re l'arc de mon pe - re - peut nous sous traire

à ta fu - reur

PÊCHEUR.

Si du ra - va

Si du ra - va

MELGTHAL.

Softly voice.

Si du ra - va - ge si du pil - la - ge

Softly voice.

Que du ra - va - ge que du pil - la - ge

Softly voice.

Que du ra - ge que du pil - la - ge

Soprani.

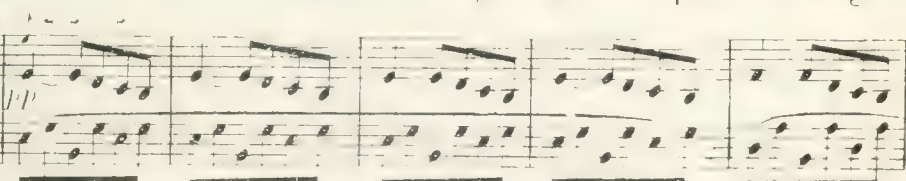
Si du ra - va - ge si du pil - la - ge

Ténors.

Si du ra - va - ge si du pil - la - ge sur ce ri -

Basses.

Si du ra - va - ge si du pil - la - ge



CHŒUR DE SOLDATS.
CHŒUR DE SUISSES.

Si — du pil —

HELVIGE
Si — du ra — va — — ge

RODOLPHE
Si — du ra — va — — ge

ge Si — du pil —

sur ce ri — va — ge pe — se l'horreur vil merce — nai — re l'arc de son

sur ce ri — va — ge pe — se l'horreur honte et mi — sè — re sont — le sa —

sur ce ri — va — ge pe — se l'horreur honte et mi — sè — re sont le sa —

sur ce ri — va — ge pe — se l'hor — reur vil merce — nai — re l'arc de son

— va — ge pe — se l'hor — reur vil merce — nai — re l'arc de son pè — re

sur ce ri — va — ge pe — se l'horreur vil merce — nai — re l'arc de son

J. - la - - - ge sur

M. si - - - du pil - la - - ge

P. - la - - - ge sur

R. que - - - du pil - la - - ge

M. pe - re peut nous sous - trai - re à ta fu - reur vil mer - ce - nai - re

T. - la - re que sa co - le - re lègue au malheur honte et mi - sè - re

B. - la - re que sa co - le - re lègue au malheur honte et mi - sè - re

S. pè - re peut nous sous - trai - re à ta fu - reur vil mer - ce - nai - re

T. peut nous sous - trai - re à ta fu - reur vil mer - ce - nai - re l'arc de son

B. pè - re peut nous sous - trai - re à ta fu - reur vil mer - ce - nai - re

Grand piano accompaniment at the bottom.

ce ri - va - ge vil mer - ce - nai - re

sur ce ri - va - ge vil mer - ce -

ce ri - va - ge vil mer - ce - nai - re

sur ce ri - va - ge honte et mi -

l'arc de son pè - re peut nous sous - trai - re à ta fu - reur vil mer - ce -

sont le sa - lai - re que sa co - lè - re lègue au malheur honte et mi -

sont le sa - lai - re que sa co - lè - re lègue au malheur honte et mi -

l'arc de son pè - re peut nous sous - trai - re à ta fu - reur vil mer - ce -

pè - re peut nous sous - trai - re à ta fu - reur vil mer - ce - nai - re

l'arc de son pè - re peut nous sous - trai - re à ta fu - reur vil mer - ce -

The musical score consists of ten staves. The first four staves (I, II, F, R) are vocal parts with lyrics. The fifth staff (V) is a vocal part with lyrics. The sixth staff (T) is a vocal part with lyrics. The seventh staff (B) is a vocal part with lyrics. The eighth staff (S) is a vocal part with lyrics. The ninth staff (T) is a vocal part with lyrics. The tenth staff (B) is a vocal part with lyrics. The eleventh staff (P) is a piano accompaniment. The twelfth staff (P) is a piano accompaniment. The music is in 2/4 time and G major. The lyrics are in French and describe a scene of suffering and despair.

J vilmer.ce _ nai _ re l'arc de mon pè _ re l'arc de mon pè _ re peut nous sous

II nai _ re vilmer.ce _ nai _ re l'arc de son pè _ re l'arc de son pè _ re

P vilmer.ce _ nai _ re l'arc de son pè _ re l'arc de son pè _ re peut nous sous

II _ sè _ re honte et mi _ sè _ re sont le sa _ lai _ re sont le sa _ lai _ re

M _ nai _ re vilmer.ce _ nai _ re l'arc de son pè _ re peut nous sous - tra _ re


I _ sè _ re honte et mi _ sè _ re sont le sa _ lai _ re sont le sa _ lai _ re

B _ sè _ re honte et mi _ sè _ re sont le sa _ lai _ re sont le sa _ lai _ re

S _ nai _ re vilmer.ce _ nai _ re l'arc de son pè _ re l'arc de son pè _ re

T vilmer.ce _ nai _ re l'arc de son pè _ re l'arc de son pè _ re peut nous sous

B _ nai _ re vilmer.ce _ nai _ re l'arc de son pè _ re l'arc de son pè _ re



traï - re peut nous sous - traï - re vil merce - nai - re l'arc de mon pè - re

peut nous sous - traï - re à ta fu - reur peut nous sous - - -

traï - re peut nous sous - traï - re vil merce - nai - re l'arc de son pè - re

que ma co - lè - re lègue au mal - heur que ma co - - -

peut nous sous - traï - re à ta fu - reur peut nous sous - - - traï -

que sa co - lè - re lègue au mal - heur que sa co - - - lè -

que sa co - lè - re lègue au mal - heur que sa co - - - lè -

peut nous sous - traï - re à ta fu - reur peut nous sous - - - traï -

traï - re nous soustraire à ta fu - reur peut nous sous - - - traï -

peut nous sous - traï - re à ta fu - reur peut nous sous - - - traï -

f *f* *f* *f*

peut nous sous fraire à ta fu-reur à ta fu-reur peut nous sous

- fraire à ta fu-reur peut nous sous

peut nous sous fraire à ta fu-reur à ta fu-reur peut nous sous

- lè-re lègue au mal-heur que ma co-

- re à ta fu-reur peut nous sous

- re lègue au mal-heur que sa co

- re lègue au mal-heur que sa co

- re à ta fu-reur peut nous sous

- re à ta fu-reur peut nous sous

- re à ta fu-reur peut nous sous

f *f* *f* *f*

I
 treure à ta fu reur à ta fu
 II
 treure à ta fu reur à ta fu
 P
 treure à ta fu reur à ta fu
 R
 lè re lègue au mal heur au mal
 M
 traire à ta fu reur à ta fu
 T
 lè re que sa co lè re lègue au mal
 B
 lè re que sa co lè re lègue au mal
 S
 trai re peut nous soustraire à ta fu
 T
 trai re peut nous soustraire à ta fu
 B
 trai re peut nous soustraire à ta fu
 Piano accompaniment

J. reurmerce_nai _ re vilmerce_nai _ re l'arc demon pè _ re l'arc demon pè _ re
 II. - reur vilmerce_nai _ re vilmerce_nai _ re l'arc de son pè _ re l'arc de son
 V. reurmerce_nai _ re vilmerce_nai _ re l'arc de son pè _ re l'arc de son pè _ re
 R. - heur honte et mi _ sè _ re honte et mi _ sè _ re sont le sa _ lai _ re sont le sa _
 M. - reur vilmerce_nai _ re vilmerce_nai _ re l'arc de son pè _ re peut nous sous -
 T. - heur honte et mi _ sè _ re honte et mi _ sè _ re sont le sa _ lai _ re sont le sa _
 B. - heur honte et mi _ sè _ re honte et mi _ sè _ re sont le sa _ lai _ re sont le sa _
 S. - reur vilmerce_nai _ re vilmerce_nai _ re l'arc de son pè _ re l'arc de son
 T. - reurmerce_nai _ re vilmerce_nai _ re l'arc de son pè _ re l'arc de son pè _ re
 B. - reur vilmerce_nai _ re vilmerce_nai _ re l'arc de son pè _ re peut nous sous -
 P.

I peut nous sous - trai - re peut nous sous - trai - re vil merce - nai - re l'arc demon
 H pè - re peut nous sous - trai - re à ta fu - reur peut nous
 P peut nous sous - trai - re peut nous sous - trai - re vil merce - nai - re l'arc de son
 R - - lai - re que ma co - lè - re lègue au mal - heur que ma
 M - - trai - re peut nous sous - trai - re à ta fu - reur peut nous sous -
 T - - lai - re que sa co - lè - re lègue au mal - heur que sa co -
 E - - lai - re que sa co - lè - re lègue au mal - heur que sa co -
 S - - pè - re peut nous sous - trai - re à ta fu - reur peut nous sous -
 T peut nous sous - trai - re nous soustraire à ta fu - reur peut nous sous -
 B - - trai - re peut nous sous - trai - re à ta fu - reur peut nous sous -
 { *f* *f* *sf*

J. *père peut nous soustraire à ta fureur à ta fureur — peut nous*

H. *sous — traire à ta fureur — peut nous*

P. *père peut nous soustraire à ta fureur à ta fureur — peut nous —*

R. *co — lè — re lègue au mal — heur — que ma —*

M. *— traire — à — ta — fureur — peut nous —*

T. *— lè — re — lègue au mal — heur — que sa —*

B. *— lè — re — lègue au mal — heur — que sa —*

S. *— traire — à — ta — fureur — peut nous —*

T. *— traire — à — ta — fureur — peut nous —*

B. *— traire — à — ta — fureur — peut nous —*

f f f f f

sous - traire à ta fu - reur à ta fu -
 sous - traire à ta fu - reur à ta fu -
 sous - traire à ta fu - reur à ta fu -
 co - lè - re lègue au mal - heur au mal -
 sous - traire à ta fu - reur à ta fu -
 co - lè - re que sa co - lè - re lègue au mal -
 co - lè - re que sa co - lè - re lègue au mal -
 sous - traire re peut nous soustraire à ta fu -
 sous - traire re peut nous soustraire à ta fu -
 sous - traire re peut nous soustraire à ta fu -
 sous - traire re peut nous soustraire à ta fu -

Più mosso

J. reur nous bra_vons ta fu_reur nous bra_vons ta fu_reur

II. reur nous bra_vons ta fu_reur nous bra_vons ta fu_reur

P. reur nous bra_vons ta fu_reur nous bra_vons ta fu_reur

R. - heur ah crai_gnez ma fu_reur ah crai_gnez ma fu -

M. - reur nous bra_vons ta fu_reur nous bra_vons ta fu_reur

T. - heur ah crai_gnez sa fu_reur ah crai_gnez sa fu -

B. - heur ah crai_gnez sa fu_reur ah crai_gnez sa fu -

S. reur nous bra_vons ta fu_reur nous bra_vons ta fu_reur

I. reur nous bra_vons ta fu_reur nous bra_vons ta fu_reur

B. reur nous bra_vons ta fu_reur nous bra_vons ta fu_reur

Più mosso.

nous bra_vons ta fu_reur nous bravons nous bra_vons ta fu_reur
 nous bra_vons ta fu_reur nous bravons nous bravons nous bra_vons ta fu_reur
 nous bra_vons ta fu_reur nous bravons nous bravons nous bra_vons ta fu_reur
 - reur ah crai_gnez ma fu_reur ah crai_gnez ma fu_reur
 nous bra_vons ta fu_reur nous bravons nous bravons nous bra_vons ta fu_reur
 - reur ah crai_gnez sa fu_reur ah crai_gnez sa fu_reur
 reur ah crai_gnez sa fu_reur ah crai_gnez sa fu_reur
 nous bra_vons ta fu_reur nous bravons ta fu_reur nous bra_vons ta fu_reur
 nous bra_vons ta fu_reur nous bravons ta fu_reur nous bra_vons ta fu_reur
 nous bra_vons ta fu_reur nous bravons ta fu_reur nous bra_vons ta fu_reur

This page of musical notation, numbered 453, contains seven systems of piano accompaniment. Each system is written for a grand piano, with a treble staff and a bass staff connected by a brace. The key signature is one sharp (F#), indicating D major, and the time signature is 2/4. The notation is characterized by a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, often grouped with slurs. The bass line frequently features chords and single notes, while the treble line has more melodic and arpeggiated passages. Some measures include dynamic markings such as *ff* (fortissimo) and *f* (forte). The piece concludes with a double bar line at the end of the seventh system.

ACTE II.

N. 8.

CHŒUR DE CHASSEURS ET DE SUISSES.

Allegro vivace. $\text{♩} = 120$.

PIANO.

Musical score for Piano, Act II, No. 8, Chœur de Chasseurs et de Suisses. The score is in 6/8 time, marked Allegro vivace with a tempo of 120 beats per minute. It consists of seven systems of music, each with a grand staff (treble and bass clef). The first system includes a piano (p) marking. The music features a variety of textures, including dense chords, arpeggiated figures, and melodic lines with grace notes. The notation includes many beamed sixteenth and thirty-second notes, suggesting a lively and intricate piece. The score is written on aged paper with some visible staining and a small blue mark at the top center.

Tenors.
Quel le sau_vage harmoni - - - e au son des cors se ma -

Basses.
Quel le sau_vage harmoni - - - e au son des cors se ma -

T.
- ri - - - e le cri du chamois mou_rant

B.
- ri - - - e le cri du chamois mou_rant

T.
se mêle au bruit du tor_rent l'en_tendre exha_ler sa vi -

B.
se mêle au bruit du tor_rent l'en_tendre exha_ler sa vi -

1 e est-il un plaisir un plaisir plus grand

2 e est-il un plaisir un plaisir plus grand

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). It contains the lyrics "e est-il un plaisir un plaisir plus grand". The middle staff is a vocal line in bass clef, also with a key signature of one flat, containing the same lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs), featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

1 des tem_pêtes la fu_rie n'a rien de plus eni_vrant

2 des tem_pêtes la fu_rie n'a rien de plus eni_vrant

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one flat, containing the lyrics "des tem_pêtes la fu_rie n'a rien de plus eni_vrant". The middle staff is a vocal line in bass clef, also with a key signature of one flat, containing the same lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

1 n'a rien de plus eni_vrant n'a rien de plus eni_vrant des tem_pêtes la fu_

2 ri_ n'a rien de plus eni_vrant des tem_pêtes la fu_ ri_ n'a rien de plus eni_vrant des tem_pêtes la fu_

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one flat, containing the lyrics "n'a rien de plus eni_vrant n'a rien de plus eni_vrant des tem_pêtes la fu_". The middle staff is a vocal line in bass clef, also with a key signature of one flat, containing the same lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

T. *ri - é na rien de plus e - ni_vrant des tem_pê - tes la lu - ri - e na rien*

B. *ri - e na rien de plus e - ni_vrant n'a rien*

T. *de plus e - ni_vrant des tem_pê - tes la lu - ri - e na rien de plus e - ni -*

B. *de plus e - ni_vrant n'a rien de plus e - ni -*

T. *_vrant n'a rien n'a rien de plus e - ni_vrant*

B. *_vrant n'a rien n'a rien de plus e - ni_vrant*

En chœur

CHOEUR DE SUISSES.

Quel est ce bruit? Mezza voce

Au sein de

Métro: ♩ = 1.00

Cloche

f

le so_ leil fuit des monts

le so_ leil fuit des monts

le so_ leil fuit des monts

Cloche

S.
que la nei - ge cou - ron - ne l'é - clat sévanou -

T.
que la nei - ge cou - ron - ne l'é - clat sévanou -

B.
que la nei - ge cou - ron - ne l'é - clat sévanou -

S.
- it l'é - clat sévanou - it

T.
- it l'é - clat sévanou - it

B.
- it l'é - clat sévanou - it

S.
du vil - la - ge la clo - che son - ne c'est no -

T.
du vil - la - ge la clo - che son - ne c'est no -

B.
du vil - la - ge la clo - che son - ne c'est no -

S. tre re_tour quelle ordon ne voi_ci
T. tre re_tour quelle ordon ne voi_ci
B. tre re_tour quelle ordon ne voi_ci

S. la nuit voi_ci la nuit voi_ci la
T. la nuit voi_ci la nuit voi_ci la
B. la nuit voi_ci la nuit voi_ci la

Sotto voce.
S. nuit voi_ci la nuit
T. nuit voi_ci la nuit
B. nuit voi_ci la nuit

En chasseur.

161

1^{re} Tempo. (♩ = 120) Des pa - tres la voix mo - no - to - ne

en - cor, en - cor nous pour_suit

du Gouverneur le cor ré_sonne

Ténors. C'est no_tre re_tour qu'il or_don_ ne voi_ ci la nuit

Basses. C'est no_tre re_tour qu'il or_don_ ne voi_

C'est no_tre re_tour qu'il or_don_ ne voi_

Ch *voici la nuit* *le corré*

T *ici la nuit* *voici la nuit* *le corré*

B *ici la nuit* *voici la nuit* *le corré*

Ch *sonne* *le corré sonne* *voici la nuit* *voici la nuit* *voici*

T *sonne* *le corré sonne* *voici la nuit*

B *sonne* *le corré sonne* *voici la nuit*

Ch *ici la nuit* *voici la nuit*

T *voici la nuit*

B *voici la nuit*

RÉCITATIF et ROMANCE.

All.^o mosso. Metr: ($\text{♩} = 80$)

PIANO.

The first system of the piano accompaniment. It begins with a piano (*p*) dynamic. The right hand features a series of eighth-note chords, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The tempo is marked *All.^o mosso* with a metronome indication of 80 beats per minute.

The second system continues the piano accompaniment. It maintains the eighth-note accompaniment in the left hand and the chordal texture in the right hand. The dynamics remain at a piano level.

The third system of the piano accompaniment. The right hand introduces more complex rhythmic patterns, including sixteenth notes, while the left hand continues with eighth notes. The dynamics are still piano.

The fourth system of the piano accompaniment. The right hand features a series of sixteenth-note runs, and the left hand continues with eighth-note accompaniment. The dynamics are still piano.

The fifth system of the piano accompaniment. The right hand continues with sixteenth-note runs, and the left hand continues with eighth-note accompaniment. The dynamics are still piano.

The sixth system of the piano accompaniment. The right hand continues with sixteenth-note runs, and the left hand continues with eighth-note accompaniment. The dynamics are still piano.

The seventh system of the piano accompaniment. The right hand continues with sixteenth-note runs, and the left hand continues with eighth-note accompaniment. The dynamics are still piano.

MATHILDE

Ils s'éloignent en fin j'ai cru le reconnaître mon cœur n'a

point trompé mes yeux

il a suivi mes pas il est près de ces lieux

je tremble s'il allait paraître

quel est ce sentiment profond mystérieux dont je nourris l'ardeur que je chéris peut-être

Arnold Arnold est-ce bien toi simple habitant de ces am

-pagnes l'espoir l'orgueil de ces montagnes qui charmes ma pensée et causes mon effroi

ah! que je puisse au

Presto *Modto*
moins l'avouer à moi-même Melethal c'est toi que j'aime tu m'as sauvé le jour

Andantino.
et ma reconnaissance ex-cu-se mon amour
Largio.

Piano introduction in 3/4 time, marked *Andantino* (♩ = 66). The piece begins with a piano (*p*) melody in the right hand and a forte (*f*) accompaniment in the left hand. The melody features eighth and sixteenth notes, while the accompaniment consists of chords and eighth notes. The piece concludes with a very soft (*pp*) chord.

First vocal line with lyrics: "Som - bre fo - rê - t désert triste et sau - va - ge je vous pré -". The melody is in 3/4 time, featuring a mix of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment continues with chords and eighth notes.

Second vocal line with lyrics: "lère aux splendeurs des pa - lais c'est sur les monts au sé - jour de l'o -". The melody continues with eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment features chords and eighth notes, with some triplets indicated by a '3' over the notes.

Third vocal line with lyrics: "ri - ge que mon cœur que mon cœur peut renaitre à la paix mais l'é -". The melody includes a *ritardando* (*rit.*) marking. The piano accompaniment continues with chords and eighth notes, including triplets.

Fourth vocal line with lyrics: "cho - seulement ap - prendra mes se - crets ap -". The melody concludes with a forte (*f*) dynamic. The piano accompaniment features chords and eighth notes, with triplets in the final measures.

- pren - dra mes se - crets, mes se - crets

Toi du ber-

- ger as - tre doux et ti - mi - de qui sur mes pas viens se maî - tes re-

- flets ah! sois aus - si mon é - toile et mon gui - de comme lui

tes rayons, tes rayons sont discrets et le - cho seule-

ment re - di - ra mes se - crets re - di -

ra mes se - crets messe - crets l'é - cho seul re - di - ra re - di -

ra mes se - crets l'é - cho seul re - di - ra re - di - ra mes se -

crets re - di - ra mes se -

crets.

ff

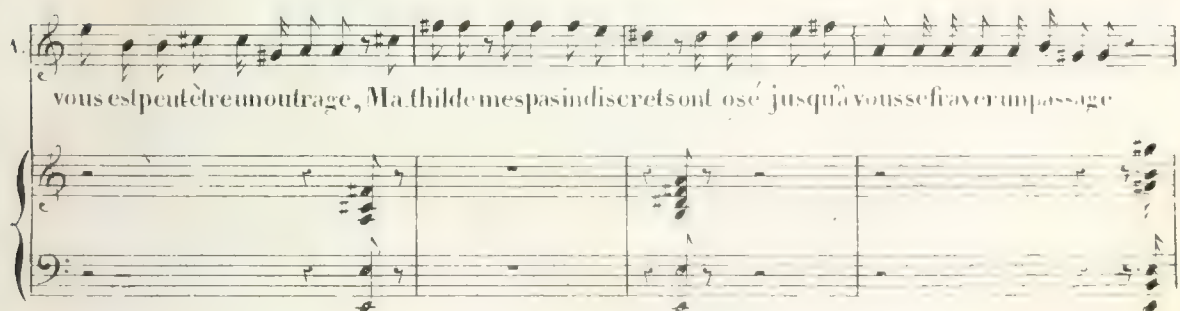
Allegro vivace.

PIANO.



ARNOLD.

Ma présence pour



vous est peut-être un outrage, Ma thilde mes pas indiscrets ont osé jusqu'à vous se frayer un passage

MATHILDE.

On pardonne aisément un fort quel on partage

Arnold je vous attends

ARNOLD.

Ce

MATHILDE.

Lamienne est elle plus heureuse

fense en vous aimant

que ma destinée est affreuse

il faut parler il faut dans ces moments si cruel et si doux si dangereux peut être que la

Moderato.

filles des Rois apprennent à connaître

je ose le dire avec un noble orgueil pour vous le

b

fp

b

A. ciel m'avait fait naître d'un préjugé fatal j'aime sur le seuil il se lève entre

A. nous de toute sapuissance j'en puis le respecter mais c'est en votre absence Mathilde ordonnez

A. moi de fuir loin de vos yeux d'abandonner ma patrie et mon père d'aller mourir sur la terre étrangère

MATHILDE.

Restez.
A. de choisir pour tombeau des bords inhabités prononcez sur mon sort, dites un mot...

N 10.

DUO.

Agitato. ($\text{♩} = 88$)

MATHILDE.

Où vous l'arrachez à mon â - me ce se -

PIANO.

vi. *cresc.* qu'on tra-hi mes yeux où vous l'arrachez à mon â - me ce se -

vi. *cresc.* qu'on tra-hi mes yeux je ne puis é-touffer ma flam - me dut.

vi. -el le nous per-dre tous deux ou vous l'ar-rachez à mon â - me ce se -

vi. *cresc.* qu'on tra-hi mes yeux ou je ne

M. puis é-touffer ma flamme dut-el le nous

M. perdre nousperdre tous deux je ne

M. puis é-touffer ma flamme dut-el - le nous perdre nousperdre tousdeux dut - el - le nous

M. per-drenousper-dre tousdeux je ne puis é-touffer é-touf

M. fer ma flam - me dut-el - le nous per - dre nousper - dre tous

M. *deux* dut-el le nous per - dre tous *deux* dut-el le nous per - dre tous deux

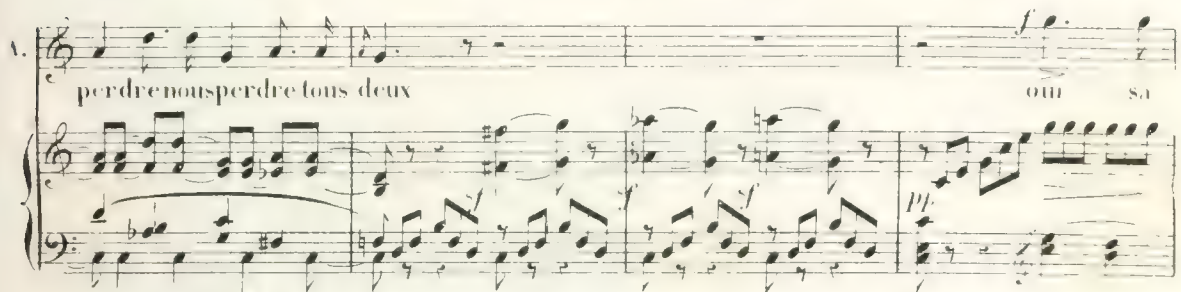
ARNOLD.
Il est donc sorti de son â - me ce se - cret qu'on tra - hi ses yeux

A. il est donc sorti de son â - me ce se - cret qu'on tra - hi ses yeux sa

A. flamme répond à ma flam - me dut-el le nous per - dre tous deux il est

A. donc sor - ti de son â - me ce se - cret qu'on tra - hi ses yeux oui sa

A.  flam - me repond repond à ma flamme dut - el - le nous

A.  perdre nous perdre tous deux oui sa

A.  flam me repond à ma flamme dut - el - le nous perdre nous perdre tous deux dut - el - le nous

A.  perdre nous perdre tous deux oui sa flam - me repond re-

A.  - pond à ma flam - me dut - el - le nous per - dre nous per - dre tous

deux dut-el-le nous per - dre tous deux dut-el-le nous per - dre tous deux

mais en-tre-nous quel-le dis-tan-ce

que d'ob-sta-cles de tou-tes parts

MATHILDE.

Ah ne per-dez pas l'es-pé-ran-ce tout vous é-lè-ve à mes re-

-gards tout vous é-lè-ve à mes re-

W. *g rds*
ARNOLD.

Doux a - veu ce ten - dre lan - ga - ge de plai - sir en -

M. *je puis l'aimer tout me pré - sa - ge*
A. *près de lui des jours de bon -*
- i - vre mon cœur -

M. *- heur je le ché - ris je le ché - ris tout me pré - sa - ge tout me pré - sa - ge*
près de lui près de

M. *lui des jours de bon - heur*
ARNOLD. *oui je l'ai - me et tout me pré -*
Doux a - veu ce ten - dre lan

M. *sa - ge* près de lui des jours de bon - heur je l'ai - -
 A. *ga - ge* de plai - sir en - i - vre mon cœur doux a -
 (Piano accompaniment)

M. - me et tout me pré - sa - ge près de lui des jours de bon -
 A. - ven et ten - dre lan - gage de plai - sir en - i - vre mon
 (Piano accompaniment)

M. - heur je le ché - ris un doux pré - sa - ge me pro - met le bon - heu
 A. cœur doux a - ven ce
 (Piano accompaniment)

M. eni je l'aime oui je l'ai - me
 A. ten - dre lan - ga - ge de plai - sir en - i - vre mon cœur
 (Piano accompaniment)

M.
V.
oui je t'ame un doux pré-sage me promet des jours de bon-
quel transports pour mon cœur quel transports pour mon cœur tout présage et mon bon-

M.
V.
-heur de bon-heur oui je t'ame un doux pré-sage me pro-
-heur mon bon-heur quel transports pour mon cœur quel transports pour mon cœur

M.
V.
-met des jours de bon-heur de bon-heur un doux présa - ge me pro -
tout présage i - ci mon bon-heur mon bon-heur un doux présa - ge me pro

M.
V.
-met le bon-heur un doux présa - ge me pro-met le bon-
-met le bon-heur un doux présa - ge me pro-met le bon-

vi. *hour* *retournez aux champs de la gloire* *vo -*

A. *hour*

vi. *lez à de nouveaux exploits* *re-tournez aux champs de la gloire* *vo -*

vi. *lez à de nouveaux exploits* *on s'enno-blit* *par la vie - toi - re* *le*

-scen *-do,*

vi. *monde approuve-ra mon choix*

ARNOLD.

Mé-ri-tons aux champs de la gloire *le*

poco

A. 

prix qui m'attend au re_tour mé_ri_tons aux champs de la gloi_re

A. 

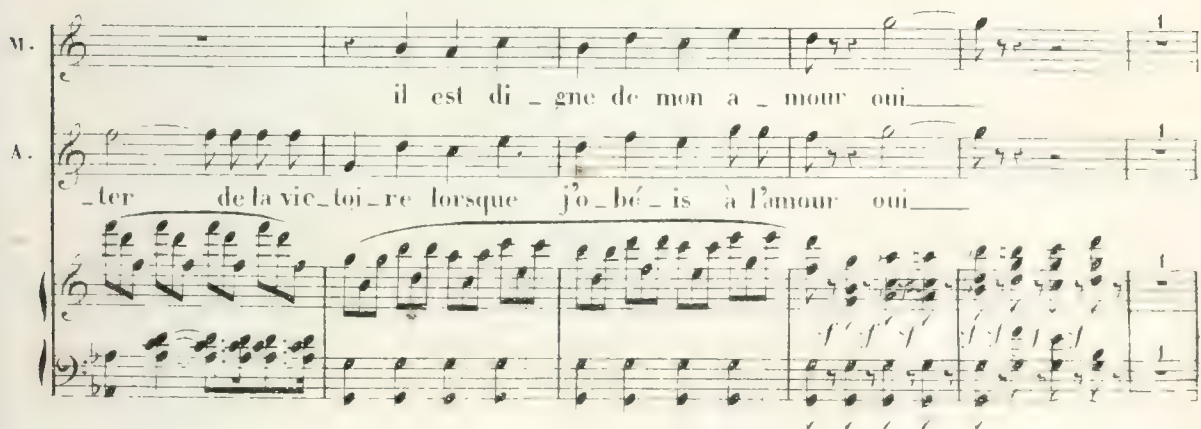
prix qui m'attend au re_tour puis_je dou_ter de la vic_toi_re

MATHILDE.



On s'enno_blit par la vic_toi_re

lorsque j'o_bé_iss à l'a_mour puis_je dou

M. 

il est di_gne de mon a_mour oui_

ter de la vic_toi_re lorsque j'o_bé_iss à l'a_mour oui_

M. Dans cel _ le qui j'ai _ me oui c'est l'honneur même oui c'est l'hon _ neur

A. Dans cel _ le que j'ai _ me oui c'est l'honneur même oui c'est l'hon _ neur

M. même qui dicte sa loi Ma _ thil _ de cons _ tan _ te i _ ra sous ta

A. même qui dicte sa loi Ma _ thil _ de cons _ tan _ te vien _ dra sous ma

M. lente i _ ra sous ta lente re _ cevoi la foi Ma _ thil _ de cons _

A. lente vien dra sous ma lente re _ cevoir ma foi Ma _ thil _ de cons _

M. _ tan _ te i _ ra sous ta ten _ te re _ ce _ voir la foi re _ ce _

A. _ tan _ te vien dra sous ma ten _ te re _ ce _ voir ma foi re _ ce _

M.
voir la foi re - tou -

A.
voir ma foi je re - tourne aux champs de la gloi - re

M.
- nez aux champs de la gloi - re vo - lez à

A.
je vo - le à de nouveaux ex - ploits

M.
de nou - veaux ex - ploits on s'enno - blit par la vic - toi - re

A.
puis je dou -

M.
le monde ap - prou - ve - ra mon choix oui

A.
- ter de la vic - toi - re lorsque j'o - bé - is - avais lois - en

M. Dans cel - le qui j'ai - me oui c'est l'honneur même oui c'est l'hon - neur

A. Dans cel - le que j'ai - me oui c'est l'honneur même oui c'est l'hon - neur

M. même qui dicte sa foi Ma - thil - de cons - tan - te i - ra sous ta

A. même qui dicte sa foi Ma - thil - de cons - tan - te vien - dra sous ma

M. tente i - ra sous ta tente rece - voir ta foi Ma - thil - de cons -

A. tente vien - dra sous ma tente rece - voir ma foi Ma - thil - de cons -

M. - tan - te i - ra sous ta ten - te re - ce - voir ta foi re - ce - voir ta

A. - tan - te vien - dra sous ma ten - te re - ce - voir ma foi re - ce - voir ma

M. *foi* Ma - thil - de cons - tan - te i - ra sous ta

A. *foi* Ma - thil - de cons - tan - te vien - dra sous ma

M. *ten - te* re - cevoir ta foi i - ra sous ta

A. *ten - te* re - cevoir ma foi vien - dra sous ma

M. *ten - te* re - cevoir ta foi Ma - thil - de cons -

A. *ten - te* re - cevoir ma foi Ma - thil - de cons -

M. *-tan - te* i - ra sous ta *ten - te* re - cevoir ta

A. *-tan - te* vien - dra sous ma *ten - te* re - cevoir ma

M. *foi* a - ra - sous ta ten - te re - cevoir ta

A. *foi* vien - dra - sous ma ten - te re - cevoir ma



M. *foi* recevoir ta foi recevoir ta

A. *foi* rece-voir ma foi rece-voir ma



M. *foi* re - ce - von ta foi.

A. *foi* re - ce - voir ma foi.



RECIT.

Allegro.

MATHILDE.

Où vient séparons nous ou de-

ARNOLD.

Vous reverrai je encore

PIANO.

M. main quandrenaîtra l'aurore dans l'an-tique chapelle en pré-sen-ce de Dieu

A. ô bonheur

M. j'entendrait ton dernier a - dieu je te quitte on s'a-vance

A. ô doux bien fait

A. Ciel! Valter et Guillaume, oui, fuyez leur présence

ff

pp

CL. ESC. A

ARNOLF.

GUILLAUME. Eh bien

l'un était passé en ces lieux nous craignons de troubler un si doux entretien

VALTER. je ne m'informe pas de vos desseins

Peut être plus qu'un autre dois tucher cher à les con-

GUILLAUME.

Non... qu'un porte à Melchior s'il déserte nos rangs s'il aspi-re en se- naitre

ARNOLD.

Qui te l'a dit? Ouvre pie et c'est toi
 _cret à servir nos tyrans ton trouble, et Ma_thilde et sa suite. moi

mais si j'aime,
 -même ta con_duite hier, je ta le soupçon dans ce cœur à l'armé.

WALTER.

Grand

fp *f*

mais si je suis ai_mé tessoupons mon amour Ma_thilde
 seraient vrais

Dieu est im_pie

ff *p*

le est notre ennemi, et Melthal l'ache-
 par un nos oppres seurs elle a reçu la vi e.

ARNOLD.

Mais de quel droit votre affreuse furie
 _ment embrasse ses ge _ noux
 nos droits un mot te les apprendra

A. vous parlez de pa - trie il n'en est plus pour
 C. tous - sais-tu bien que c'est que d'aimer sa pa - trie?

Allegro.
 A. nous je quitte ce ri - vage
 qui habitent la discorde et la haine et la peur dignes

filles de l'esclavage je cours dans les com - bats reconquérir l'honneur

N II

TRIO.

All.^o maestoso. (♩ = 120)

PIANO.

GUILLAUME

Quand l'Helvétie est un champ de supplices où l'on moissonne ses enfants

que de Gesler les armes aient omph... ces combats et meurs pour nos ty...

...rans combats et meurs... combats et meurs pour nos ty...rans combats et

meurs pour nos ty...rans combats et meurs pour nos ty...rans combats et

Les camps rap pel - lent mon cou -

meu pour nos ty - rans

ra ge aux camps re - gne la loyau - té déjà la

gloire y mar qu'un pas sa - ge elle rem pla ce aus si la li ber - té déjà la gloi -

re y mar qu'un pas sa - ge el le rem pla ce aus si la li ber - té el le rem -

pla ce el le rem pla - ce aus si la li ber - té

WALTER.

Pour nous Ges

The musical score is written for voice and piano. It consists of six systems of music. Each system has a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (treble and bass clefs). The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The lyrics are in French. The piano part features complex textures with many sixteenth and thirty-second notes, often in the right hand, and more rhythmic patterns in the left hand. Dynamics like *pp*, *p*, and *f* are indicated. There are also trills and slurs in the vocal line.

W. *Je préluant aux bal les d'un vieillard a tranché les jours* *cette vie*

W. *tu me attends du funéral les elle a des droits a tes secours* *Vi*

W. *cours elle a des droits elle a des droits a tes secours elle a des droits elle a des*

W. *droits a tes secours d'un vieillard il a tranché les jours il a des*

ARNOLD.
W. *Ah! quel affreux mystère un vieillard diles*
droits a tes secours

A. VOUS
GUILLAUME SON NOM

WALTER. Par-ler, c'est le frapper au

Quelle Suis - se - re - ve - re je da - ble - te

A. mon pè-re

G.T.

W. COEUR

oui ton pè-re Me-le-thal Thon-neur de nos ha-

ARNOLD.

W. Qu'en-tends-je

-meux ton pè-re as-sa-si-né par la main des bour-reaux

ff vivace.

A. crime hé-las hé-las j'ex-pire

dan

pp

Andantino. (♩ = 50)

ARNOLD.

Allegro. Ses jours qu'ils ont osé proscrire je ne les ai pas déba

— dus ses jours qu'ils ont osé proscrire je ne les ai pas déba

f — dus mon père retourné demandi — re de remords mon cœur se déchire *p* ô Ciel ô

Ciel je ne te ver — — — rai plus

GUILLAUME.

Il risonne à peine il res —

WALTER.

Il chancelle à peine il res —

j'expire

pure il — pâlit le remords le dé — chi — re de — l'amour tous les nœuds sont rom —

pure il — pâlit le remords le dé — chi — re de — l'amour tous les nœuds sont rom —

j'expire

pus son — effroi remplace son dé — li — son malheur lui rendras es — ver —

pus son — effroi remplace son dé — li — son malheur lui rendras es — ver —

f mon pé — re tu m'as dû mau — di — re *f* de remords mon cœur se dé —

f tus le remords le dé — chi — re le remords le dé — chi —

f tus son malheur lui ren — dra lui rendras es — ver —

V. *chi - re* *ô Ciel* *ô Ciel* *je ne te ver - ra*
 G. *re* *le remords le dé - chi -* *re son malheur lui ren -*
 V. *-tus le remords le déchi -* *re son malheur lui rendra* *ses ver -*
 Piano accompaniment with dense chordal textures in both hands.

V. *plus je ne te verrai plus non non je ne lever - rai plus* *mon père - tu m'as dû mau -*
 G. *-dra lui ren - dr. ses ver - tus le remords le déchi -*
 V. *-tus lui ren - dra ses ver - tus* *son malheur lui ren -*
 Piano accompaniment with dense chordal textures in both hands.

V. *-dr - re* *de remords mon cœur se dé - chi - re* *ô Ciel* *ô*
 G. *-re le remords le dé - chi -* *re* *le remords le dé -*
 V. *-dra* *lui rendra ses ver - tus le remords le déchi -*
 Piano accompaniment with dense chordal textures in both hands.

A. Ciel je ne te ver_rai plus je ne te verrai plus non non non je ne te ver_rai

G. I. _chi _ _ _ re son malheur lui rendra, lui ren _ dra ses ver_

W. _re son malheur lui rendra ses ver_tus lui ren _ dra ses ver_

A. plus je ne te verrai plus non non je ne te verrai

G. I. _tus il s'élève au nom de son pè _ _ re son cœur est a_bat_

W. _tus il s'élève au nom de son pè _ _ re son cœur est a_bat_

A. plus je ne te verrai plus non je ne te ver_rai

G. I. _tu pour jamais le malheur j'es _ _ pè _ _ re lui rendra ses ver_

W. _tu pour jamais le malheur j'es _ _ pè _ _ re lui rendra ses ver_

A. plus je ne te ver_rai plus je ne te ver_rai
 G. _tus lui rendra ses ver_tus lui ren_dra ses ver_tus
 W. _tus lui rendra ses ver_tus lui ren_dra ses ver_tus

A. plus je ne te ver_rai plus il est donc vra
 G. lui rendra ses ver_tus
 W. lui rendra ses ver_tus

All.^o vivace. (♩=84)

A. toi grand
 W. j'ai vu le crime j'ai vu se dé_battre et tomber la vic_time

All.^o vivace.

p *f* *ff*

Don que la - re il faut mou - rir contre Ges
GUELLAUME.

Ton devoir il faut vi - vre

ler servez mond'es es - poir dans Al - torf voulez vous me sui - vre

mo - -

pp

dé - re les transports où ton â - me se li - vre reste et venge à la

ARNOLD.

Achè - ve donc

fais ton pè - re et ton pa - ys

f

Recit.

L'annuit à nos desseins propice nous en-toure déjà d'une ombre protectrice tu vas

voir dans ces lieux que Ges-ler croit soumis sur-gir de tous côtés de généreux a-

mis ils comprendront tes lar-mes causée de la char-rue ils emprun-tent des

PIU TOC!

ARNOLD.

f
Ou l'indépendance ou la

armes pour conquérir un digne sort ou l'indépendance ou la mort ou l'indépendance ou la

WALTER.

f
Ou l'indépendance ou la

V *mort* *em - bra - sons*

C1 *mort* *embra - sons nous em - bra - sons nous d'un saint dé -*

V *mort* *embra - sons nous em - bra - sons nous d'un saint dé -*

p

V *nous d'un saint dé - li - re* *la li - ber - té - pour nous cons -*

C1 *li - re* *la li - berté la li - ber - té pour nous conspire*

V *li - re* *la li - berté la li - ber - té pour nous conspire*

cresc.

V *- pi - re* *des cieux mon père nous ins - pi - re*

C1 *des cieux ton père nous ins - pi - reven - geons - le ne le pleurons plus vengeons - le*

V *des cieux ton père nous ins - pi - reven - geons - le ne le pleurons plus vengeons - le*

ff

A. ou vengeons le ne pleurons plus vengeons le ne le pleurons plus pour son pa

C. ne le pleurons plus pour son pa-ys quand il ex-

B. ne le pleurons plus pour son pays pour son pays

A. -ys quand il ex-pi-re son beau des-tin sem-ble nous.

C. -pi-re son beau des-tin sem-ble nous

B. quand il ex-pi-re son beau des-tin sem-ble nous

A. di-re c'é-tait aux pal mes du mar-ty - re à couron-

C. di-re c'é-tait aux pal mes du mar-ty - re à couron

B. di-re c'é-tait aux pal mes du mar-ty - re à couron-

V *er* tant de ver-tus c'e-tait aux palmes du marty -

C *ner* tant de ver-tus c'e-tait aux palmes du marty -

W *ner* tant de ver-tus c'e-tait aux palmes du marty -

V *re* à cou-ronner tant de ver-tus des-cieux mon pè-re nous ins-pi-re

C *re* à cou-ronner tant de ver-tus des-cieux ton

W *re* à cou-ronner tant de ver-tus des-cieux ton pè-re nous ins-pi-re la liber-

V *li-ber-té* pour nous cons-pi-re

C *pè-re* nous ins-pi-re *li-ber-té* pour nous cons-

W *-té* pour nous cons-pi-re des-cieux ton pè-re nous ins-pi-re des-cieux ton pè-re nous ins-

vengeons-le ne pleurons plus vengeons-le

-pire vengeons-le ne pleurons plus vengeons-le

-pire vengeons-le ne pleurons plus ne le pleurons ne pleurons plus vengeons-le

ff

f f f f f f f f

ne pleurons plus vengeons-le ne pleurons plus

ne le pleurons plus vengeons-le ne pleurons plus

ne le pleurons plus vengeons-le ne pleurons plus

p

em-brassons nous d'un saint dé-li-re

embrassons nous em-brassons nous d'un saint dé-li-re la li-ber

embrassons nous em-brassons nous d'un saint dé-li-re la li-ber

V. *La li-ber-té pour nous conspi-re*
 C. *te la li-ber-té pour nous conspi-re*
 W. *te la li-ber-té pour nous conspi-re*
 des cieux ton pè-re nous ins-

cresc. *ff*

V. *des cieux mon pè-re nous inspi-re* *oui* *vengeons-le* *ne le pleurons*
 C. *-pi - revengeons-le ne le pleurons plus* *vengeons-le ne le pleurons plus*
 W. *-pi - revengeons-le ne le pleurons plus* *vengeons-le ne le pleurons plus* *pour*

ff

V. *plus* *vengeons-le* *ne le pleurons plus* *pour son pays* *quand il ex-pi-re son*
 C. *pour son pa-ys* *quand il ex-pi-re* *son*
 W. *son pays* *pour son pays* *quand il ex-pi-re son*

f

A. beau des tin sem ble nous di re c'é_tait aux
 G. beau des tin sem ble nous di re c'é_tait aux
 W. beau des tin sem ble nous di re c'é_tait aux

f f *dim.* *p* *del.*

A. palmes du mar ty re à cou ronner tant de ver tus cé.
 G. palmes du mar ty re à cou ronner tant de ver tus cé.
 W. palmes du mar ty re à cou ronner tant de ver tus cé.

A. _tait aux palmes du mar ty re à cou ronner tant de ver
 G. _tait aux palmes du mar ty re à cou ronner tant de ver
 W. _tait, aux palmes du mar ty re à cou ronner tant de ver.

A. *lus c'était aux pal-mes du mar-tyre à cou-ronner tant de ver-tus c'était aux*
 Cl. *lus à cou-ron-ner tant de ver-lus c'était aux*
 W. *lus c'était aux pal-mes du mar-tyre à cou-ronner tant de ver-tus c'était aux*
 Piano (8) *ff*

A. *pal-mes du mar-tyre à cou-ron-ner à cou-ronner tant de ver-*
 Cl. *pal-mes du mar-tyre à cou-ron-ner à cou-ronner tant de ver-*
 W. *pal-mes du mar-tyre à cou-ron-ner à cou-ron-ner à cou-ronner tant de ver-*
 Piano (8)

A. *lus c'était aux pal-mes du mar-tyre à cou-ronner tant de ver-tus c'était aux*
 Cl. *lus à cou-ron-ner tant de ver-lus c'était aux*
 W. *lus c'était aux pal-mes du mar-tyre à cou-ronner tant de ver-tus c'était aux*
 Piano (8) *sempre ff*

V. *palmes du mar - tyre à cou - ron - ner à cou - ron - ner tant de ver.*

G. *palmes du mar - tyre à cou - ron - ner à cou - ron - ner tant de ver.*

B. *palmes du mar - tyre à cou - ron - ner à cou - ron - ner à cou - ron - ner tant de ver.*

8^e

V. *us c'était aux palmes du mar - tyre à cou - ron - ner tant de ver - tus.*

G. *us c'était aux palmes du mar - tyre à cou - ron - ner tant de ver - tus.*

B. *us c'était aux palmes du mar - tyre à cou - ron - ner tant de ver - tus.*

ff

f

N° 12. FINALE.

Moderato. (♩ = 108)

PIANO.

GUILLAUME.

Des profondeurs du bois immense un bruit confus se lève et s'or-

ARNOLD.

Écoutez

sur

écoutez

si - len - ce

WALTER.

J'entends de pas nombreux la forêt reten - tir

Le bruit appro- che

pp

Moderato.

GUILLAUME. Vengeance

Qui s'avance

WALTER.

Ténors. ô bon- heur hon

Basses. Amis de la pa- tri- e a mis de la pa- tri- e

a_mis... de la pa- tri- e

Moderato.

honneur à leur présen- ce

-neur honneur à leur présen- ce

honneur à leur présen- ce

pp

Nous avons su bra

pp

Nous avons su bra

p

I
ver nous avons su franchir les périls commeladis tan - ce

B
ver nous avons su franchir les périls commeladis tan - ce

pp

I
nous avons su braver nous avons su franchir les périls commeladis tan - ce

B
nous avons su braver nous avons su franchir les périls commeladis tan - ce

pp

I
Les torrens les forêts n'ont pu nous re - te -

B
Les torrens les forêts n'ont pu nous re - te -

1. *venir* sous l'escor-te de la pru-den-ce notre audace au Rut

2. *venir* sous l'escor-te de la pru-den-ce notre audace au Rut

1. *li* nous a fait par-ve-nir

2. *li* nous a fait par-ve-nir notre audace au Rut *li* nous a fait par-ve-

1. *la* prudence nous a fait par-ve-nir *la* prudence

2. *venir* nous a fait par-ve-nir notre audace au Rut *li* nous a fait par-ve-nir

nous a fait parve nir notre audace au Rut li nous a fait parve nir —

nous a fait parve nir notre audace au Rut li nous a fait parve nir —

pp

GUILLAUME.

Rit.

Ducantond'Unterval d'ô vous g'énéreux fils cenoble empressement n'a rien qui nous é-

bonne
WALTER.

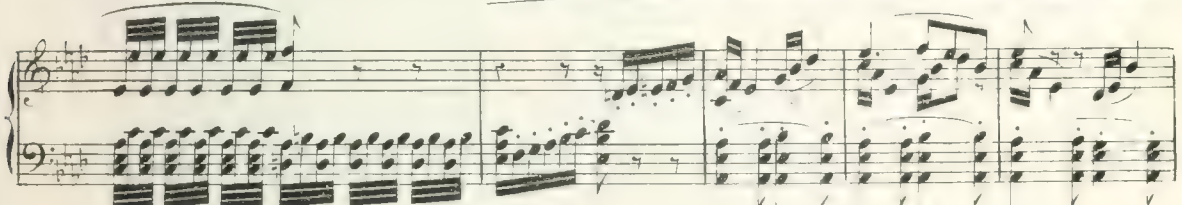
Ousaural'uni ter denos frères de Schwitz j'entends la

Andantino.

Cors 3

troupe qui ré sonne detes enfans sois fier ô mon pa-ys

Cors 3

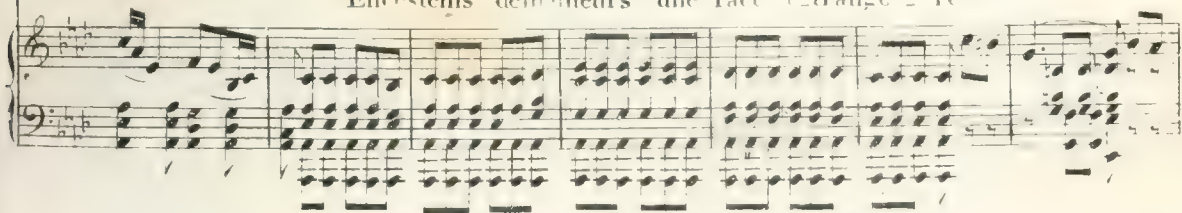
Andantino. (♩=120)1^{er} Ténors.2^d Ténors.

Basses.

Encestems demalheurs une race étrangè - reépiant nosdou.

Encestems demalheurs une race étrangè - reépiant nosdou.

Encestems demalheurs une race étrangè - ré



1. T. leurs nous condamnons au mystère que ce bois solitaire

2. T. leurs nous condamnons au mystère que ce bois

B. nous condamnons au mystère

1. T. re que ce bois solitaire seul connaît nos pleurs seul connaît nos

2. T. faire ce bois solitaire seul connaît nos pleurs seul connaît nos

B. que ce bois solitaire seul connaît nos

1. T. pleurs que ce bois solitaire

2. T. pleurs que ce bois solitaire

B. pleurs

1. seul con nais se nos pleurs que ce bois so li

2. 1. seul con nais se nos pleurs que ce bois so li

B. seul con nais se nos pleurs

1. tai re seul con nais se nos pleurs que ce bois so li

2. 2. tai re seul con nais se nos pleurs que ce bois so li

B. seul con nais se nos pleurs que ce bois so li

1. tai re seul con nais se nos pleurs.

2. 2. tai re seul con nais se nos pleurs.

B. tai re seul con nais se nos pleurs.

Recit.
On pardonne la crainte à de si grands malheurs mais croyez en mon es-pé-

ARNOLD.

Mod^{te}
Honneur à leur pré-
sance leurs cœurs répondront à nos cœurs honneur à leur présence honneur à leur pré-
WALTER.
Honneur à leur pré-

All^o

sence honneur à leur présence
sence honneur à leur présence
sence honneur à leur présence duseul Canton d'Uri nous regrettons là
Ténors.
Basses. Honneur honneur à leur présence
Honneur à leur présence
All^o

GUILLAUME.

Pour dé-rober la trace de leurs pas pour mieux ca-cher nos saintes traces

W. *sence*

Gr. *nos frères sur les eaux s'ouvrent avec leurs rames un chemin qui ne trahit pas*

Moderato. (♩ = 112)

WALTER.

De prompts effets. la promesse est su-

pp

W. *ni-c n'entends tu pas*

GUILLAUME.

Qu'il vient

Ténors.

Basses.

A-mis de la pa-tri-e a-mis de la pa-tri-e

A-mis de la pa-tri-e

3^e CHOEUR.

pp

ARNOLD.

GUILLAUME

WALTER.

1^{er} CHŒUR.

2^e CHŒUR.

Ténors.

Basses.

Hon neur aux soutiens de nos droits

Honneur honneur aux soutiens de nos droits

Hon neur aux soutiens de nos droits

Hon neur aux soutiens de nos droits

Hon neur aux soutiens de nos droits

Hon neur aux soutiens de nos droits

Hon neur aux soutiens de nos droits

All. vivace. (♩ = 160)



7^e CHOEUR.

Ténors.
Guil-laume tu le vois trois peuples à ta voix sau-ront fiers de leurs

Basses.
Guil-laume tu le vois trois peuples à ta voix sau-ront fiers de leurs

1^{er} CHOEUR.

Ténors.
Guil-laume tu le vois trois peuples à ta

Basses.
Guil-laume tu le vois trois peuples à ta

2^e CHOEUR.

Ténors.
Guil-laume tu le vois trois peuples à ta voix

Basses.
Guil-laume tu le vois trois peuples à ta voix

T.
5. C.
B.

droits bra-ver un joug in-fâme parle parle

droits bra-ver un joug in-fâme parle parle

1. *voix* et tes *liers accents* embraseront nos sens em_bra_seront nos

2. *voix* et tes *liers accents* embraseront nos sens em_bra_seront nos

3. *parle* *parle* soudain traits de flamme embrase_

4. *parle* *parle* soudain traits de flamme embrase_

5. *et tes liers accents* jail_lissant de ton âme soudain traits de flamme em_bra_se_ront nos

6. *et tes liers accents* jail_lissant de ton âme soudain traits de flamme em_bra_se_ront nos

7. *sens oui* soudain em_braseront nos sens tes liers ac_

8. *sens oui* soudain em_braseront nos sens tes liers ac_

9. _ront oui sou_dain em_bra_se_ront nos sens tes liers accents

10. _ront oui sou_dain em_bra_se_ront nos sens tes liers accents

11. *sens oui* soudain traits de flamme embraseront nos sens

12. *sens oui* soudain traits de flamme embrase_ront nos sens

T. *1. C.*
cents embra_se ront tous nos sens em_bra_se ront nos sens oui

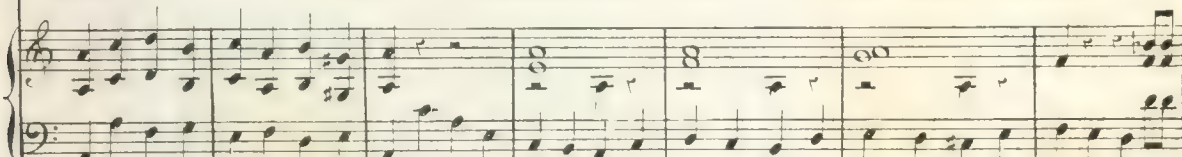
B. cents embra_se ront tous nos sens em_bra_se ront nos sens oui

T. *2. C.*
embra_se_ront nos sens soudain traits de flamme embraseront oui

B. embra_se_ront nos sens soudain traits de flamme embraseront oui

T. *3. C.*
parle parle soudain traits de flamme em_bra_se_ront nos sens oui

B. parle parle soudain traits de flamme em_bra_se_ront nos sens oui



T. *1. C.*
soudain em_bra_se_ront nos sens

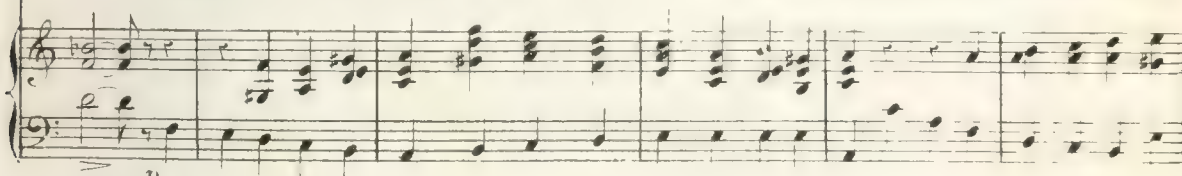
B. soudain em_bra_se_ront nos sens

T. *2. C.*
soudain em_bra_se_ront nos sens tes fiers ac_

B. soudain em_bra_se_ront nos sens tes fiers ac_

T. *3. C.*
soudain traits de flamme embra_se_ront nos sens soudain traits de

B. soudain traits de flamme embra_se_ront nos sens soudain soudain traits de



p

par le parle em-braseront nos sens entr'ails de
 par le parle em-braseront nos sens entr'ails de
 _cents em-brase-ront em-braseront nos sens soudain entr'ails de
 _cents em-brase-ront em-braseront nos sens entr'ails de
 flamme em-brase-ront nos sens em-braseront nos sens soudain soudain entr'ails de
 flamme em-brase-ront ou tous nos sens em-braseront nos sens entr'ails de

flamme em-brase-ront nos sens par le
 flamme em-brase-ront nos sens par le
 flamme em-brase-ront nos sens tes fiers ac_cents em-brase-
 flamme em-brase-ront nos sens tes fiers ac_cents em-brase-
 flamme em-brase-ront nos sens soudain entr'ails de flamme em-brase-ront nos
 flamme em-brase-ront nos sens soudain soudain entr'ails de flamme em-brase-ront ou tous nos

1. *parle* *em* *braseront nos sens* *en traits de flamme embras*
 2. *parle* *em* *braseront nos sens* *en traits de flamme embras*
 3. *ront em braseront nos sens* *sou dain en traits de flamme embras*
 4. *ront em braseront nos sens* *en traits de flamme embras*
 5. *ront em braseront nos sens* *soudain soudain en traits de flamme embras*
 6. *ront em braseront nos sens* *en traits de flamme embras*

1. *ront nos sens* *parle* *parle*
 2. *ront nos sens* *parle* *parle*
 3. *ront nos sens* *parle* *parle*
 4. *ront nos sens* *parle* *parle*
 5. *ront nos sens* *parle* *parle*
 6. *ront nos sens* *parle* *parle*

Roi GUILLAUME.

La va-lan-che rou-lant du haut de nos mon-tagnes l'an-çant la mort sur nos cam-

fp

pe-nés re-fer-me dans ses flancs des maux moins dé-vorans que n'en sème après lui cha-que pas des ty-

Andantino.-rains.
WALTER.

C'est desor-mais à nous c'est à notre cou-ra-ge à pur-ger ce riva-ge de maîtres dé-tés.

Andantino.

Où donc est votre antique au-

Sotto voce.

De la guerre c'est la mena-ce mal-gré nous la ter-reur nous gla-ce.

De la guerre c'est la mena-ce mal-gré nous la ter-reur nous gla-ce.

W. *da ce mille ans nos aveux indomptés ont défendu leurs vieilles libertés est-ce en vous que se tient l'en-*

GUILLAUME.

Courbés aux maux que vous avez soufferts si vous ne sentez plus le fardeau de vos

race

F. *Malgré nous la terre nous glace*

B. *Malgré nous la terre nous glace*

fers songez du moins à vos fa- milles vos pères vos femmes vos fil les n'ont plus d'a-

GT. *silence en vos foyers*

W. *Amis contre ce joug in-*

Un est plus parmi nous de toits hospitaliers

La me en vain l'humanité réclame nos oppresseurs sont triomphants un escla - - ve n'a point de

femme un escla - ve n'a point d'enfant

Un escla - ve n'a point de femme un escla - ve n'a point d'en-

Un escla - ve n'a point de femme un escla - ve n'a point d'en-

Un escla - ve n'a point de femme un escla - ve n'a point d'en-

Un escla - ve n'a point de femme un escla - ve n'a point d'en-

Un escla - ve n'a point de femme un escla - ve n'a point d'en-

Un escla - ve n'a point de femme un escla - ve n'a point d'en-

Venger le trépas de mon père

sans c'est trop souffrir que faut-il faire

Melethal

quel crime étaille

sans c'est trop souffrir que faut-il faire

Melethal

quel crime étaille

sans c'est trop souffrir que faut-il faire

Melethal

quel crime étaille

sans c'est trop souffrir que faut-il faire

Melethal

quel crime étaille

sans c'est trop souffrir que faut-il faire

Melethal

quel crime étaille

sans c'est trop souffrir que faut-il faire

Melethal

quel crime étaille

Maestoso.

stringendo.

GUILLAUME.

Soyons di-gnes en

son crime il ai-mait sa patri-e

sien

meurtre abo-mina-ble impi-e

sien

meurtre abo-mina-ble impi-e

sien

meurtre abo-mina-ble impi-e

sien

meurtre abo-mina-ble impi-e

sien

meurtre abo-mina-ble impi-e

sien

meurtre abo-mina-ble impi-e

All.^o Mod.^{to} à Tempo.

Fin du sang dont nous sortons dans l'ombre et le silence du glaive et de la lance armez les trois can-

All.^o Mod.^{to} à Tempo.

f

- tons

demain luiront pour

Dans l'ombre et le silence du glaive et de la lance armez les trois cantons

Dans l'ombre et le silence du glaive et de la lance armez les trois cantons

Dans l'ombre et le silence du glaive et de la lance armez les trois cantons

Dans l'ombre et le silence du glaive et de la lance armez les trois cantons

Dans l'ombre et le silence du glaive et de la lance armez les trois cantons

Dans l'ombre et le silence du glaive et de la lance armez les trois cantons

ff

GT. nous le jour de la ven- geance nous se- con- de- rez

p

All^o

vous prêts à vaincre prêts à mourir que de nos

T. n'en doutez pas oui tous oui tous oui tous

1. C. n'en doutez pas oui tous oui tous oui tous

B. n'en doutez pas oui tous oui tous oui tous

2. C. n'en doutez pas oui tous oui tous oui tous

B. n'en doutez pas oui tous oui tous oui tous

3. C. n'en doutez pas oui tous oui tous oui tous

B. n'en doutez pas oui tous oui tous oui tous

All^o *f*

Adagio.

GT. mais les loya- les é- treintes confirment ces promesses saintes.

Adagio.

Andantino maestoso (♩ = 60)

GUILLAUME.

Ju - rons

ju - rons par nos dan

ARNOLD

Ju rons jurons par nos dangers

par nos mal - heurs par nos an -

WALTER.

Ju - rons jurons par nos dangers

Ju - rons jurons par nos dangers

Ju - rons jurons par nos dangers

Ju - rons jurons par nos dangers

Ju - rons jurons par nos dangers

Ju - rons jurons par nos dangers

Ju - rons jurons par nos dangers

A
 par nos mal - heurs par nos an - cê - tres

CT
 cê - tres au Dieu des rois et des her

W.
 par nos mal - heurs par nos an - cê - tres

T.
 par nos mal - heurs par nos an - cê - tres

1^{re} C.
 par nos mal - heurs par nos an - cê - tres

B.
 par nos mal - heurs par nos an - cê - tres

T.
 par nos mal - heurs par nos an - cê - tres

2^{de} C.
 par nos mal - heurs par nos an - cê - tres

B.
 par nos mal - heurs par nos an - cê - tres

T.
 par nos mal - heurs par nos an - cê - tres

3^{de} C.
 par nos mal - heurs par nos an - cê - tres

B.
 par nos mal - heurs par nos an - cê - tres

ff

tr

tr

tr

tr

[illegible]

A. de re - pous - ser d'injustes maî - tres si parmi nous il est des

G.T. maî - tres si parmi nous il est des

W. de re - pous - ser d'injustes maî - tres si parmi nous il est des

F. de re - pous - ser d'injustes maî - tres si parmi nous il est des

F. C. de re - pous - ser d'injustes maî - tres si parmi nous il est des

B. de re - pous - ser d'injustes maî - tres si parmi nous il est des

T. de re - pous - ser d'injustes maî - tres si parmi nous il est des

S. C. de re - pous - ser d'injustes maî - tres si parmi nous il est des

B. de re - pous - ser d'injustes maî - tres si parmi nous il est des

T. de re - pous - ser d'injustes maî - tres si parmi nous il est des

C. de re - pous - ser d'injustes maî - tres si parmi nous il est des

B. de re - pous - ser d'injustes maî - tres si parmi nous il est des

ff *tr* *p* *tr*

traî - tres si parmi nous il est des traî - tres que le so - leil de son flam -

traî - tres si parmi nous il est des traî - tres que le so - leil de son flam -

traî - tres si parmi nous il est des traî - tres que le so - leil de son flam -

traî - tres si parmi nous il est des traî - tres que le so - leil de son flam -

traî - tres si parmi nous il est des traî - tres que le so - leil de son flam -

traî - tres si parmi nous il est des traî - tres que le so - leil de son flam -

traî - tres si parmi nous il est des traî - tres que le so - leil de son flam -

traî - tres si parmi nous il est des traî - tres que le so - leil de son flam -

pp *fp*

The musical score is for a vocal ensemble, likely a choir, with piano accompaniment. It consists of eight systems of staves. Each system has a vocal staff (treble clef) and a piano staff (bass clef). The lyrics are repeated in each system: "traî - tres si parmi nous il est des traî - tres que le so - leil de son flam -". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with dynamic markings *pp* (pianissimo) and *fp* (fortissimo) at the bottom.

A
beau re_fuse à leurs yeux la lu_mière le ciel l'accès à leur pri

G
beau re_fuse à leurs yeux la lu_mière le ciel l'accès à leur pri

W.
beau re_fuse à leurs yeux la lu_mière le ciel l'accès à leur pri

T.
C.
B.
beau re_fuse à leurs yeux la lu_mière le

T.
C.
B.
beau re_fuse à leurs yeux la lu_mière le

T.
C.
B.
beau re_fuse à leurs yeux la lu_mière le



ppp
V. c - re et la terre un tombeau

ppp
G. - è - re et la terre un tombeau

ppp
W. - è - re et la terre un tombeau et la

ppp
I. C. ciel l'ac_cès à leur pri_è - re et la terre un tombeau

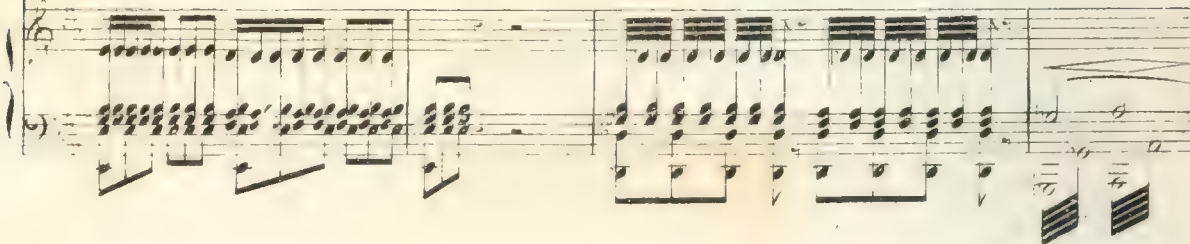
ppp
B. ciel l'ac_cès à leur pri_è - re et la terre un tombeau et la

ppp
I. C. ciel l'ac_cès à leur pri_è - re et la terre un tombeau

ppp
B. ciel l'ac_cès à leur pri_è - re et la terre un tombeau et la

ppp
I. C. ciel l'ac_cès à leur pri_è - re et la terre un tombeau

ppp
B. ciel l'ac_cès à leur pri_è - re et la terre un tombeau et la



A. et la terre un tombeau jurons par nos dangers par nos malheurs

G. et la terre un tombeau jurons par nos dangers par nos malheurs

W. terre un tombeau jurons par nos dangers par nos malheurs

T. et la terre un tombeau jurons jurons jurons par nos mal

C. et la terre un tombeau jurons jurons par nos malheurs par nos dangers

B. terre un tombeau par nos dangers

T. et la terre un tombeau jurons jurons par nos dangers par nos mal

C. et la terre un tombeau jurons jurons par nos dangers par nos mal

B. terre un tombeau par nos mal

Piano accompaniment with figured bass notation.

2725.

au Dieu des rois jurons jurons
 au Dieu des rois jurons jurons
 au Dieu des rois jurons jurons
 - heurs au Dieu des rois ju-rons ju-
 au Dieu des rois ju-rons ju-
 jurons jurons par nos dangers au Dieu des rois et des bergers
 au Dieu des rois et des bergers
 - heurs au Dieu des rois et des ber-
 - heurs au Dieu des rois et des ber-

traî - tres que le so - leil de son flam - beau re - fuse à leurs yeux la lu -

traî - tres que le so - leil de son flam - beau re - fuse à leurs yeux la lu -

traî - tres que le so - leil de son flam - beau re - fuse à leurs yeux la lu -

traî - tres que le so - leil de son flambeau re -

traî - tres que le so - leil de son flambeau re -

traî - tres que le so - leil de son flambeau re -

traî - tres que le so - leil de son flambeau re -

traî - tres que le so - leil de son flambeau re -

The piano accompaniment features a dense, rhythmic texture with many sixteenth and thirty-second notes, creating a shimmering effect.

A. *miè-re le ciel l'ac-cès à leur pri-è-re*

G. *miè-re le ciel l'ac-cès à leur pri-è-re*

W. *miè-re le ciel l'ac-cès à leur pri-è-re*

F. C. *-fuse à leurs yeux la lu-mière le ciel l'ac-cès à leur pri-*


B. *-fuse à leurs yeux la lu-mière le ciel l'ac-cès à leur pri-*

T. C. *-fuse à leurs yeux la lu-mière le ciel l'ac-cès à leur pri-*

B. *-fuse à leurs yeux la lu-mière le ciel l'ac-cès à leur pri-*

T. C. *-fuse à leurs yeux la lu-mière le ciel l'ac-cès à leur pri-*

B. *-fuse à leurs yeux la lu-mière le ciel l'ac-cès à leur pri-*



[illegible]

A. beau tous nous le ju_rons tous nous le ju_rons voir le jour
 G. T. beau tous nous le ju_rons tous nous le ju_rons
 W. beau tous nous le ju_rons tous nous le ju_rons pour nous
 I. beau tous nous le ju_rons tous nous le ju_rons
 C. B. beau tous nous le ju_rons tous nous le ju_rons
 T. beau tous nous le ju_rons tous nous le ju_rons
 C. B. beau tous nous le ju_rons tous nous le ju_rons
 I. beau tous nous le ju_rons tous nous le ju_rons
 C. B. beau tous nous le ju_rons tous nous le ju_rons
 Aux ar_mes aux
 de victoire aux
 C'est un signal d'alarmes Quel cri doit y ré_pondre aux

ff Allegro.

Ar mes aux ar mes!

Ar mes aux ar mes!

Ar mes aux ar mes!

Aux ar mes!

Aux ar mes!

Aux ar mes!

Aux ar mes!

ff Allegro.

8^{va}

ACTE III.

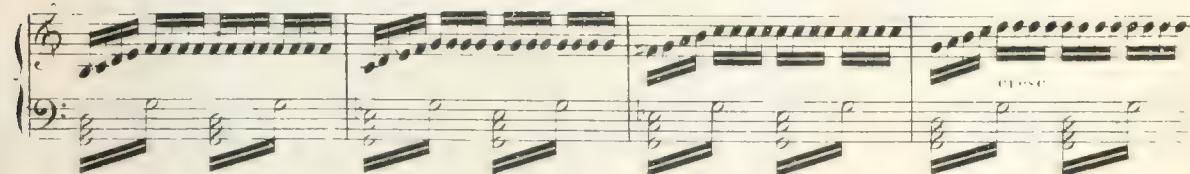
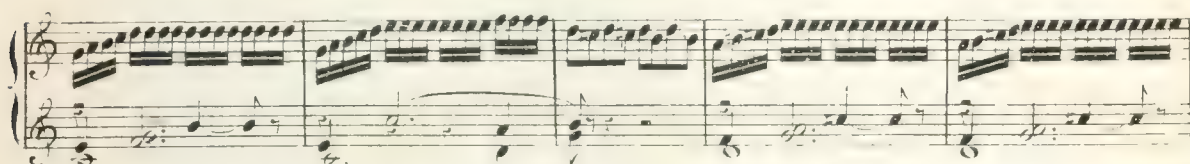
N. 15.

SCENE et AIR.

247

Allegro (♩ = 12)

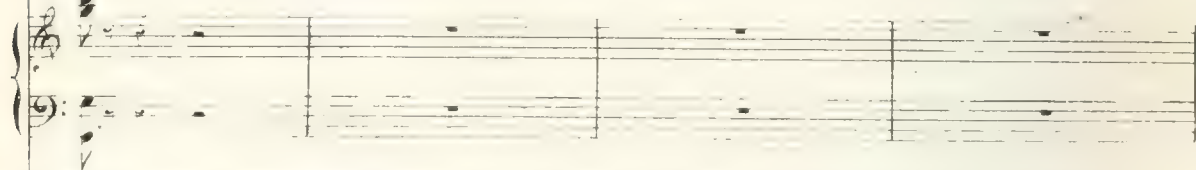
PIANO.





MATHILDE

Arnold, d'où naît ce désespoir est-ce là cet adieu si tendre que j'espérais entendre



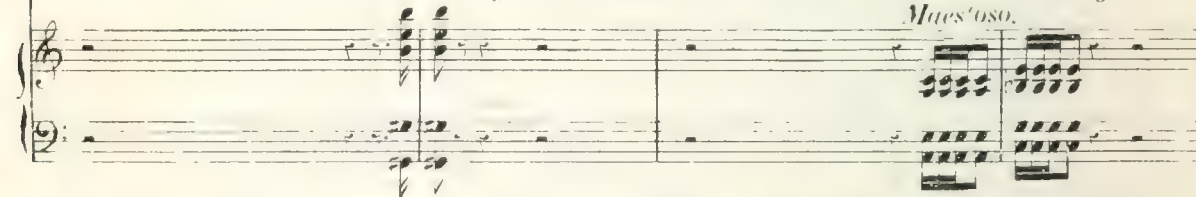
vous partez mais bien



toi nous pourrions nous revoir

ARNOLD:


Non je reste où m'enchaîne un terrible devoir je reste

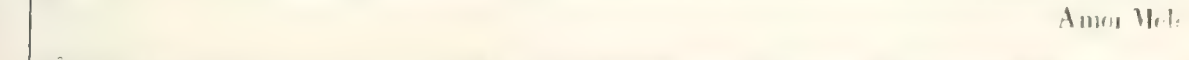
Mes'uso.

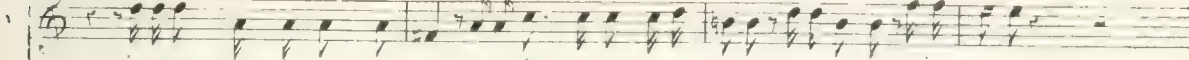
Qu'espérez vous?

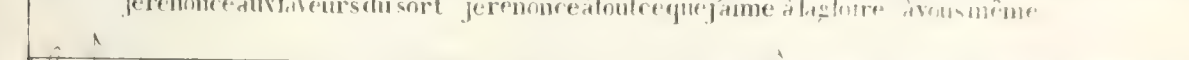
pour venger mon père C'est du sang que j'espère





M.  Amor Me

A.  je renonce aux vœux du sort je renonce à tout ce que j'aime à la gloire à vous même









M.  thal Dieu!


A.  mon père est mort il est tombé sous l'homme ci de glai - ve savez

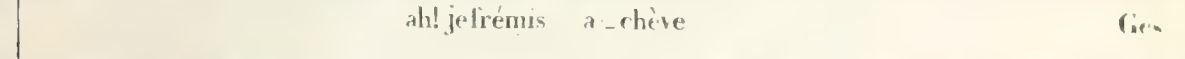





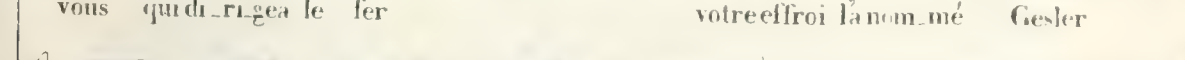






M.  ah! je rémis a - chève Ges

A.  vous qui di - ri - gea le fer votre effroi la nom - mé Gesler









Allegro agitato. (♩=80)

MATHILDE.

ler

Pour notre a-

PIANO

M *amour* — plus des pé - ran - ce quand ma vie à peine commen - ce pour notre a-

M *mour* — plus des pé - ran - ce quand ma vie à peine commen - ce pour tou

M *jours* pour — tou - jours je perds le bon - heur oui Mele.

M *thé* — d'un bar - ba - re le for - lat nous sé - pa - re ma - ra -

M.
son qui se ga-re a-compris la dou-leur ma-rai-

M.
-son un-raison a-compris la dou-leur du

M.
sort bravant la servi-tu-de en vain je l'ai donné ma foi dans ma

M.
cour quelle so-li-tu-de tu ne se-ras plus près de moi

M.
en fin pour comble de mi-se-re un cri me

M. te pruve d'un pe re et je ne puis le pleu

M. rer avec toi et je ne puis le pleu.

M. rer avec toi un cri me te priuve d'un pe re et je ne

M. puis le pleurer avec toi destin mal gre ta

M. ra ge toujours ce trisu te cœur

M.
conser vera l'i ma ge

M.
de mon li bé ra teur destin mal gré ta ra ge tou

M.
jours cetristé cœur con ser ve ra l'i ma ge de

M.
mon li bé ra teur con ser ve ra l'i ma ge de

M.
mon libé ra teur de

mon libé - ra - teur de

mon libé - ra - teur con - ser - vera l'i - ma - ge de

mon libé - ra - teur de mon

li - bé - ra - teur.

cet onto

ARNOLD.

Moderato. (♩=126) Quel bruit ar_rive à mon o_reille

MATHILDE.

Geslers'éveille
des chants des cris le

hélas! — d'une fê_teguer.
jour le rend à ses for_faits

_riè_re ces chants annoncent les ap_prets du Gouverneur fûs le pa_

All animato

VI

lais du Gouverneur fuis le pa-lais toujours sa joie est meurtri-è-re toujours sa

VI

joie est meurtri-è-re fuis si ja-mais si ja-

VI

mais je te fus chère

ARNOLD

Moi fuir moi fuir

VI

Moderato. (♩ = 92)

sur la rive é-trangè-re si je ne puis à-tami-sè-re offrir mes

M
soins conso-la-teurs mon â-me te suit toute en-tière elle est fi-del-le à tes mal-

M
-heurs mon â-me te suit toute en-tière reel-le est fi-del-le à tes mal-

M
-heurs mon â-me te suit toute en-tière el-le est fi-del-le à tes mal-

M
Piu mosso.
-heurs
ARNOLD.
Ces chants ces chants é-touf-fent la pri-ère leur

Piu mosso.

M *ah! prends pi-*

V *ou in_sulte ames dou_leurs lesentends-tu? lesentends-tu?*

M *te demespleurs lus si ja_mais si je-*

M *mais jete lus che_re*
ARNOLD.

V *Moi fuir moi fuir*

Più lento

M *sur la ri_ _ ve_c trange_ _ re j'enepuis atami_ se_ _ reoaffirmes*

M. *soins, conso-la-teurs mon â-me te suit toute en-tière reelle est fi-del-le à tes mal-*

M. *-heurs mon â-me te suit toute en-tière reelle est fi-del-le à tes mal-*

M. *-heurs mon â-me te suit toute en-tière reelle est fi-del-le à tes mal-*

Più mosso.
M. *-heurs et songe en re non-çant à nos a-mours c'est lui don*
ARNOLD.
Je son-ge à mon père en re non-çant à mes a-

M. 
 _ner plus que nos jours adieu Melethal adieu Melethal

A. 
 _mours c'est lui don ner plus que mes jours a _ dieu Ma _



M. 
 a _ dieu c'est pour toujours ah son ge

A. 
 _ hil _ de a _ dieu c'est pour toujours je son _ ge à mon



M. 
 en renon _ çant à nos a _ mours c'est lui don ner plus que nos jours adieu Mele

A. 
 pè re en renonçant à mes a _ mours c'est lui don _ ner plus que mes



M. *thal adieu Melethal a - dieu c'est pour tou*

A. *jours a - dieu Ma - thil - - de a - dieu c'est pour tou*

M. *-jours pour tou-jours pour toujours c'est pour tou-*

A. *-jours pour tou jours pour toujours a - - dieu c'est pour tou-*

M. *-jours*

A. *-jours*

N. II.

MARCHE et CHŒUR.

Allegro brillante

PIANO.

The musical score is written for piano and voice. The piano part is in 2/4 time, marked 'Allegro brillante'. It features a melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand, with dynamic markings of *ff* and *pp*. The vocal parts consist of Tenors and Basses, with lyrics in French. The lyrics are: 'Gloire au pou voir su - prême gloire au pou voir su - prême' and 'crainte à Ges - ler quidis pen - se ses lois'. The score includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings.

Tenors.
Basses.

Gloire au pou voir su - prême gloire au pou voir su - prême

Gloire au pou voir su - prême gloire au pou voir su - prême

crainte à Ges - ler quidis pen - se ses lois

gloi - re crainte à Ges - ler quidis pen - se ses lois

T.  oui oui c'est l'em - pe - reur mê - me qui

B.  crain - te oui oui c'est l'em - pe - reur mê - me qui



T.  lan - ce la - na - thê - me par sa ter - ri - ble voix oui

B.  lan - ce la - na - thê - me par sa ter - ri - ble voix oui



T.  oui c'est l'em - pe - reur mê - me qui lan - ce la - na - thê -

B.  oui c'est l'em - pe - reur mê - me qui lan - ce la - na - thê



T.  me par sa ter - ri - ble voix gloire au pou - voir su - prême

B.  me par sa ter - ri - ble voix gloire au pou - voir su - prême



I. *glorie au pouvoir su - prême* *glorie* *crainte* *à Ges*

II. *glorie au pouvoir su - prême* *glorie* *crainte* *à Ges*

I. *-ler qui dis - pen - se ses lois* *qui dis - pen - se ses lois*

II. *-ler qui dis - pen - se ses lois* *qui dis - pen - se ses lois*

1^{re} Soprani.2^{te} Soprani.*Paix au pouvoir qu'on ai - me* *de Ma.**Paix au pouvoir qu'on ai - me* *de Ma*

I. *-thilde es - pé - rons* *ses lois* *qu'est il be - soin* *qu'est il be - soin*

II. *-thilde es - pé - rons* *ses lois* *qu'est il be - soin* *qu'est il be - soin*

1^{re} d'un di_a_dè - me l'amour est un pou-

2^e d'un di_a_dè - me l'amour est un pou-

The first system of the musical score. It consists of two vocal staves (1^{re} and 2^e) and a piano accompaniment. The vocal staves have lyrics in French. The piano accompaniment is written for the right and left hands, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

1^{re} -voir su - prè - me é - gal à ce - lui des Rois

2^e -von su - prè - me é - gal à ce - lui des Rois

The second system of the musical score. It continues the vocal and piano parts from the first system. The lyrics are in French. The piano accompaniment features a consistent rhythmic pattern.

1^{re} gloire au pouvoir su - prême c'est l'empe_reur lui même

2^e gloire au pouvoir su - prême c'est l'empe_reur lui même

Ténors.
gloire au pouvoir su - prême c'est l'empe_reur lui même

Basses.
gloire au pouvoir su - prême c'est l'empe_reur lui même

The third system of the musical score. It includes four vocal staves (1^{re}, 2^e, Ténors, and Basses) and a piano accompaniment. The lyrics are in French. The piano accompaniment features a consistent rhythmic pattern.

1. qui lan-ce l'a-na-thê-me par sa ter-ri-ble ter-ri-ble voix

2. qui lan-ce l'a-na-thê-me par sa ter-ri-ble ter-ri-ble voix

Ténors.
Qui lan-ce l'a-na-thê-me par sa ter-ri-ble ter-ri-ble

Basses.
Qui lan-ce l'a-na-thê-me par sa ter-ri-ble ter-ri-ble

1^{re} Soprani.
Par sa ter-ri-ble voix par sa ter-ri-ble

2^{de} Soprani.
Par sa ter-ri-ble voix par sa ter-ri-ble

1^{er}.
voix par sa ter-ri-ble voix par sa ter-ri-ble

2^e.
voix par sa ter-ri-ble voix par sa ter-ri-ble

1^{re} S. 
voix oui par sa voix oui par sa , voix

2^{de} S. 
voix oui par sa voix oui par sa voix

1^{er} 
voix oui par sa voix oui par sa voix

2^{de} 
voix oui par sa^c voix oui par sa voix





GESLER.


Vainement dans son in-sol-en- ce le peu-ple brave-men-



6. *-geant* ce il doit se sou_mettre a ma loi il doit se sou mettre a ma

6. loi de_vant ce si_gne depuis_san_ce que cha_cun se courbe en si_

6. _len_ce comme il s'in_cline de_vant moi comme il s'in_cline de_vant moi

6. que cha_cun se courbe en si_ len_ce que cha_cun se courbe en si_ len_ce

6. comme il s'in_cline de_vant moi comme il s'in_cline de_vant moi

Ténors.

Basses.

Gloire au pou-voir su-pre-me gloire au pou-voir su-pre-me
 Gloire au pou-voir su-pre-me gloire au pou-voir su-pre-me

T. crain-te à Ges-ler qui dis-pen-se ses lois
 B. gloi-re crain-te à Ges-ler qui dis-pen-se ses lois

T. oui oui c'est l'em-pe-reur
 B. crain-te oui oui c'est l'em-pe-reur

T. mè-me qui lan-ce l'a-na-thè-me par sa ter-ri-ble
 B. mè-me qui lan-ce l'a-na-thè-me par sa ter-ri-ble

1. VOIX oui oui c'est l'em - pe-reur mè -
 2. VOIX oui oui c'est l'em - pe-reur mè -

1. me qui lan-ce l'a-na-thè-me par sa ter-ri-ble voix
 2. me qui lan-ce l'a-na-thè-me par sa ter-ri-ble voix

1. gloire au pou-voir su - prême gloire au pou-voir su - prême
 2. gloire au pou-voir su - prême gloire au pou-voir su - prême

1. gloire crainte à Gesler qui dis pen-sé ses lois qui dis
 2. gloire crainte à Gesler qui dis pen-sé ses lois qui dis

T.  -pen - se ses lois


B.  -pen - se ses lois

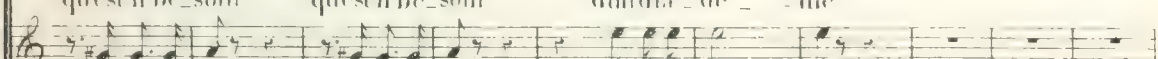

1^{re} Soprani.


 Puix au pou-voir qu'on ar-me de Ma-thul-de-es pe-rons ses lois

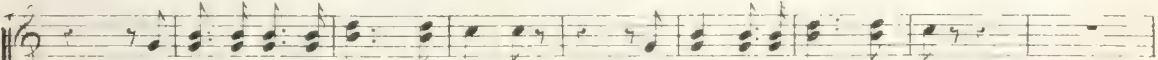
2^{de} Soprani.  Puix au pou-voir qu'on ar-me de Ma-thul-de-es pe-rons ses lois

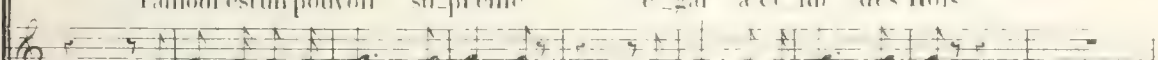


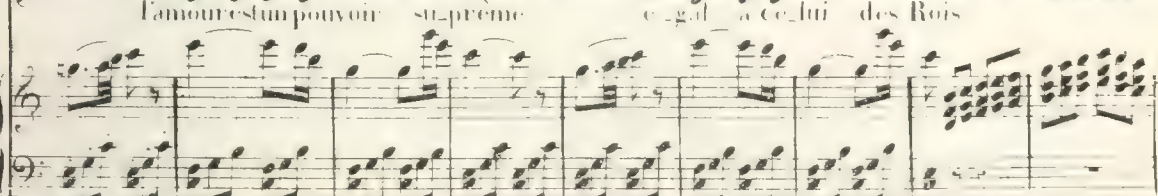
1^{re} S.  qu'est-il be-soin qu'est-il be-soin d'un dia-de-me

2^{de} S.  qu'est-il be-soin qu'est-il be-soin d'un dia-de-me



1^{re} S.  l'amour est un pou-voir su-prême e-gal à ce lui des Rois

2^{de} S.  l'amour est un pou-voir su-prême e-gal à ce lui des Rois



1. S. gloire au pouvoir su - prême c'est l'empe-reur lui mè -

1. S. gloire au pouvoir su - prême c'est l'empe-reur lui mè -

1. gloire au pouvoir su - prême c'est l'empe-reur lui mè -

B. gloire au pouvoir su - prême c'est l'empe-reur lui mè -

1. S. me qui lan - ce fa - na - thè - me par sa ter -

1. S. me qui lan - ce fa - na - thè - me par sa ter -

1. me qui lan - ce fa - na - thè - me par sa ter -

B. me qui lan - ce fa - na - thè - me par sa ter -

1. S. ri - ble voix qui lan - ce fa - na - thè - me

1. S. ri - ble voix qui lan - ce fa - na - thè - me

1. ri - ble voix qui lan - ce fa - na - thè - me

B. ri - ble voix qui lan - ce fa - na - thè - me

sotto voce.

T.S.S. *ff*
 par sa ter-ri - ble voix qui lan - ce la - na - thè
 2^d S. *ff*
 par sa ter-ri - ble voix qui lan - ce la - na - thè
 T. *ff*
 par sa ter-ri - ble voix qui lan - ce la - na - thè
 B. *ff*
 par sa ter-ri - ble voix qui lan - ce la - na - thè

T.S.S. *p*
 - me par sa ter-ri - ble voix qui lan - ce
 2^d S. *p*
 - me par sa ter-ri - ble voix qui lan - ce
 T. *p*
 - me par sa ter-ri - ble voix qui lan - ce
 B. *p*
 - me par sa ter-ri - ble voix qui lan - ce

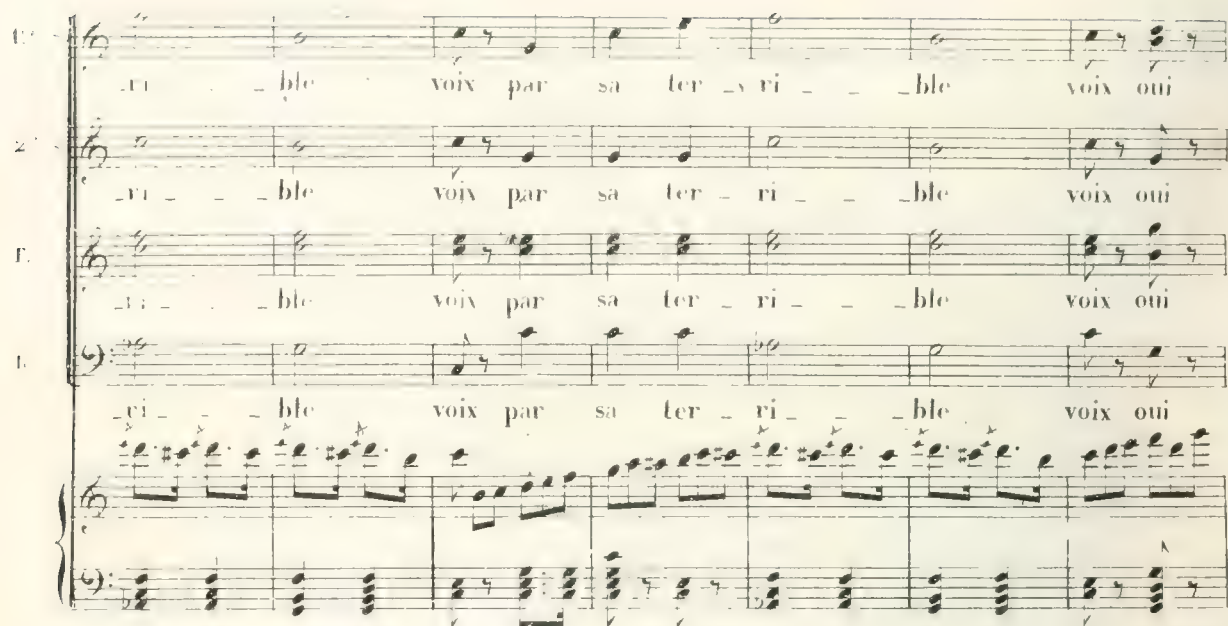
T.S.S. *sotto voce*
 la - na - thè - me par sa ter-ri - ble voix par sa ter-
 2^d S. *sotto voce*
 la - na - thè - me par sa ter-ri - ble voix par sa ter-
 T. *sotto voce*
 la - na - thè - me par sa ter-ri - ble voix par sa ter-
 B. *sotto voce*
 la - na - thè - me par sa ter-ri - ble voix par sa ter-

1^{re} *ri - - ble voix par sa ter - ri - - ble voix oui*

2^e *ri - - ble voix par sa ter - ri - - ble voix oui*

T. *ri - - ble voix par sa ter - ri - - ble voix oui*

B. *ri - - ble voix par sa ter - ri - - ble voix oui*



1^{re} *par sa voix oui par sa voix*

2^e *par sa voix oui par sa voix*

T. *par sa voix oui par sa voix*

B. *par sa voix oui par sa voix*



All^o ma-ioso.
GESLER.

Quelqu'un re-Ger-man de-votre o-bis-



-sance re-çoive le ga-ge aujour-d'hui

depuis un siècle sa puis-



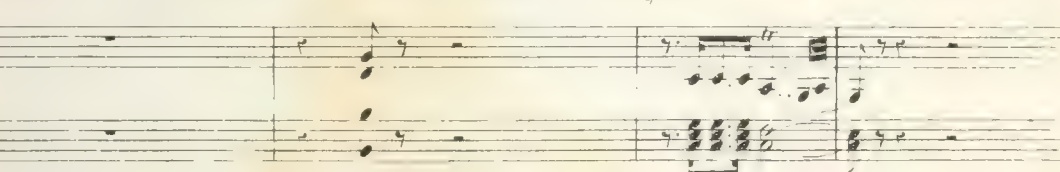
-sance daigne à vo-tre fai-blese accorder un ap-pui

à pa-reil jour nos



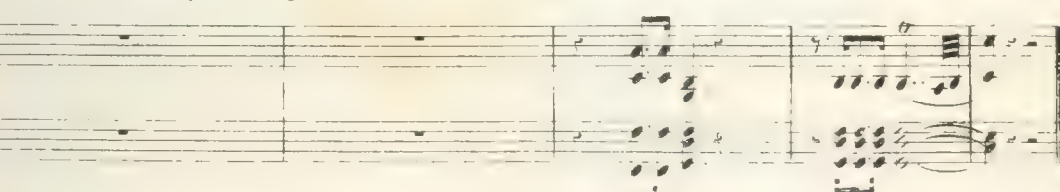
droits scellés par la vic-toire s'étendirent sur vos a-yeux

d'un jour si glo-ri-



-eux par vos chants par vos jeux cé-lèbrez la mé-moire

de le-ux



N° 15.

PAS de TROIS et CHŒUR TYROLIEN.

Allegretto ♩ = 92

PIANO.

This musical score is for a piano piece titled "PAS de TROIS et CHŒUR TYROLIEN", numbered 15. The tempo is marked "Allegretto" with a quarter note equal to 92 beats per minute. The piece is in 2/4 time and the key signature has one sharp (F#). The score is written for piano and consists of eight systems of music, each with a grand staff (treble and bass clefs). The first system includes a "PIANO." instruction and dynamic markings of *ff* and *pp*. The music features a variety of textures, including dense chordal passages, flowing sixteenth-note runs, and sections with trills. The piece concludes with a final chord in the bass staff.



Allegretto. (♩ = 116)

1^{re} Soprani.

Toi quel toi-seau ne suivrait pas sur nos ac-

2^d Soprani.

Toi quel toi-seau ne suivrait pas sur nos ac-

Ténors.

A nos chants viens mêler tes pas étrange-re si légère veux-tu plaire ah ne fais pas

Basses.

A nos chants viens mêler tes pas échange-re si légère veux-tu plaire ah ne fais pas

1^{re} S. -cords règle tes pas dans nos cam-pagnes les fils des mon-

2^d S. -cords règle tes pas dans nos cam-pagnes les fils des mon-

T. fleur nouvelle est moins belle quand près d'elle vont tes pas dans nos cam-pagnes les fils des mon-

B. fleur nouvelle est moins belle quand près d'elle vont tes pas dans nos cam-pagnes les fils des mon-

1^{re} S. -agnes à leurs compagnes apprendront les pas -

2^d S. -agnes à leurs compagnes apprendront les pas -

1. -agnes à leurs compagnes apprendront les pas moins belle fleur nouvelle est près d'elle p'leets us ap-

1. -agnes à leurs compagnes apprendront les pas moins belle fleur nouvelle est près d'elle p'leets us ap-

1. S. *toique loi-seau ne suivrait pas sur nos ac-*

2. S. *toique loi-seau ne suivrait pas sur nos ac-*

1. *pas an os chants viens mêler tes pas étrangère si l'égère ah ne fuis pas*

B. *pas an os chants viens mêler tes pas étrangère si l'égère ah ne fuis pas*

1. S. *cords règle tes pas toique n'est pas de ces cli-*

2. S. *cords règle tes pas toique n'est pas de ces cli-*

1. *fleur nouvelle est moins belle quand près d'elle vont les pas étrangère en ces climats*

B. *fleur nouvelle est moins belle quand près d'elle vont les pas étrangère en ces climats*

1. S. *mais vers nos climats tu revien-dras dans*

2. S. *mais vers nos climats tu revien-dras dans*

1. *veux-tu plaire ah ne fuis pas étrangère en ces climats veux-tu plaire ah ne fuis pas dans*

B. *veux-tu plaire ah ne fuis pas étrangère en ces climats veux-tu plaire ah ne fuis pas dans*

1. S. *nos cam-pagnes les fils des mon-tagnes à leurs com-pagnes ap-prendront les pas.*

2. S. *nos cam-pagnes les fils des mon-tagnes à leurs com-pagnes ap-prendront les pas.*

1. *nos cam-pagnes les fils des mon-tagnes à leurs com-pagnes ap-prendront les pas.*

B. *nos cam-pagnes les fils des mon-tagnes à leurs com-pagnes ap-prendront les pas.*

Allegretto. (♩ = 112)

Allegretto. (♩ = 112)

The score consists of six systems of piano music, each with a treble and bass staff. The first system begins with a piano (*p*) dynamic. The second system includes a *stacc.* marking. The third system features an *8va* marking above the treble staff. The fourth system includes a *f* (forte) dynamic. The fifth system includes an *8va* marking above the treble staff. The sixth system includes an *8va* marking above the treble staff. The piece concludes with a double bar line.

Maestoso. (♩ = 112)

Maestoso. (♩ = 112)

The score consists of a single system of piano music with a treble and bass staff. It begins with a fortissimo (*ff*) dynamic. The piece concludes with a double bar line.

Piano accompaniment for a musical piece, consisting of five systems of grand staves. The music features complex rhythmic patterns with many sixteenth and thirty-second notes, and dynamic markings of *pp* and *ff*.

Allegretto. (♩. = 116)

1^{re} Soprani.

Toi que l'oi-seau ne suivrait pas sur nos ac-

2^{de} Soprani.

Toi que l'oi-seau ne suivrait pas sur nos ac-

Tenors.

Ans chant-viens m'elertes pas étrange-re si l'égè-re veut t'uplaire ah ne fuis pas

Basse.

Ans chant-viens m'elertes pas étrange-re si l'égè-re veut t'uplaire ah ne fuis pas

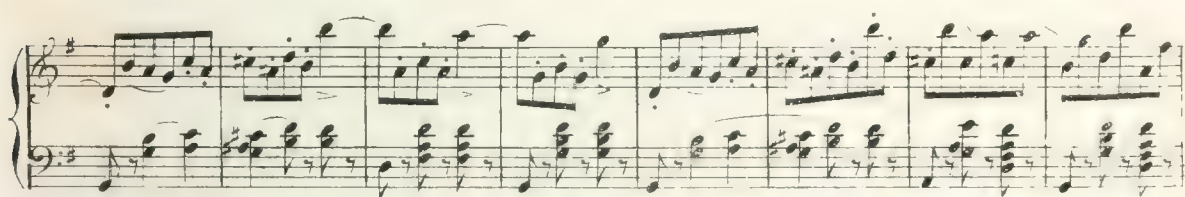
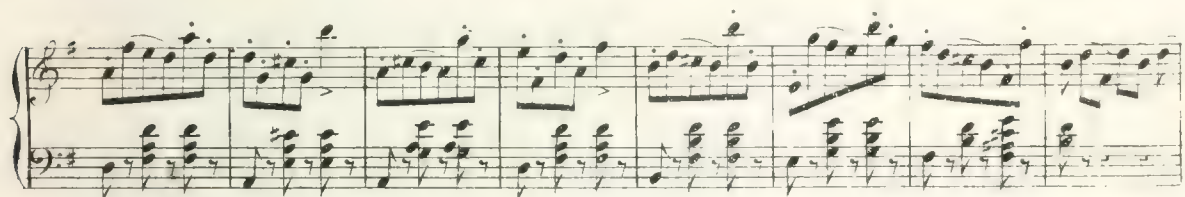
S. *ff* *pp*
 cords règle tes pas dans nos cam-pagnes les fils des mon
 S. *ff* *pp*
 cords règle tes pas dans nos cam-pagnes les fils des mon
 T. *ff* *pp*
 fleur nouvelle est moins belle quand près d'elle vont tes pas dans nos cam-pagnes les fils des mon
 B. *ff* *pp*
 fleur nouvel le est moins belle quand près d'elle vont tes pas dans nos cam-pagnes les fils des mon

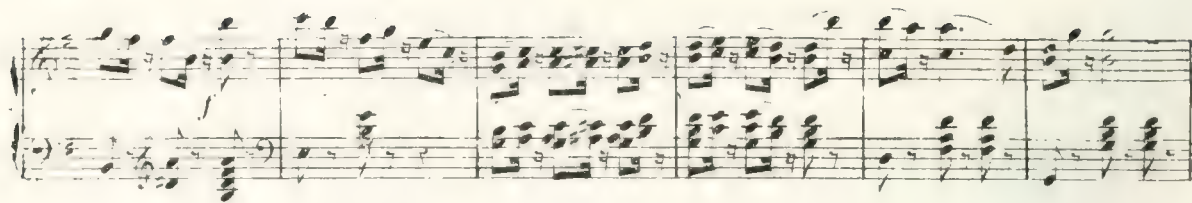
S. *ff* *pp*
 agnes à leurs com-pagnes apprendront tes pas
 S. *ff* *pp*
 agnes à leurs com-pagnes apprendront tes pas
 T. *ff* *pp*
 agnes à leurs com-pagnes apprendront tes pas moins belle fleur nouvelle est près d'elle
 B. *ff* *pp*
 agnes à leurs com-pagnes apprendront tes pas moins belle fleur nouvelle est près d'elle

S. *ff*
 Toi que l'oiseau ne suivrait pas sur nos ac-
 S. *ff*
 Toi que l'oiseau ne suivrait pas sur nos ac-
 T. *ff*
 pâle et sans ap-pas à nos chants viens mêler tes pas étrangère si légère ah ne fuis pas
 B. *ff*
 pâle et sans ap-pas à nos chants viens mêler tes pas étrangère si légère ah ne fuis pas

S. *p*
 B. *p*

cords re-je-tes pas torqu'iest pas de ces ch
 cords re-je-tes pas torqu'iest pas de ces ch
 fleur nouvel le est moin belle quand près d'elle vont les pas étrangère en ces climats
 fleur nouvel le est moin belle quand près d'elle vont les pas étrangère en ces climats
 mats vers nos frimats tu reviendras dans
 mats vers nos frimats tu reviendras dans
 veux-tu plaire ah! ne lui pas étrangère en ces climats veux-tu plaire ah! ne lui pas dans
 veux-tu plaire ah! ne lui pas étrangère en ces climats veux-tu plaire ah! ne lui pas dans
 nos cam-pagnes les fils des mon-ta-gnes à leurs com-pagnes ap-prendront les pas.
 nos cam-pagnes les fils des mon-ta-gnes à leurs com-pagnes ap-prendront les pas.
 nos cam-pagnes les fils des mon-ta-gnes à leurs com-pagnes ap-prendront les pas.
 nos cam-pagnes les fils des mon-ta-gnes à leurs com-pagnes ap-prendront les pas.





This page of musical notation, numbered 285, contains seven systems of piano accompaniment. Each system consists of a grand staff with a treble and bass clef. The music is characterized by dense, rhythmic textures, often featuring sixteenth and thirty-second notes. The first system shows a complex interplay of chords and moving lines. The second system includes the markings "roll out" and "poco" in the right hand, and a "p" (piano) dynamic in the left hand. The third system continues the rhythmic complexity. The fourth system features a "f" (forte) dynamic marking. The fifth system shows a "p" (piano) dynamic marking. The sixth system features a "f" (forte) dynamic marking. The seventh system features a "p" (piano) dynamic marking. The notation is dense and intricate, typical of a late 19th or early 20th-century piano composition.

This page of musical notation, numbered 296, contains seven systems of piano accompaniment. Each system is composed of a treble and bass staff. The music is written in 2/4 time. The notation includes various musical elements such as notes, rests, and dynamic markings. The first system shows a treble staff with a melodic line and a bass staff with a rhythmic accompaniment. The second system continues the melodic line in the treble and the rhythmic accompaniment in the bass. The third system features a more complex melodic line in the treble and a rhythmic accompaniment in the bass. The fourth system shows a melodic line in the treble and a rhythmic accompaniment in the bass. The fifth system features a melodic line in the treble and a rhythmic accompaniment in the bass. The sixth system shows a melodic line in the treble and a rhythmic accompaniment in the bass. The seventh system concludes the page with a melodic line in the treble and a rhythmic accompaniment in the bass.

N 16

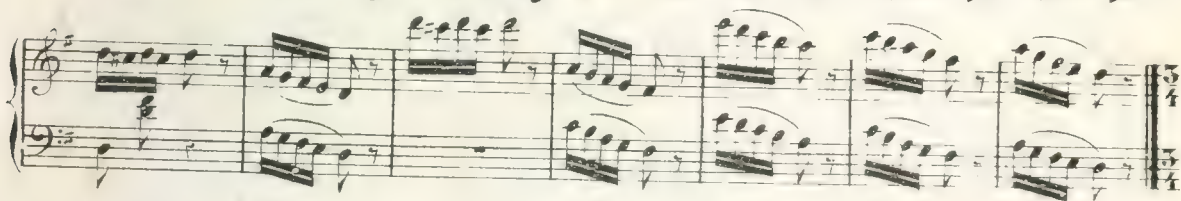
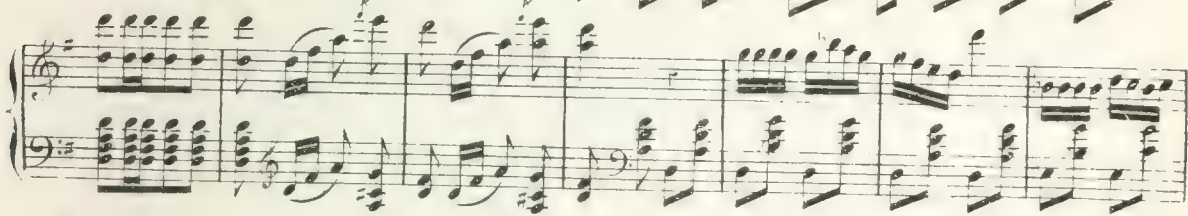
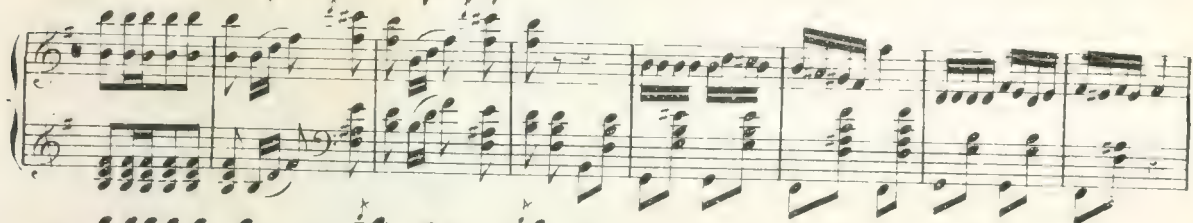
PAS DE SOLDATS.

All.^o brillante. (♩ = 172)

PIANO.

The musical score is written for piano and consists of seven systems of two staves each. The tempo is marked *All.^o brillante* with a quarter note equal to 172 beats. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The music features a complex, rhythmic melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand, with various ornaments and trills throughout.

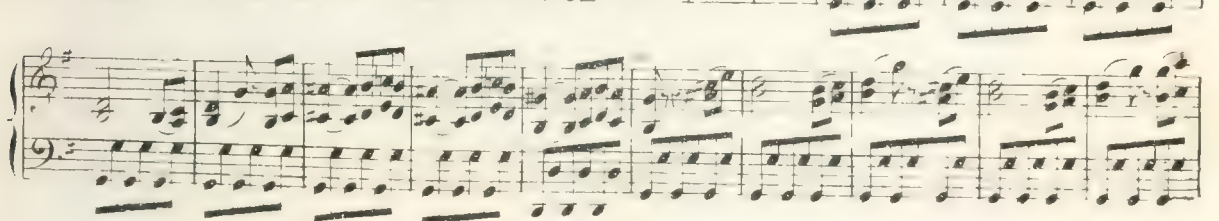
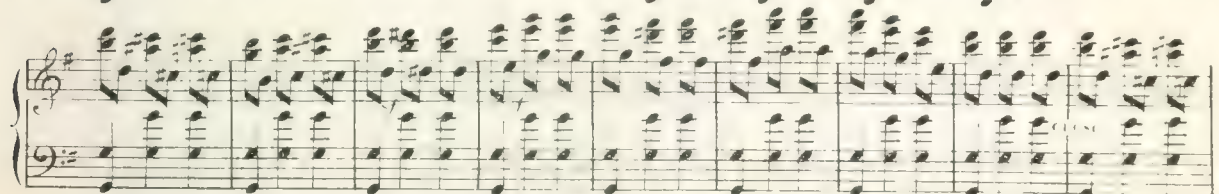
This page of musical notation, numbered 289, contains seven systems of piano accompaniment. Each system is composed of a treble and bass staff. The music is written in 3/4 time and includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. The notation is dense, with many sixteenth and thirty-second notes, suggesting a fast tempo. The page is a single system of piano accompaniment, likely for a piece of music. The notation is written in a standard musical notation style, with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 3/4. The page is numbered 289 in the top left corner. The notation is arranged in seven systems, each with a treble and bass staff. The first system has a treble staff with a key signature of one sharp and a time signature of 3/4. The bass staff has a key signature of one sharp and a time signature of 3/4. The second system has a treble staff with a key signature of one sharp and a time signature of 3/4. The bass staff has a key signature of one sharp and a time signature of 3/4. The third system has a treble staff with a key signature of one sharp and a time signature of 3/4. The bass staff has a key signature of one sharp and a time signature of 3/4. The fourth system has a treble staff with a key signature of one sharp and a time signature of 3/4. The bass staff has a key signature of one sharp and a time signature of 3/4. The fifth system has a treble staff with a key signature of one sharp and a time signature of 3/4. The bass staff has a key signature of one sharp and a time signature of 3/4. The sixth system has a treble staff with a key signature of one sharp and a time signature of 3/4. The bass staff has a key signature of one sharp and a time signature of 3/4. The seventh system has a treble staff with a key signature of one sharp and a time signature of 3/4. The bass staff has a key signature of one sharp and a time signature of 3/4. The notation is written in a standard musical notation style, with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 3/4. The page is numbered 289 in the top left corner. The notation is arranged in seven systems, each with a treble and bass staff. The first system has a treble staff with a key signature of one sharp and a time signature of 3/4. The bass staff has a key signature of one sharp and a time signature of 3/4. The second system has a treble staff with a key signature of one sharp and a time signature of 3/4. The bass staff has a key signature of one sharp and a time signature of 3/4. The third system has a treble staff with a key signature of one sharp and a time signature of 3/4. The bass staff has a key signature of one sharp and a time signature of 3/4. The fourth system has a treble staff with a key signature of one sharp and a time signature of 3/4. The bass staff has a key signature of one sharp and a time signature of 3/4. The fifth system has a treble staff with a key signature of one sharp and a time signature of 3/4. The bass staff has a key signature of one sharp and a time signature of 3/4. The sixth system has a treble staff with a key signature of one sharp and a time signature of 3/4. The bass staff has a key signature of one sharp and a time signature of 3/4. The seventh system has a treble staff with a key signature of one sharp and a time signature of 3/4. The bass staff has a key signature of one sharp and a time signature of 3/4.



All^o vivace. (♩. = 92)



This image shows a handwritten musical score for piano, consisting of seven systems of staves. Each system typically includes a treble and bass staff, with some systems featuring a grand staff (treble and bass clef on a single staff). The notation is in black ink on aged paper. The music is written in a style characteristic of the late 19th or early 20th century, with many chords and melodic lines. The first system begins with a treble staff containing a melodic line and a bass staff with a dense chordal accompaniment. The second system continues this pattern, with the treble staff showing more complex melodic figures. The third system features a grand staff with a treble staff containing a melodic line and a bass staff with a dense chordal accompaniment. The fourth system shows a treble staff with a melodic line and a bass staff with a dense chordal accompaniment. The fifth system continues the pattern, with the treble staff showing more complex melodic figures. The sixth system features a grand staff with a treble staff containing a melodic line and a bass staff with a dense chordal accompaniment. The seventh system shows a treble staff with a melodic line and a bass staff with a dense chordal accompaniment. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings like *f* (forte) and *p* (piano).



8^{va}

p *ff* *p* *ff* *p* *ff* *pp*

8^{va}

Presto = 152

9/8

This page contains ten systems of musical notation for piano accompaniment. Each system is a grand staff with a treble and bass clef. The music is written in a key with one sharp (F#) and a common time signature (C). The notation includes various rhythmic values, including eighth and sixteenth notes, and rests. The piece concludes with a double bar line and the word 'FINE' written vertically on the right margin.

Allegro.

RODOLPHE

Audacieux incline

PIANO.

R.

toi

GUILLAUME.

Tu peux l'armant de sa fai-lesse a vi-ler ce peuple mais

R.

Misé-ri-a-ble

GT.

moi je ne reconnais point la loi qui me prescrit u-ne bas-sesse

R.

Gouverneur on

CHŒUR DE SUISSES

Tenors.

O Basses.

moment d'ef-froi pour lui nous avons tout à craindre

O moment d'ef-froi pour lui nous avons tout à craindre

R. *bra ve ta loi* *Il est de bout devant toi*

G.T. *De*

G. *Quel téméraire ose l'enfreindre*

G.T. *— bout j'honore la puis_sance quand d'un honteux serva_ge, elle nous affranchit* *mus de mon*

G.T. *front l'indépendan_ce* *devant Dieu seul fléchit*

G. *Entre obé_is ou tremblé*

G. *ma voix* *et les pé_rils* *te mena_cent en_semble* *vois ces armes* *vois ces sol_*

J'écoute je regarde et ne te comprends pas
 dats. Des clave rebelle à son maître

Se-rais-je devant toi si je craignais la
 ne frémit pas en prévoyant son sort

Tant d'audace Seigneur me le fut reconnaître c'est Guillaume Tell c'est le
 mort

traître qui ravit à nos coups Leuthold le meurtri-er
 Saisissez-le saisissez

N. 17.

QUATUOR et CHŒUR

Andantino moderato.

GESLER.

le

CHŒUR de soldats.

Basses.

sotto voce.

C'est

C'est

PIANO.

T.

la cet ar-cher re - dou - ta - - ble c'est

B.

la cet ar-cher re - dou - ta - - ble c'est

GESLER.

Point de pitié cou - pa - - ble c'est

T.

la cet in - tré - pi - de nau - tonnier

B.

la cet in - tré - pi - de nau - tonnier

GUILLAUME.

Puisse-t-il ê_tre le der_nier puisse-t-il ê_tre le der_nier

mon prison_nier

GESLER.

Tant d'orgueil me las_se la lou_dre s'a_mas_se sur

RODOLPHE.

Quel excès d'au_da_ce il brave il me

toi qu'elle pas_se et tu flé_chi_ras

quel ex_cès d'audace tant d'or

-na_ce alons point de grâ_cedésarmons son bras

GUILLAUME.

Mor_tel - - -

-guel me lasse non point de grâ_cedésarmons son bras

G.T. le dis-rà ce es pour de ma ra-ce o

G.T. toi que j'embras se porte au loin porte au loin tes pas es

G.T. -poir de ma ra-ce o toi que j'embras se porte au loin porte au loin tes

JEMMY.
Que l'apeur se fa-ce c'est i-ci ma pla-ce

G.T.

pas
GESLER.
Vois l'apeur le gla-ce vois l'apeur le gla-ce il

lais-se-moi par grâ-ce mou-rir dans tes bras, ah! lais- - - se-moi par
RODOLPHE.
 Pour lui point de grâ - ce

craint le tré-pas il craint le tré-pas il craint le tré-

grâ - - ce mou - - rir mou - rir dans tes bras, c'est ici ma pla - ce
 il court au tré-pas oui

-pas - il craint le tré-pas oui

lais-se-moi par grâ - ce lais-se-moi par grâ - ce mou-rir dans tes bras
 oui
 oui tant d'orgueil me

que la peur que la peur se face c'est i-ci, c'est i-ci mi

RODOLPHE.
 Quel excès d'au da-ce il brave il me nace point de grâce de sarmonsson

GUILLAUME.
 O toi que j'em-brasse porte au loin tes

las-se la foudre sa-mas-se sur toi quelle pas-se et tu flé-chi-ras flé-chi-

Quel excès d'au da-ce de sarmonsson

Quel excès d'au da-ce de sarmonsson

place lais-se moi lais-se moi par grâce mon


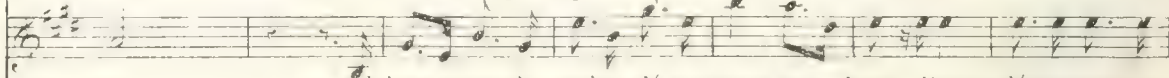


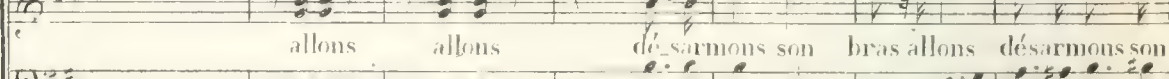


bras allons de sarmonsson bras quel ex-cès d'au-da-

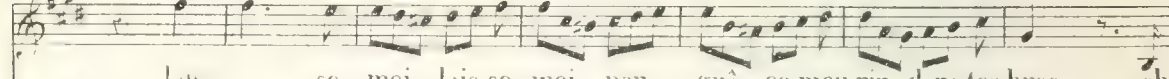
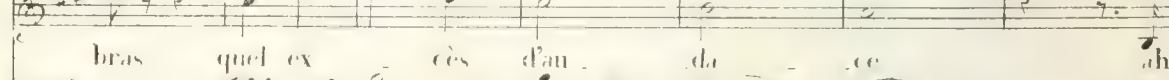
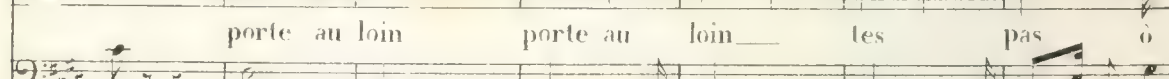
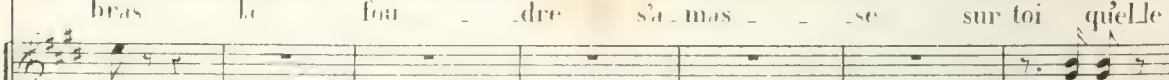



pas- porte au loin porte au loin

ras allez de sarmonsson bras la fou-dre sa-mas-

bras allons de sarmonsson bras

bras allons de sarmonsson bras

J. 
 rir dans tes bras ah laisse moi par grâ - ce mourir dans tes bras
 R. 
 ce al lons point de grâ - ce de sarmons son bras allons désarmonsson
 GT. 
 les pas ô toi que j'embrasse porte au loin les pas
 G. 
 - se sur toi quelle pas - se et tu fléchi - ras fléchi - ras allez désarmez son
 T. 
 allons allons désarmons son bras allons désarmons son
 B. 
 allons allons désarmons son bras allons désarmonsson


J. 
 las - se moi lais - se moi par grâ - ce mourir dans tes bras ah
 R. 
 bras quel ex - cès d'au - da - ce ah
 GT. 
 porte au loin porte au loin — les pas ô
 G. 
 bras la fou - dre sa - mas - se sur toi quelle
 I. 
 bras allons
 B. 
 bras allons


J. *laisse moi par grâ - ce mou - rir dan - tes bras mou - rir dan - tes*
 R. *- lons point de grâ - ce dé - sar - mons son bras dé - sar - mons son*
 G.T. *toi que j'em - bras - se porte au loin tes pas porte au loin tes*
 G. *pas - se et tu flé - chi - ras flé - chi - ras dé - sar - mez son*
 T. *allons dé - sar - mons son bras dé - sar - mons son*
 B. *allons dé - sar - mons son bras dé - sar - mons son*

J. *bras mou - rir dan - tes bras.*
 R. *bras dé - sar - mons son bras.*
 G.T. *pas porte au loin tes pas.*
 G. *bras dé - sar - mez son bras.*
 T. *bras dé - sar - mons son bras.*
 B. *bras dé - sar - mons son bras.*

GUILLAUME

Rejoins ta mère je l'ordonne qu'au sommet de nos monts la flamme

PIANO.

G. I.

brille et donne aux trois can tons le signal des combats

Allegro.

GESLER.

Arrête leur tendresse éclaira vengeance réponds toi qui

GUILLAUME.

Le seul le sauver

m'oses braver c'est ton en fait tu voudrais le sauver

GT. *lui que est son cri-me*

C. *sa naissan-ce tes discours tes projets ta coupable in-so-lence*

GT. *moi seul je t'ai bravé c'est moi qu'il faut pu-nir*

C. *ta grâce est dans tes mains et tu peux l'obte-*

- nir
All^o

GESLER.

Pour un habile archer partout on te re-nomme sur la tè-te du fil qu'on place cette

GUILLAUME

Que dis
 pomme tu vas d'intrait cer-tain l'enlever à mes yeux ou vous pérez tous les deux

tu quel horri-ble décret sur mon fils je m'en
 je le veux

gare tu pourrais ordonner barbare non le crime est trop grand ah

obéis

tu n'as pas d'enfant il est un Dieu Ges-ler il nous entend

un ma-tre c'est trop tar-

G.T. j'en e le puis arrê - te abominable

G. der cède sur l'heure que son fils meure

G.T. *Vivace.*
loi tu triomphes de ma faiblesse le péridé. Jemmy n'impose une bassesse Gesler et jelle

G.T. *I.^o Tempo.*
chis le genoux devant toi.
GESLER.

G. *Voi*

G. *Voi*
la cet archer re - dou - ta - ble

Recit.

Li cet m tré pi de nau ton nier la peur l'atteint un mot l'ac

JEMMY

GUILLAUME

Mon

Ce châiment du moins est équitable tume punis d'avoir pu m'oublier

cable

père songe à ton a_dresse

donne ta main, donne ta

ah je crains trop de ma ten_dresse

main

interroge mon cœur

sous ta flèche il battra sans peur

N^o 18
SCÈNE ET FINALE.

Moderato.

GUILLAUME.

Jete bémis en répandant des larmes

PIANO.

G.T.

et je reprends ma force sur ton sein

le calme de ton cœur a raffermi ma

G.T.

main

plus de faiblesse, plus d'armes qu'on me rend mes

G.T.

ar - mes

je suis Guillaume Tell en fin

Allegro.

JEMMY

GESLER.

Mettacher quellem_jure non non libre aumoins je mour_

Qu'on attache l'enfant

ri j'expose au coup fa_tal ma tête sans mur_mure et sans pâ_lir je l'attendrai

Sopran.

Quoi les accents de l'inno_cen_cé ne désarment pas sa vengeance,

Ténors.

Quoi les accents de l'inno_cen_cé ne désarment pas sa vengeance,

Basses.

Quoi les accents de l'inno_cen_cé ne désarment pas sa vengeance,

CHŒUR DES SUISSES



JEMMY. Recit

Coura - ge mon pe - re

GUILLAUME.

A savoir ma main laisse échapper mes papiers et des

All?

armes mes yeux sont obscurcis de dangereuses larmes

All?

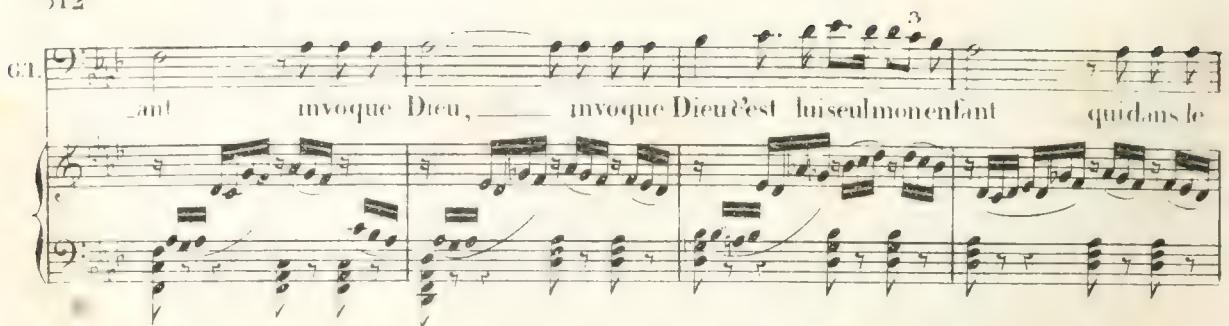
mon fils, mon

fils que je t'embrasse u - ne derniè - re fois

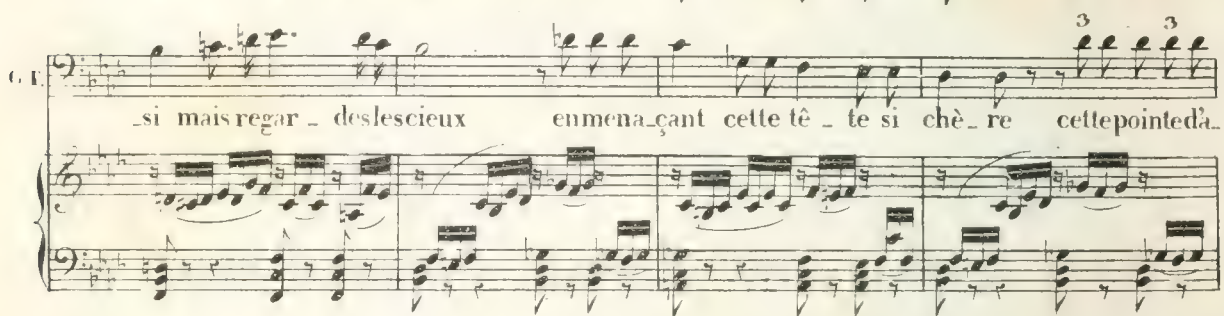
And.

GUILLAUME.

Sois immobi - le et vers la ter - re in - cline un genoux suppli

G.I. 
 ant invoque Dieu, invoque Dieu c'est lui seul mon enfant qui dans le

G.T. 
 fils peut épargner le père demeure ainsi mais regarde des les cieux, demeure ain-

G.I. 
 si mais regarde des les cieux en menaçant cette tête si chère cette pointe d'a-

G.T. 
 cier peut effrayer tes yeux le moins d'émouvement, le moins d'émouvement Jemmy, Jem-

G.T. 
 -my songe à ta mère et l'enfant attend tous les deux Jemmy, Jem-

CT. - - my songe à ta mè - re (le nous at - tend tous les deux

pp

All.^o ♩ = 12.

JEMMY.

Mom pè - re

Soprani.

Victoi - - re victoi - - re sa vie est sau -

Ténors.

Victoi - - re victoi - - re sa vie est sau -

Basses.

Victoi - - re victoi - - re sa vie est sau -

CHOEUR DE SUISES.

GUILLAUME. 2

Ciel

GESLER

Quoi la ponne en le vé e

la ponne est en le vé e Guillaume est triom

la ponne est en le vé e Guillaume est triom

la ponne est en le vé e Guillaume est triom

ô fu-reur

ô fu-reur

phant

ô bonheur

ô bonheur

vie

phant

ô bonheur

ô bonheur

vie

phant

ô bonheur

ô bonheur

vie

JEMMY

Recit. 315

Mère est conser

S. toi re vic toi re vic toi re

T. _toi _ re vic _toi _ re vic _toi _ re

B. _toi _ re vic _toi _ re vic _toi _ re

J. avec mon père pouvait-il immoler son en fant

GUILLAUME. Je ne vois

G.T. plus je me soutiens à peine est-ce bien toi mon fils

J. Ah secours mon père

G.T. je succombe au bonheur

GESLER.

Il échappe à ma haine que vois-je

GUILLAUME

Ah j'ai sauvé mon trésor le plus cher

Atout Gesler je n'ai plus peur
quidestmaistu ce trait Tremble Ro-

dolphe qu'on l'en - chaîne

All^o deciso ♩ = 132.

MATHILDE

Qu'ai-je ap-pris qu'ai-je ap-

M.
CHŒUR DE SUISSES.
CHŒUR DE SOLDATS

pris
leurs
sacrifi - ce affreux

Basses.

Soprani.

Ténors.

Basses.

Il s

Il s

faut-il encor trembler pour eux

faut-il encor trembler pour eux

faut-il encor trembler pour eux

GESLER.

T.

B.

Je n'abrégèrai point des jours si misé - ra - bles je l'ai pro-

doi - vent périr tous les deux

doi - vent périr tous les deux

G.

- mis
mais tous deux sont cou - pa - bles et tous deux dans les

MATHILDE

Quoi son fils un enfant seigneur ser
 lors attendront le trépas

seigneur il faut m'en ten dre

L'ordre est don né

rien ne le peut sus pen dre

le fils aus si

MATHILDE.

Vous ne l'attendrez pas non non non non

au nom du sou ve rain je le prends sous ma

M. gar de au nom du sou ve rain je le prends sous au gar de

M. quand tout un peu ple in di gne vous re gar de o

M. sez o sez l'arra cher de mes bras

M. quand tout un peu ple in di gne vous re gar de o

M. sez o sez o sez l'arra cher l'arra

VI
cher de mes bras o-sez l'arra-cher de mes bras o-sez l'arra-cher

VI
de mes bras

RODOLPHE
Soprani.
Cé-dez le père au moins nous res - te
Heureux se-cours bon-té cé -

Ténors.
Basses.
Cé-dons le père au moins nous res - te
Cé-dons le père au moins nous res - te

S.
I.
B.
-les - te
ôcher Guil-lau - me sort fu -
ôcher Guil-lau - me sort fu -
ôcher Guil-lau - me sort fu -

nes - te des fers pu - niront la ver -
 nes - te des fers pu - niront la ver -
 nes - te des fers pu - niront la ver - tu des fers pu - niront la ver -

RODOLPHE.
 Ils mur - mu - rent les en - tends
 tu
 tu
 tu

GESLER.
 L'au - da - ce du cap - tif a pas - sé dans leur

ha - ne sur les eaux cet - le nuit vers kus - nas je Fen -

The first system of the musical score. It consists of a vocal line (soprano) and a piano accompaniment (treble and bass clefs). The vocal line has a melodic line with some grace notes. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

RODOLPHE

Sur les eaux mais les vents Po - ra - ge

tra - ne Vain et froi Tha -

The second system of the musical score. It features a vocal line (soprano) and a piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with some grace notes. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

bi - le nau - ton - nier n'est il pas avec moi Tha - bi - le nau - ton

The third system of the musical score. It features a vocal line (soprano) and a piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with some grace notes. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

nier n'est il pas avec moi au châ - teau fort que le

The fourth system of the musical score. It features a vocal line (soprano) and a piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with some grace notes. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

lu en - vi - ron - ne l'at - tend l'at - tend un sup - pli - ce nou

The fifth system of the musical score. It features a vocal line (soprano) and a piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with some grace notes. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

CHŒUR DE SUISSES.

Meau.
Soprani.

Tenors.

Basses.

Grà - ce grà - ce grà - ce

Grà - ce grà - ce grà - ce

Grà - ce grà - ce grà - ce

Grà - ce grà - ce grà - ce

nez comment Gesler pardonne, aux rep tr _ les je l'ai ba donne et leur horri_ble tûm lui re

JEMMY.

GUILLAUME.

O mon pè_re

O Jemmy

pond d'un tom.beau Ja -

Grà - ce grà - ce grà - ce

Grà - ce grà - ce grà - ce

Grà - ce grà - ce grà - ce

mais non non non ja. mais

MATHILDE

Barba... re!

Seigneur...

C'est sa mort c'est sa mort qu'il pré-

GESLER

Quand l'or - gueil les é - gare de leur sang être a -

Tenors.

Quand l'or - gueil les é - gare de leur sang être a -

Basses.

Quand l'or - gueil les é - gare de leur sang être a -

CHŒUR DE SOLDATS

M.
- pa - re c'est sa mort C'est sa mort qu'il pré - pa - re

JEMMY.
Quand la loi la loi d'un barba - re de ses bras des bras me se

RODOLPHE.
Quand Por - gueil les é - ga - re de leur sang être a -

GUILLAUME.
Quand ma mort se pré - pa - re que mon fils ô bar -

G.
- vare de leur sang être a - vare c'est trahir mon cour - roux c'est trahir mon cour.

T.
- vare de leur sang être a - vare c'est se perdre sa - vec nous c'est se perdre a - vec

B.
- vare de leur sang être a - vare c'est se perdre a - vec nous c'est se perdre a - vec

Soprani.
C'est sa mort qu'il pré -

Ténors.
C'est sa mort qu'il pré -

Basses.
C'est sa mort qu'il pré -

CHŒUR DE SUISSES.

de son fils de son fils je m'empa - re qu'il s'é -

- pa - re quand la loi quand la loi d'un bar ba - re de ses

- va - re c'est te perdre avec nous

- ba - re se dé robe à tes coups

roux quand l'or - gueil les é - gare de leur sang être a - vare de leur sang être a -

nous quand l'or - gueil les é - gare de leur sang être a - vare de leur sang être a -

nous quand l'or - gueil les é - gare de leur sang être a - vare de leur sang être a -

pare la ver - - tit

- pare la ver - - tu

pare la ver - - tu

pare la ver - - tu

M.
loi - gne qu'il s'é - loigne avec nous c'est sa mort c'est sa mort qu'il pré

I.
bras de ses bras me sé - pa - re je n'espère je n'espère je n'espère

R.
c'est te perdre avec nous c'est te perdre a - vec a - vec

G.
se déroba à tes coups se dé - ro - be à tes

G.
vare c'est tra - hir mon courroux quand l'or - gueil les é - gare de leur sang être a

T.
- vare c'est te perdre a - vec nous quand l'or - gueil les é - gare de leur sang être a -

B.
- vare c'est te perdre a - vec nous quand l'or - gueil les é - gare de leur sang être a -

S.
la plus rare va tom - ber sous ses coups

T.
la plus rare va tom - ber sous ses coups

B.
la plus rare va tom - ber sous ses coups

vi pa - re de son fils j'em - pa - re qu'il s'é - lo - i - gne

i je n'espère qu'en vous je n'es - pè - re qu'en vous je n'es - pè -

R nous c'est te perdre a - vec nous c'est te perdre a -

C, F coups se dé - robe à les coups se dé - robe à

G vare c'est tra - hir mon courroux c'est tra - hir c'est tra - hir mon courroux c'est tra -

I vare c'est te perdre a - vec nous c'est te perdre a - vec nous c'est te perdre a - vec

E vare c'est te perdre a - vec nous c'est te perdre a - vec nous c'est te perdre a - vec

S va tom - ber sous ses coups va tom - ber sous ses coups

I va tom - ber sous ses coups va tom - ber sous ses coups

B va tom - ber sous ses coups va tom - ber sous ses coups

M.
qu'il s'é-loigne a-vec nous qu'il s'é-loigne a-vec nous c'est sa

J.
- re qu'en vous je n'es-pè- - re qu'en vous quand la

R.
- vec nous oui c'est te perdre a - - vec nous

G.T.
- tes coups oui se dé-robe à tes coups

G.
- bir mon courroux oui c'est tra - - bir mon courroux quand l'or-gueil les é-

T.
nous a - vec nous oui c'est te perdre a-vec nous quand l'or-gueil les é-

B.
nous a - vec nous oui c'est te perdre a-vec nous quand l'or-gueil les é

S.
va tom-ber sous ses coups sous ses coups

T.
va tom-ber sous ses coups sous ses coups

B.
va tom-ber sous ses coups sous ses coups

tr

M mort c'est sa mort qu'il prépa - re de son fils de son fils j'en em-
 I loi quand la loi d'un barba - re de ses bras de ses bras me sé-
 II c'est te perdre avec nous c'est te perdre avec
 III se dérobe à tes coups se dérobe à tes
 C - gare de leur sang être a - vare de leur sang être a - vare c'est tra - hir mon cour-
 T - gare de leur sang être a - vare de leur sang être a - vare c'est te perdre a - vec
 B - gare de leur sang être a - vare de leur sang être a - vare c'est te perdre a - vec
 S la ver - tu la plus
 A la ver - tu la plus
 B la ver - tu la plus

The musical score is written for a vocal ensemble with 10 parts (M, I, II, III, C, G, T, B, S, A) and piano accompaniment. The lyrics are in French and describe a scene of loss and betrayal. The music is in 4/4 time and features a variety of melodic lines and harmonic textures. The piano accompaniment provides a steady rhythmic foundation and harmonic support for the vocal parts.

pa - re c'est sa mort c'est sa mort qu'il pré - pa - re de son
 pa - re je n'espère je n'espère je n'espère je n'espère qu'en vous je
 nous oui c'est te perdre a - vec nous c'est te
 coups se dé - ro - be à tes coups se dé
 roux quand l'orgueil les é - gare de leur sang être a - vare c'est tra - hir mon cour
 nous quand l'orgueil les é - gare de leur sang être a - vare c'est te perdre a - vec
 nous quand l'orgueil les é - gare de leur sang être a - vare c'est te perdre a - vec
 rare va tom - ber sous ses coups va tom - ber sous
 rare va tom - ber sous ses coups va tom - ber sous
 rare va tom - ber sous ses coups va tom - ber sous

M
 Fils je m'em pa - re qu'il s'é - loï - gne qu'il s'é - loigne avec
 A
 n'es - pè - re qu'en vous je n'es - pè - re qu'en vous je
 B
 perdre a - vec nous c'est te perdre a - vec nous oui c'est
 C
 robe à tes coups se dé - robe à tes coups oui se
 C
 - roux c'est tra - hir c'est tra - hir mon courroux c'est tra - hir mon courroux oui
 T
 nous c'est te perdre a - vec nous c'est te perdre a - vec nous a - vec nous oui
 B
 nous c'est te perdre a - vec nous c'est te perdre a - vec nous a - vec nous oui
 S
 ses coups va tom - ber sous ses coups va tom - ber sous
 T
 ses coups va tom - ber sous ses coups va tom - ber sous
 B
 ses coups va tom - ber sous ses coups va tom - ber sous
 P
 ses coups va tom - ber sous ses coups va tom - ber sous

nous qu'il s'é - loigne a - vec nous qu'il s'é - loigne a - vec nous
 n'es - pè - re qu'en vous je n'es - pè - re qu'en vous
 te perdre a - vec nous c'est te perdre a - vec nous
 dé - robe à tes coups se dé - robe à tes coups
 c'est tra - hir mon courroux oui c'est tra - hir c'est tra - hir mon courroux oui
 c'est te perdre a - vec nous oui c'est te per - - dre a - vec nous oui
 c'est te perdre a - vec nous oui c'est te per - - dre a - vec nous oui
 ses coups sous ses coups va tom - ber sous ses coups
 ses coups sous ses coups va tom - ber sous ses coups
 ses coups sous ses coups va tom - ber sous ses coups

qui sé - loi - gne a vec nous

mes pe - re qu'en vous

c'est te perdre a vec nous

se dé - robe à tes coups

c'est tra - hir c'est tra - hir mort courroux

c'est te per - dre perdre a vec nous

c'est te per - dre perdre a vec nous

va tom - ber sous ses coups

va tom - ber sous ses coups

va tom - ber sous ses coups

Peu ple qu'on se re - ti - re ou le cou pable ex - pi - re ou le cou pable ex - pi - re je n'attends te ce

G. Ils gardent le si len - ce

T. Ils gardent le si len - ce

B. Ils gardent le si len - ce

S. Ils craignent ma vengeance

T. Ils craignent sa vengeance

B. Ils craignent sa vengeance

S. As - su - rons en si - lence les

T. As - su - rons en si - lence les

B. As - su - rons en si - lence les

G. ce

T. ce

B. ce

S. coups de la vengeance

T. coups de la vengeance

B. coups de la vengeance

ROLOLPHÉ

Su - bir tant d'in-so -

GUILLAUME

A - na - thème à Ges - ler

MATHILDE

Ah fuy - ons Ges - ler

JEMMY

E - cou - tez la sen - ten - ce a - na - thème à Ges - ler

RODOLPHE

len - ce ô tourmens de l'en - fer ô tour - mens de l'en - fer

GUILLAUME

A - na -

GESLER.

Si l'un d'entr'eux s'a - van - ce qu'il tom - be sous le fer

Tenors

Vi - ve Ges - ler

Basses.

Vi - ve Ges - ler

Soprani.

A - na

Ténors.

A - na -

RODOLPHE.

Su - bar

tant d'in-so

- thème à Ges - ler

- thème à Ges - ler

- thème à Ges - ler

MATHILDE.

Ah fuy - ons Ges - ler

JEMMY.

E - cou - tez la sen - ten - ce a - na - thème à Ges - ler

len - ce ô tourmens de l'en - fer ô tour - mens de l'en - fer ô tour -

GESLER.

Si l'un d'entreux s'a - van - ce qu'il tom - be sous le fer qu'il

Ténors.

Vi - ve Ges - ler vi - ve

Basses.

Vi - ve Ges - ler vi - ve

CHŒUR DES SOLDATS.

à tant de vio-
 à tant de vio-
 mens ô tourmens ô tourmens de l'enfer
 à tant de vio-
 tom - be qu'il tom - be qu'il tombe sous le fer
 vi - ve vi - ve vi - ve Ges - ler
 vi - ve vi - ve vi - ve Ges - ler
 à tant de vio-
 à tant de vio-
 à tant de vio-

The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with a dynamic marking of *p* (piano) in the final measure.

W
len ce on ré pond par du fer

J
len ce on ré pond par du fer

R
su bir tant d'insolen ce ô tour

G I
len ce on ré pond par du fer

G
su bir tant d'insolen ce ô tour

F
su bir tant d'insolen ce ô tour

B
su bir tant d'insolen ce ô tour

S
len ce on ré pond par du fer

I
len ce on ré pond par du fer

B
len ce on ré pond par du fer

S a _ na _ thème à Ges ler a _ na
 A a _ na _ thème à Ges ler a _ na
 T _ mens de l'en fer ô tourmens de l'en fer ô tour
 G.T. a _ na thème à Ges ler a _ na
 P. _ mens de l'en fer on connaît
 T _ mens de l'en fer vi _ ve vi _ ve
 B _ mens de l'en fer vi _ ve vi _ ve
 S a _ na _ thème à Ges ler a _ na _ thème à Ges ler a _ na
 T a _ na _ thème à Ges ler a _ na _ thème à Ges ler a _ na
 B a _ na _ thème à Ges ler a _ na

V. *thème à Ges - ler a - na - thème à Ges - ler*
 S. *thème à Ges - ler a - na - thème à Ges - ler*
 R. *mens de l'en - fer* *à tourmens de l'en*
 G.T. *thème à Ges - ler* *a - na - thème à Ges -*
 G. *tra Ges - ler*
 T. *vi - - - ve Ges - ler*
 B. *vi - - - ve Ges - ler*
 S. *thème à Ges - ler a - na - thème à Ges - ler a - na - thème à Ges*
 T. *thème à Ges - ler a - na - thème à Ges - ler a - na - thème à Ges*
 B. *thème à Ges - ler* *a - na - thème à Ges -*

a na - thème à Ges - ler a - na - thème à Ges - ler a - na -
 a na - thème à Ges - ler a - na - thème à Ges - ler a - na -
 fer ô tour - mens de l'en - fer oui de l'en - fer ô tourmens de l'en -
 ler a - na - thème à Gesler a - na - thème à Ges - ler a - na - thème à
 ou connaî - tra Gesler on connaî - tra Ges - ler on con - naî - tra
 vi - ve vi - ve vi - ve Gesler vi - ve Ges - ler vi - ve Ges - ler vi - ve vi -
 vi - ve vi - ve vi - ve Gesler vi - ve Ges - ler vi - ve Ges - ler vi - ve Ges - ler
 ler a - na - thème à Gesler a - na - thème à Ges - ler a - na -
 ler a - na - thème à Gesler a - na - thème à Ges - ler a - na -
 ler a - na - thème à Gesler a - na - thème à Ges - ler a - na - thème à

The musical score consists of ten staves. The first nine staves are vocal parts (Soprano, Alto, Tenor 1, Tenor 2, Bass 1, Bass 2, Soprano, Alto, Tenor) with lyrics. The tenth staff is a piano introduction with a complex rhythmic pattern.

M
thème a na thème

J
thème a na thème

B
fer ô tour mens ô tour mens de l'en fer

G.I
Ges ler a na thème à Ges ler a na thème a nathème

G.
on con naî tra Ges ler on connaî tra on connaî

T
ve Ges ler vi ve Ges ler vi ve vi

B
vi ve Ges ler vi ve Ges ler vi ve Ges ler vi ve Ges

S
thème à Ges ler a na thème à Ges ler

T
thème à Ges ler a na thème à Ges ler

B
Ges ler a na thème à Ges ler a na thème a nathème

P

M *me à Ges - - - ler a - na - thème à Ges - ler a - na -*
 I *me à Ges - - - ler a - na - thème à Ges - ler a - na -*
 B *de l'en - - - fer oui de l'en - fer ô tourmens de l'en -*
 C *à Ges ler à - na - thème à Ges - ler a - na - thème a -*
 C *tra Ges - - - ler on connaît tra Ges - ler on con - naît tra*
 T *ve Ges - - - ler vi - ve Ges - ler vi - ve Ges ler vi - ve vi -*
 B *ve Ges - - - ler vi - ve Ges - ler vi - ve Ges - ler vi - ve Ges - ler*
 S *à Ges - - - ler a - na - thème à Ges - ler a - na -*
 I *à Ges - - - ler a - na - thème a - na - thème a -*
 B *à Ges - - - ler a - na - thème à Ges - ler a - na - thème a -*
 P *à Ges - - - ler a - na - thème à Ges - ler a - na - thème a -*

M. *thè*
 J. *thè*
 R. *fer* *ô* *tour* *mens* *ô* *tour* *mens* *de l'en* *fer*
 GT. *na* *thème* *a* *na* *thème* *a* *Ges* *ler* *a* *na* *thème* *a* *nathème*
 G. *on* *con* *na* *tra* *Ges* *ler* *on* *connai* *tra* *on* *connai*
 T. *ve* *Ges* *ler* *vi* *ve* *Ges* *ler* *vi* *ve* *vi*
 B. *vi* *ve* *Ges* *ler* *vi* *ve* *Ges* *ler* *vi* *ve* *Ges* *ler* *vi* *ve* *vi*
 S. *thème* *à* *Ges* *ler* *a* *na* *thème* *à* *Ges* *ler*
 T. *thème* *à* *Ges* *ler* *a* *na* *thème* *à* *Ges* *ler*
 B. *na* *thème* *à* *Ges* *ler* *à* *Ges* *ler* *a* *na* *thème* *a* *na* *thème*

me à Gesler anathème à Gesler anathème à Ges

me à Gesler anathème à Gesler anathème à Ges

de l'enfer ôtourmens de l'enfer ôtourmens de l'en

à Gesler anathème à Gesler anathème à Ges

tra Gesler ôtourmens de l'enfer ôtourmens de l'en

ve Gesler vi ve Gesler vi ve Ges

ve Gesler vi ve Gesler vi ve Ges

à Gesler anathème à Gesler anathème à Ges

à Gesler anathème à Gesler anathème à Ges

a Gesler anathème à Gesler anathème à Ges

M
 I
 R
 GT
 G
 T
 B
 S
 I
 B

ler a - na - thè - me a - Ges - ler.
 ler a - na - thè - me a - Ges - ler.
 ler ô tourmens de l'enfer.
 ler a - na - thè - me a - na - thème a - Ges - ler.
 ler ô tourmens ô tourmens de l'enfer.
 ler ô tourmens ô tourmens de l'enfer.
 ler a - na - thè - me a - na - thème a - Ges - ler.
 ler a - na - thè - me a - na - thème a - Ges - ler.
 ler a - na - thè - me a - na - thème a - Ges - ler.

8.
 8.
 8.
 8.
 8.
 8.

ACTE IV.

N^o 19.

RÉCITATIF, AIR ET CHŒUR.

Muetoso. Métr: (♩ = 84)

PIANO. *p*

Allegro (♩ = 160)



ARNOLD.

Récit.

1^o Tempo.

Nem'abandon.ne point espoir de la ven'geance

Récit.

Guillaume est dans les

a Tempo.

fers et mon impié en ce presse le moment des combats

musical score system 1

dans cette enceinte quel silence

All. vivace.

musical score system 2

je écoute je n'entends que le bruit de mes

musical score system 3

pas chassons une terreur secrète entrons

musical score system 4

devant le

musical score system 5

seul malgré moi je m'arrête. mon père est mort je n'y rentrerai pas

Andantino ♩ = 116

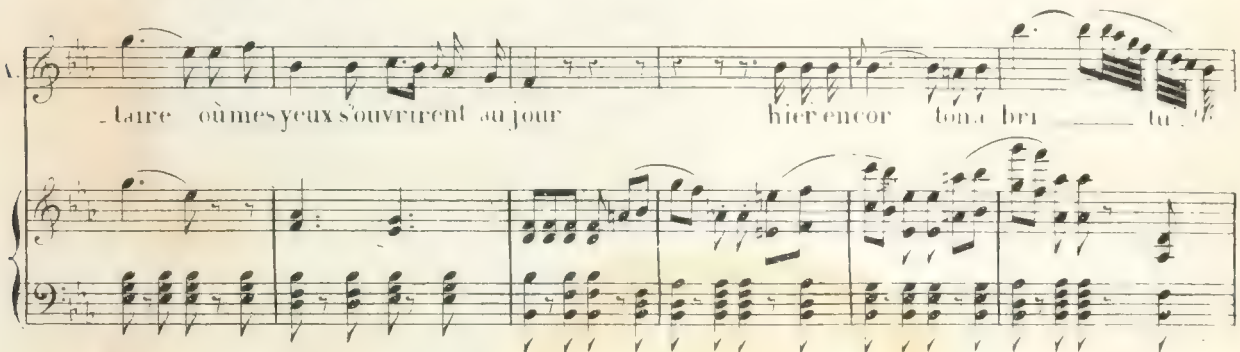
dolce



ARNOLD



A - si - le - he - re - di -



- ta - ire - ou - mes yeux sou - vri - rent au - jour - hier en - cor - ton - a - bri - tu -



A - l'air de l'air d'un - pere à mon a - mour j'appelle en - vain - dou - leur - a - mè - re j'appelle en



A - vain - dou - leur - a - mè - re j'appel - le il n'en - tend plus - moi - je j'appel - le il n'en - tend plus - ma -

voix murs chéris qui habitait mon père je viens vous voir pour la dernière fois je viens vous

voir je viens vous voir pour la dernière fois a_sile hé_re_di_tai_re ou mes

yeux s'ouvrirent au jour murs chéris qui habitait mon père je viens vous

voir pour la dernière fois je viens vous voir pour la dernière pour la dernie_re fois.

Allegro (♩ = 88)
Tenors.

Vengean - ce vengean - ce

Basses.

Vengean - ce vengean - ce

ARNOLD.

Que les poir j'entends des cris d'a larmes

ce sont mes compa -

vengeance vengeance

vengeance vengeance

gnons je les vois accou - rir

Guillaume est prisonnier

et nous som - mes sans armes nous voulons

Guillaume est prisonnier

et nous som - mes sans armes nous voulons

1 tous le se cou - rir des ar - mes des ar - mes et nous saurons mourir des
 2 tous le se cou - rir des ar - mes des ar - mes et nous saurons mourir des

The first system of the musical score consists of two vocal staves (Soprano and Alto) and a piano accompaniment. The vocal parts have lyrics in French. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

ARNOLD

1 ar - mes
 2 ar - mes

Dès long tems

The second system of the musical score continues the vocal and piano parts. The vocal parts have lyrics in French. The piano accompaniment continues with its rhythmic pattern.

Guillaume et mon pé - re ont prévu l'heu - re des com -

The third system of the musical score continues the vocal and piano parts. The vocal parts have lyrics in French. The piano accompaniment continues with its rhythmic pattern.

1 bats sous le ro - cher au fond du chalet soli - tai - re cou -
 2 bats sous le ro - cher au fond du chalet soli - tai - re cou -

The fourth system of the musical score continues the vocal and piano parts. The vocal parts have lyrics in French. The piano accompaniment continues with its rhythmic pattern.

A
T
B

pez armez vos bras courez armez vos bras

COURONS — ARMONS NOS

COURONS — ARMONS NOS

T
B

bras courons armons nos bras courons.

bras courons armons nos bras courons.

ARNOLD.

Plus de crainte inutile — le plus d'armes sté

A

ri — les Gesler — tu périras pour toi qui privas malendres — se démon

pere et de ma main - se est-ceasez que le trépas est-ceasez que le tré-

pas
Melethal que ton espoir re_nais - se Melethal que ton espoir re_nais - se en fin le
Melethal que ton espoir re_nais - se Melethal que ton espoir re_nais - se en fin le

glaive ar_menos bras en fin le glaive ar_menos bras en fin le glai - ve
glaive ar_menos bras en fin le glaive ar_menos bras en fin le glai - ve

ar_menos bras Melethal Melethal
ar_menos bras Melethal Melethal



ARNOLD

A mis a mis secondez maven-gean ce sinotre

A musical score for the first system of the song. It includes a vocal melody line and a piano accompaniment. The piano part consists of arpeggiated chords in the right hand and a steady eighth-note accompaniment in the left hand.

chef est dans les ters c'est à nous qu'appartient sa dé-fen-se d'Altorf les chemins sont ou-

A musical score for the second system of the song. It continues the vocal melody and piano accompaniment from the first system.

-verts d'Altorf les chemins sont ou-verts suivez moi, suivez-moi d'un

A musical score for the third system of the song. It continues the vocal melody and piano accompaniment.

mon- stre perfi- de trompons l'espérance homi-ci de trompons l'espérance homi-

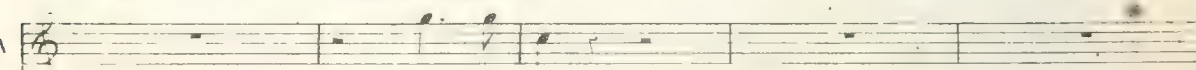


A musical score for the fourth system of the song. It continues the vocal melody and piano accompaniment. The piano part features a crescendo leading to a final chord marked with a forte (f) dynamic.

A 
 et de arrachons Guil-laume à ses coups arrachons Guil-laume à ses coups
 I 
 B 
 d'un tyran



A  aux combats
 I  ran cruel et per-fide trom-pons l'es-pérance homi-cide cette tâche est di-gne de
 B  cruel et per-fide trompons l'es-pérance homi-cide cette tâche est di-gne de



A  aux combats
 I  nous cette tâche est di-gne de nous trompons l'es-pérance homi-cide cet-te
 B  nous cet-te tâche est di-gne de nous trompons l'es-pérance homi-cide cet-te tâche



A
sui - vez - moi sur mes pas aux combats ou victoire ou trépas

T
l'ache est di - gne de nous sur ses pas aux combats ou vic - toire ou tré -

B
est di - gne de nous sur ses pas aux combats ou vic - toire ou tré -

T
- pas Melc'thal Melc'thal.

B
- pas Melc'thal Melc'thal.

ARNOLD.

A mis, a mis secondez maven.

gean - ce - si notre chef est dans les fers c'est à nous qu'appartient sa dé - fen - se d'Al -

A. *torf* les chemins sont ouverts d'Altorf les chemins sont ouverts *sotto voce.* suivez moi suivez
 T. *d'Altorf* les chemins sont ouverts *sotto voce.* suivons-le
 B. *d'Altorf* les chemins sont ouverts *sotto voce.* suivons-le

A. moi d'un mon - stre per - fi - de trompons l'espérance homi - de trom -
 T. suivons-le d'un ty - ran cru - el et per - fi - de trompons l'es - pé - rance homi -
 B. suivons-le d'un ty - ran cru - el et per - fi - de trompons l'es - pé - rance homi -

A. nous l'es_pérance homi-ci de ar-ra-chons Guil-laume à ses coups ar-ra-chons Guil-laume à ses

T. ci-de cet-te tâ-che cet-te tâche est di-gne de nous ou ci-de tâche est di-gne de

B. ci-de cet-te tâ-che cet-te tâche est di-gne de nous ou ci-de tâche est di-gne de

Un poco più mosso.

A. coups trom-pons l'es-pe-rance homi-ci-de

T. nous ou d'un ty-ran cru-el et per-fi-de trompons les pe-rance homi-ci-de trompons

B. nous ou d'un ty-ran cru-el et per-fi-de trompons les pe-rance homi-ci-de trompons

A. ar-ra-chons Guil-laume à ses coups sur mes pas aux combats

T. l'es-pe-rance homi-ci-de cet-te tâche est di-gne de nous sur ses pas aux com-

B. l'es-pe-rance homi-ci-de cet-te tâche est di-gne de nous sur ses pas aux com-

ou vic-toire ou trépas trompons l'es-pé-rance homi-ci-de

-bats ou vic-toire ou trépas

-bats ou vic-toire ou trépas

ar-ra-chons ar-ra-chons Guil-laume à ses

oui cet-te tâche est digne est di-gne de

oui cet-te tâche est digne est di-gne de

coups trom-pons l'es-pé-rance homi-ci-de

nous oui d'un ty-ran cru-el et perfi-de trompons l'es-pé-rance homi-ci-de trompons

nous oui d'un ty-ran cru-el et perfi-de trompons l'es-pé-rance homi-ci-de trompons

The musical score is written for a vocal ensemble and piano. It consists of five systems of staves. Each system includes a Soprano (S), Alto (A), Tenor/Bass (T/B) vocal line, and a piano accompaniment (P) line. The lyrics are in French and describe a battle scene with themes of victory, death, and betrayal. The piano accompaniment features a prominent, rhythmic melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The overall mood is dramatic and intense.

A. ar ra chons Guil laume ses coups sur mes pas aux combats

T. l'es_pérance homici_de cet_te tâche est di_gne de nous sur ses pas aux com

B. l'es_pérance homici_de cet_te tâche est di_gne de nous sur ses pas aux com

A. ou victoire ou trépas trompons l'es_pérance ho_mi_et_de

T. _bats ou vic_toire ou tré_pas

B. bats ou vic_toire ou tré_pas

A. ar ra chons ar ra chons Guil laume à ses

T. oui cet_te tâche est digne est di_gue de

B. oui cet_te tâche est digne est di_gue de

coups aux ar - mes aux ar -

nous cet - te tâche est di - gne de nous cet - te tâche est di - gne de

nous cet - te tâche est di - gne de nous cet - te tâche est di - gne de

The first system of the musical score, measures 1-4. It features a vocal line with lyrics, a piano accompaniment, and a keyboard part. The lyrics are: "coups aux ar - mes aux ar -", "nous cet - te tâche est di - gne de nous cet - te tâche est di - gne de", and "nous cet - te tâche est di - gne de nous cet - te tâche est di - gne de".

- mes aux ar - mes

nous cet - te tâche est di - gne de nous

nous cet - te tâche est di - gne de nous

The second system of the musical score, measures 5-8. It continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "- mes aux ar - mes", "nous cet - te tâche est di - gne de nous", and "nous cet - te tâche est di - gne de nous".

The third system of the musical score, measures 9-12. It continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "nous cet - te tâche est di - gne de nous", "nous cet - te tâche est di - gne de nous", "nous cet - te tâche est di - gne de nous", "nous cet - te tâche est di - gne de nous", and "nous cet - te tâche est di - gne de nous".

The fourth system of the musical score, measures 13-16. It continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "nous cet - te tâche est di - gne de nous", "nous cet - te tâche est di - gne de nous", "nous cet - te tâche est di - gne de nous", and "nous cet - te tâche est di - gne de nous".

All^o vivace (♩=100.)



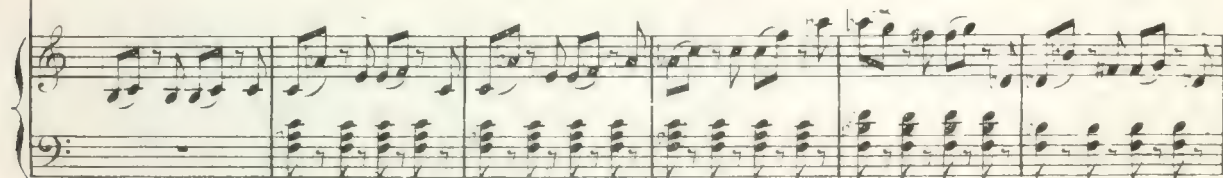
CHŒUR DE FEMMES.

1^{re} Soprani.

Ouvas-tu la douleur t'e-ga-re n'en-tends-tu

2^{es} et 3^{es} Soprani.

Ouvas-tu la douleur t'e-ga-re n'en-tends-tu



HEDWIGE.

Je veux voir Ges-ler je l'es-sais

1. S. pas nos en-ne-mis

2. S. pas nos en-ne-mis



1^{re}
2^{de}

et qu'obtien-dras-tu du bar-ba-re la mort la mort

et qu'obtien-dras-tu du bra-ba-re la mort la mort

HEDWIGE.

Je la désire je la désire il triomphe et je vis quand j'en ai plus d'époux quand j'en ai plus de

1^{re}
2^{de}

on parle cette voix douce et tendre

JEMMY.

Ma mè-re ma mè-

1^{re}
2^{de}

je crois l'entendre c'est lui c'est lui c'est mon enfant

II c'est mon en_fant ô bon_ - heur

II bon_ - heur mais hé_ - las tou pé_ - re

I bon_ - heur

II ne suit point les pas.

J. A son in_digne chaî_ - ne il sau_ - ra se sous_ - traire De Ma_

Moderato.

II ô pro_tec_ - trice auguste et

J. _thilde espérons le secours tu_té_ - lai_ - re

Moderato.

II ché_ - _ - re sur mon é_ - poux tu veil_ - le_ - ras.

N^o 20.

TRIO.

Andantino ♩ = 84

MATHILDE

Je rends à

PIANO

vous a-mour un fils di-gne de vous ce

fils malgré son â-ge est grand par son cou-ra-ge et quand ma voix pré-sa-ge un

terme à vos dou-leurs ce n'est qu'un juste homma-ge of-fert à vos mal-heurs

M. offert à vos malheurs

JEMMY.

Ma - thilde à nos châ -

M. je rends à votre amour un fils di - gne de vous

J. lèts pro - met des jours plus doux du

M. ce fils malgré son

J. Ciel après Po - ra - ge elle est pour nous l'i - ma - ge et quand sa voix pré -

M
J

à ge est grand par son cou ra ge ce fils est grand

sa ge un terme à nos dou leurs l'es poir prend son lan ga ge et

M
J

ce n'est qu'un hom ma ge à vos mal

vient sécher nos pleurs et vient se cher nos

M
J

heurs ce n'est qu'un hom ma ge ce n'est

pleurs Mathilde à nos cha lets

HEDVIGE.

Ma thilde à nos cha lets pro met des

M. qu'un hom ma ge offert
 J. promet des jours plus doux l'espoir
 H. jours plus doux du Ciel après l'o rage de

M. offert à vos mal
 J. l'espoir prend son lan ga ge et vient secher nos
 H. est pour nous l'i ma ge et quand sa voix pré sa ge un ter me à nos dou

M. heurs offert offert co
 J. pleurs et vient et vient l'es
 H. leurs l'es poir prend son lan ga ge et vient secher nos pleurs

V *n'est qu'un homma ge à vos malheurs ce*
 I *poir vient les poir vient sé - cher nos pleurs les*
 II *et vient sé - cher nos pleurs les - poir prend son lan*
 Piano accompaniment

VI *n'est ce n'est qu'un hom - ma - ge of*
 I *-poir prend son lan - ga - ge et*
 II *-ge et vient sé - cher nos pleurs les - poir prend son lan*
 Piano accompaniment

M *fort of - fort à vos malheurs offert à vos mal*
 I *-vient et vient sé - cher nos pleurs et vient sé - cher nos*
 II *-ge et vient sé - cher nos pleurs et vient sé - cher nos*
 Piano accompaniment

M. heurs un homma ge un homma ge à vos mal heurs
 J. pleurs vient sé cher sé cher nos pleurs
 H. pleurs vient sé cher sé cher nos pleurs les

M. ce n'est ce n'est qu'un hom ma ge
 J. les pou prend son lan ga ge
 H. pour prend son lan ga ge et vient sé cher nos pleurs les

M. of fert of fert à vos malheurs offert à vos
 J. et vient et vient sé cher nos pleurs et vient sé cher
 H. pour prend son lan ga ge et vient sé cher nos pleurs et vient sé cher

M. mal heurs un homma ge un homma ge à vos mal.

J. nos pleurs vient sé - cher sé - cher nos

II. nos pleurs vient sé - cher sé - cher nos

M. -heurs à vos mal heurs

J. pleurs et vient

II. pleurs et vient sé cher nos pleurs et vient sé - cher

M. à vos mal - heurs.

J. sé - cher nos pleurs.

II. sé - cher nos pleurs.

cel ent

N 21.

PRIERE, SCENE et FINALE.

Recit

HEDVIGE.

Quidansnosmaux acceptant un partage vous demeurez sur ce tris, le ri

PIANO.

MATHILDE.

De Guillaume cap,tif je veux è tre lo.

vage vous l'ornement vous l'orgueil d'une cour

M. tage et ma présence i ci répond de son re,tour

son re,tour n'est ce point une espérance

M. sur le lac on l'en-

JEMMY

Il n'est plus dans AL,torf

vame d'AL,torf que ne l'arrachons nous

HEDWIGE *Allegro* Metr. (♩ = 88)

Sur le fu

HEDWIGE
 Et de la fourragère se de chaîne partout la mort pour mon époux

JEMMY
 Quel souvenir me clare réparons un oubli fatal que de la liberté brille enfin le si-

HEDWIGE
 sauver mon père tout un peuple se lève à ce feu tutélaire

Quelles espères-tu?

et quelque soient les bords où Gesler descen_dra l'ex_é_ _ce _vra

p *f* *ff*

L'ETHELIE.

Quel bruit é _ cla _ te sur nos têtes

C'est la mort qui sa _

HÉLIVIGE.

_vance à la voix des tem _ pêtes

Guillau _ me pe _ ri _ ra.

f

HEDWIGE.

Tu qui du fa - ble es l'es - pé - ran - ce sau - ve Guil

lau - me ô pro - vi - den - ce dans leurs pro - jets

dans leur ven - gean - ce trom - pe et con - fonds nos en - ne -

mis bri - se le joug qui nous op - pri - me dans l'op - pres -

II. *ad lib.*

seur pu - ns le cri - me sau - ve Guil

MATHILDE.

Sau - ve Guil - lau - me il meur - tri - ti - me

II. lau - me il meur - tri - ti - me de son a - mour

VI. de son a - mour pour son

II. de son a - mour pour son

VI. pa - ys ou pour son pa -

II. pa - ys ou pour son pa -

vi
sau - ve Guil - lau - me il meurt vic - ti - me

ti
de son a -

CHŒUR
1.^{re} Soprano.
Sau - ve Guil - lau - me il meurt vic - ti - me

2.^{de} Soprano.
Sau - ve Guil - lau - me il meurt vic - ti - me

vi
de son a - mour pour son

ti
-mour de son a - mour pour son

1.^{re}
de son a - mour pour son pa - ys

2.^{de}
de son a - mour pour son pa - ys

M.
 II.
 1^{re} S.
 2^{de} S.

pa - - - ys oui pour son pa -

pa - - - ys oui pour son pa

pour son pa - ys

pour son pa - ys

-ys

-ys

de son a-mour pour son pa

de son a-mour pour son pa

VI de son a - - mou pour son

II de son a - - mou pour son

C de son amour pour son pa - ys

2 de son amour pour son pa - ys

VI pa - ys

II pa - ys

C pa - ys

2 pa - ys

LEUTHOLD.

Allegro.

Suivez moi

suivez moi

Guil

ff

Lamesur ces rives par la tem-pête estrejeté

ses

mais ces-sent de-tre cap-tives

le gouver-nail cède à sa vo-lon-

H^o DIVIGE.

Si Guil-laume malgré l'o-ra-ge peut appro-

MATHILDE.

Allegro.

Comons a

-cher de ce ri-va-ge

je reponds de sa li-ber-te

Allegro $\text{♩} = 88$

lui - courons à lui
HEDVIGE.

Courons à lui
LEUTHOLD

Courons à lui

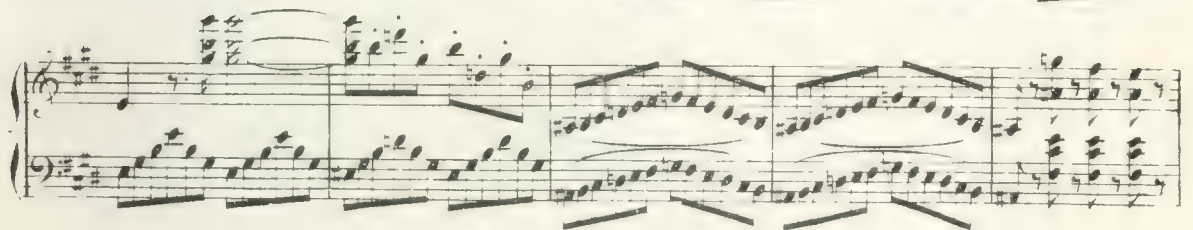
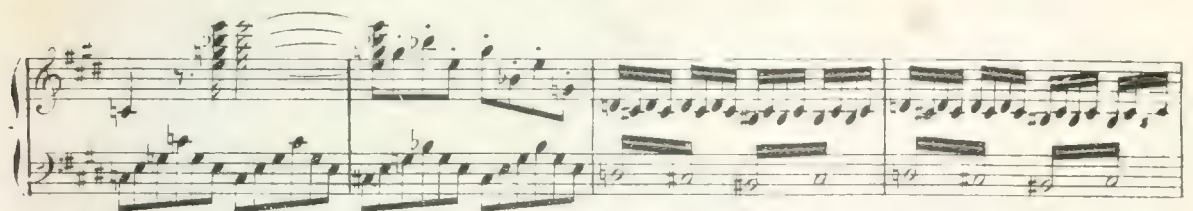
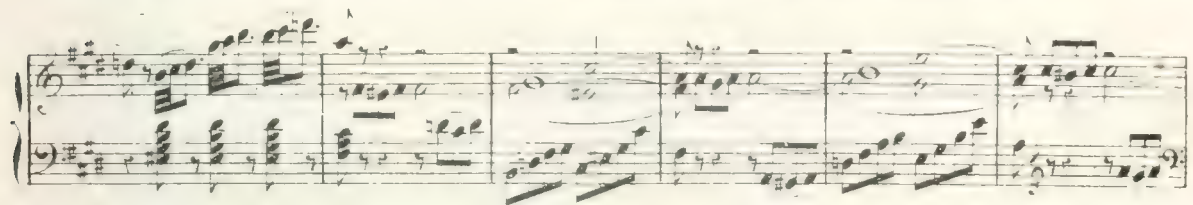
The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line for Hedvige, with the lyrics 'lui - courons à lui'. The middle staff is a vocal line for Leuthold, with the lyrics 'Courons à lui'. The bottom staff is a piano accompaniment, starting with a series of chords in the left hand and a melodic line in the right hand.

The second system of the musical score consists of two staves, both for piano accompaniment. The right hand features a complex, flowing melodic line with many sixteenth and thirty-second notes. The left hand provides a steady, rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes.

The third system of the musical score consists of two staves, both for piano accompaniment. The right hand continues the complex melodic line from the previous system, while the left hand maintains the rhythmic accompaniment.

The fourth system of the musical score consists of two staves, both for piano accompaniment. The right hand features a series of chords and melodic fragments, while the left hand continues the rhythmic accompaniment.

The fifth system of the musical score consists of two staves, both for piano accompaniment. The right hand features a series of chords and melodic fragments, while the left hand continues the rhythmic accompaniment.



This page contains seven systems of handwritten musical notation for piano. Each system consists of a grand staff (treble and bass clefs). The notation is highly detailed, with numerous slurs, ties, and dynamic markings. The first system shows a complex melodic line in the treble and a more rhythmic accompaniment in the bass. The second system continues this pattern with more intricate melodic development. The third system introduces a new melodic motif in the treble. The fourth system features a prominent melodic line in the treble with a strong rhythmic accompaniment in the bass. The fifth system shows a more complex melodic structure with many slurs and ties. The sixth system continues the melodic development with a strong rhythmic accompaniment. The seventh system concludes the page with a final melodic flourish in the treble and a strong rhythmic accompaniment in the bass. The notation is written in a clear, legible hand, and the page is numbered 786 in the top left corner.

JEMMY.

HEDWIGE. Mon pe-re
De te re-vois o-re-tour plein de char-mes

JEMMY.

GUILLAUME. A de-
Quelle flamme brille à mes yeux

Il faut d'un bûcher d'a-larmes moi-même j'em-brâsai le toit de mes a-yeux mais en

moins j'ai sa-lu-é les ar-mes
GUILLAUME. Ges-ler - tu peux ve-nir

Tenors.

CHŒUR.

Basses.

En - vain il veut nous fuir sui - vons suivons sa trace en - vain il veut nous

En - vain il veut nous fuir sui - vons suivons sa trace en - vain il veut nous

GESLER.

Qu'il ne trou - ve sa grâce que dans le coup mortel

fuir sui - vons suivons sa trace

fuir sui - vons suivons sa trace

tel qu'il ne trou - ve sa grâce que dans le coup mortel

qu'il ne trou - ve sa grâce que dans le coup mortel

qu'il ne trou - ve sa grâce que dans le coup mortel

JEMMY.

HEDWIGE.

C'est lui

C'est lui

C'est lui

GUILLAUME.

Retirez-vous

C'est lui

C'est lui

Récit.

GESLER. Quela Suis-se res-pi-re à toi Ges-ler

Allegro vivace.

J'ex-pi-ri-

JEMMY.

HEDWIGE.

Sa mort ter-mine enfin nos

Ténors.

Ô jour de dé-li-vran-ce sa mort ter-mine enfin nos

Basses. C'est la flèche de Tell

C'est la flèche de Tell

WALT HILDE.

GUILLAUME.

Que veux-tu dans le lac va cher, sa tombe

volons vers le ty-ran

Qu'il succombe

JEMMY.

HEDWIGE.

Hon-neur hon-neur au bras li-bé-ra

Hon-neur hon-neur au bras li-bé-ra

MATHILDE.

Hon-neur hon-neur au bras li-bé-ra-teur

WALTER.

Hon-neur hon-neur au bras li-bé-ra-teur

Soprani.

Hon-neur hon-neur au bras li-bé-ra-teur

Ténors.

Hon-neur hon-neur au bras li-bé-ra-teur

Basses.

Hon-neur hon-neur au bras li-bé-ra-teur

Hon-neur hon-neur au bras li-bé-ra-teur

CHŒUR DE SUISSES

GUILLAUME

Pont de vaine espérance tant que d'Altorf les créneaux orgueilleux commanderont à notre obéissance.

ARNOLD.

Un'as plus à former de vœux Altorf est en notre puissance.

MATHILDE

JEMMY. Vic-toi - re vic-toi - re Al - torf est en no - tre puissance

HEDWIGE. Vic-toi - re vic-toi - re Al - torf est en no - tre puissance

ARNOLD. Vic-toi - re vic-toi - re Al - torf est en no - tre puissance Récit.

GUILLAUME. WALTER. Vic-toi - re vic-toi - re Al - torf est en no - tre puissance Pour

Soprani. Vic-toi - re vic-toi - re Al - torf est en no - tre puissance

Tenors. Vic-toi - re vic-toi - re Al - torf est en no - tre puissance

Basses. Vic-toi - re vic-toi - re Al - torf est en no - tre puissance

CHŒUR. Vic-toi - re vic-toi - re Al - torf est en no - tre puissance

quai ta présence ô mon père marque-t-elle au bon-heur de l'Heure tu en

All. moderato. (♩ = 92)

lie re

GUILLAUME.

tout change et grandit en ces

lieux

quel air pur

JEMMY

Au loin

quel horizon immense

HEDWIGE

Quel jour radieux

mich — so
 ARNOLD
 Oui la na — tu — re sous nos yeux de
 rou — le sa ma — gni — fi — cen — ce
 GUILLAUME.
 A nos ac — cens re — li — gi —
 eux li — ber — té re — descends des cieux
 et que ton re — gne re — com — men — ce li — ber — té re — descends des

MATHILDE.

Et que ton règne re_com_men - - - ce

JEMMY

Et que ton règne re_com_men - - - ce

HEDWIGE.

Et que ton règne re_com_men - - - ce

ARNOLD.

Et que ton règne re_com_men - - - ce et que ton règne re_com

WALTER.

Et que ton règne re_com_men - - - ce et que ton règne re_com

G.T.

cieux Et que ton règne re_com_men - - - ce

Soprani.

Et que ton règne re_com_men - - - ce

Ténors.

Et que ton règne re_com_men - - - ce

Basses.

Et que ton règne re_com_men - - - ce

CHCEUR DE SUISES

et que ton règne re-com-men - - - ce li-ber
 et que ton règne re-com-men - - - ce li-ber
 et que ton règne re-com-men - - - ce li-ber
 men - - - ce li-ber - té li-ber
 men - - - ce li-ber - té li-ber
 et que ton règne re-com-men - - - ce li-ber - té li-ber
 et que ton règne re-com-men - - - ce li-ber
 et que ton règne re-com-men - - - ce li-ber
 et que ton règne re-com-men - - - ce li-ber

Musical score for a choir and piano. The choir consists of Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B) parts. The piano accompaniment is at the bottom. The lyrics are: "té re - des - cends des cieux li_ber_". The score is in French and features a variety of musical notations including notes, rests, and dynamic markings.

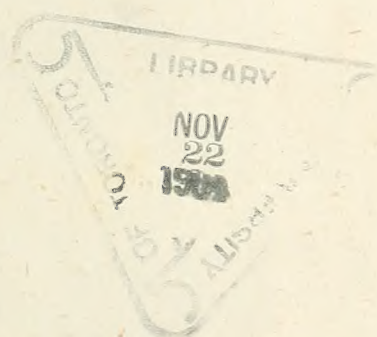
Lyrics: *té re - des - cends des cieux li_ber_*

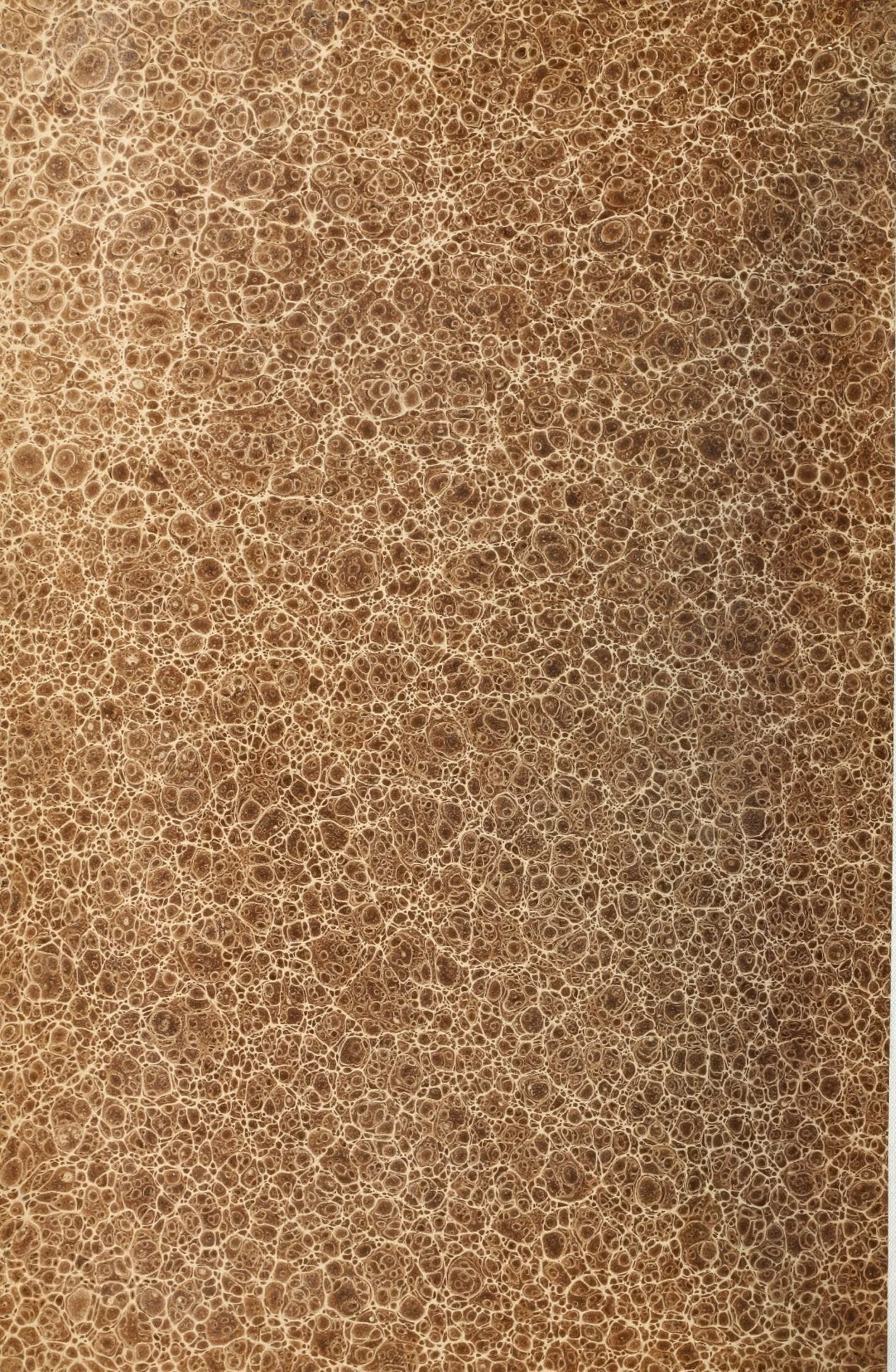
10

Score for a choral and piano piece, page 399. The score includes staves for Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), Bass (B), and Piano (P). The lyrics are "cends des cieux!" repeated across the vocal staves. The piano part features a complex, fast-moving melody in the right hand and a more rhythmic accompaniment in the left hand.

Vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and Piano accompaniment.

Lyrics: cends des cieux!





S

FOR USE IN THE LIBRARY ONLY

**PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET**

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

M
1503
R835G8
1870
c.1
MUSI

FOR USE IN THE LIBRARY ONLY

MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 07918485 9

